



Arriba

Madrid, jueves 17 de septiembre 1964

KRUSTCHEV AMENAZA

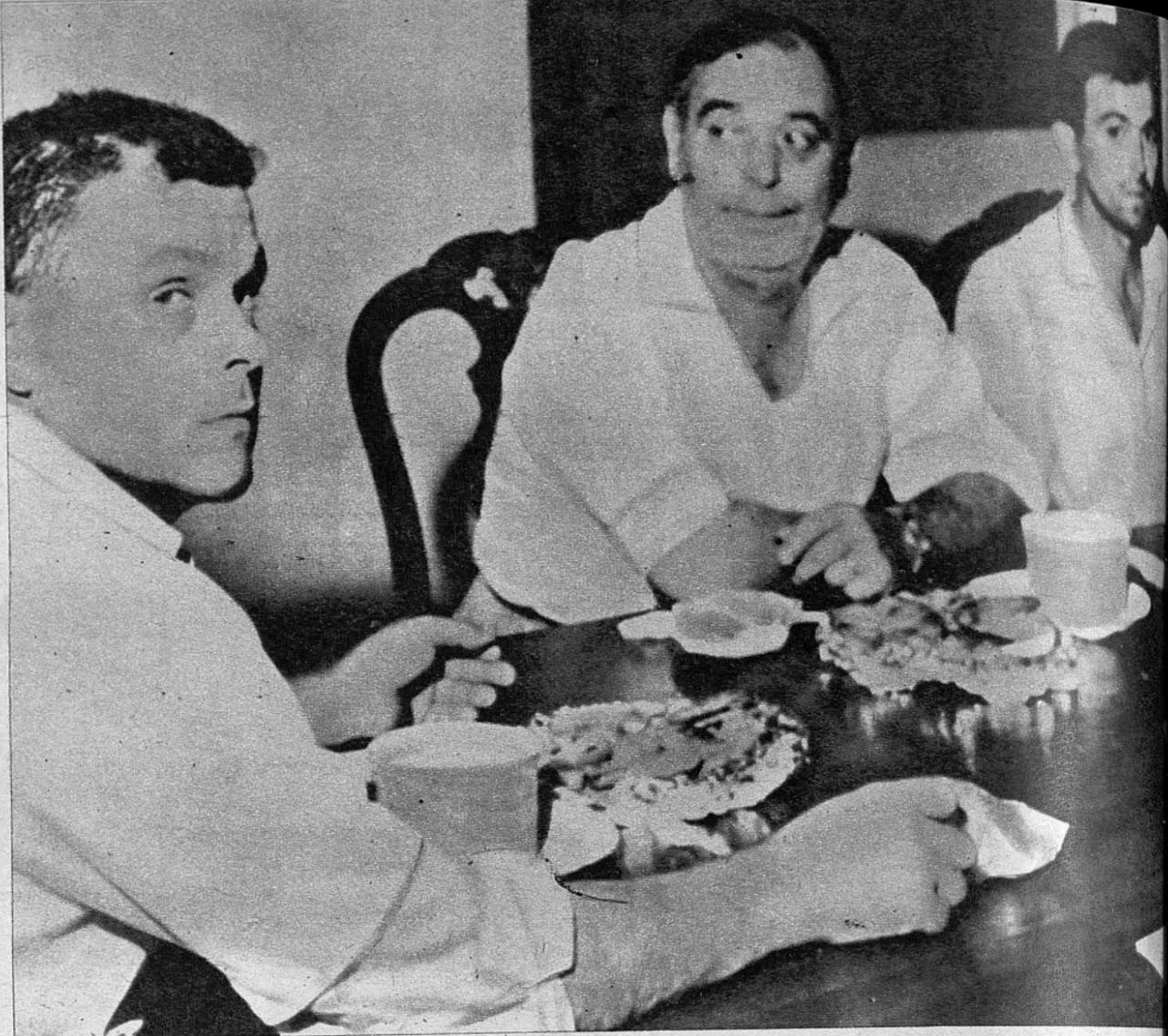
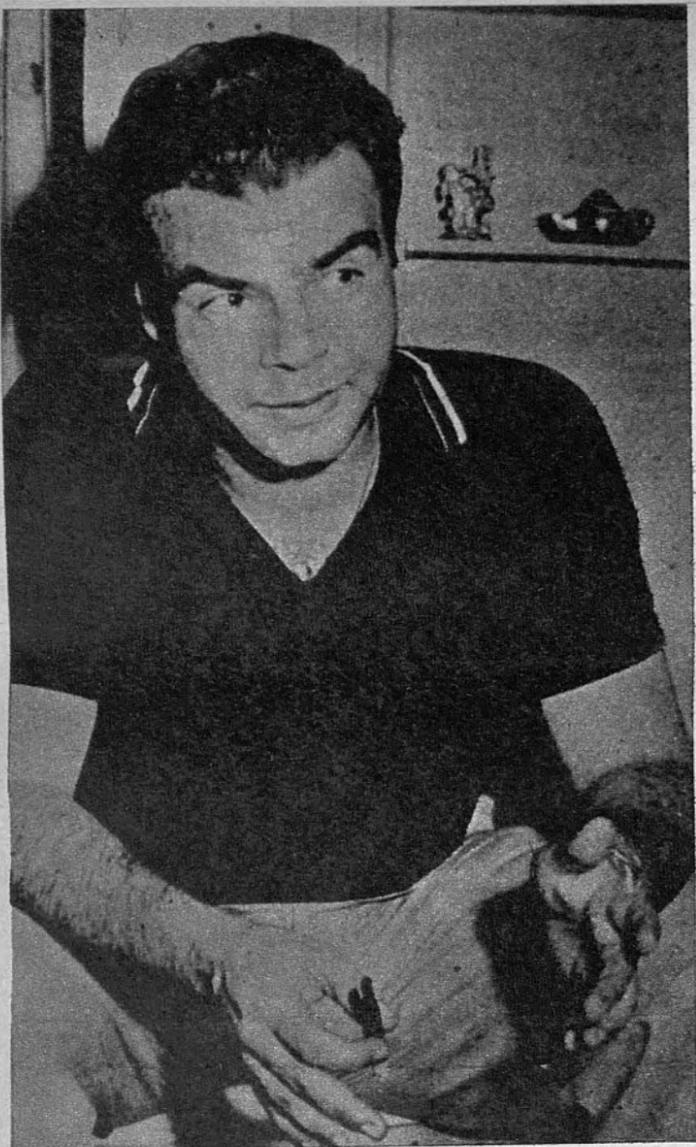
El jerarca soviético ha anunciado que la URSS está en posesión del «arma total». En los círculos militares de Occidente se opina que, por la peculiaridades reveladas por Krustchev, podría tratarse de un arma bacteriológica contra la que no habría tiempo de preparar la defensa. También se cree que el anuncio puede ser simplemente una seria amenaza a la China comunista, ya que Occidente podría replicar al arma rusa con su arsenal atómico



SUPERVIVIENTE

Guillermo Morón, uno de los tripulantes supervivientes del «Sierra Aránzazu» en el acto de piratería sufrido por el barco español en aguas del Caribe, explica a los periodistas en San Juan de Puerto Rico la alevosa acción terrorista que ha puesto estela de sangre española en el mar y ha llevado el luto y la pena a honestas e inocentes familias españolas. (Telefoto de Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



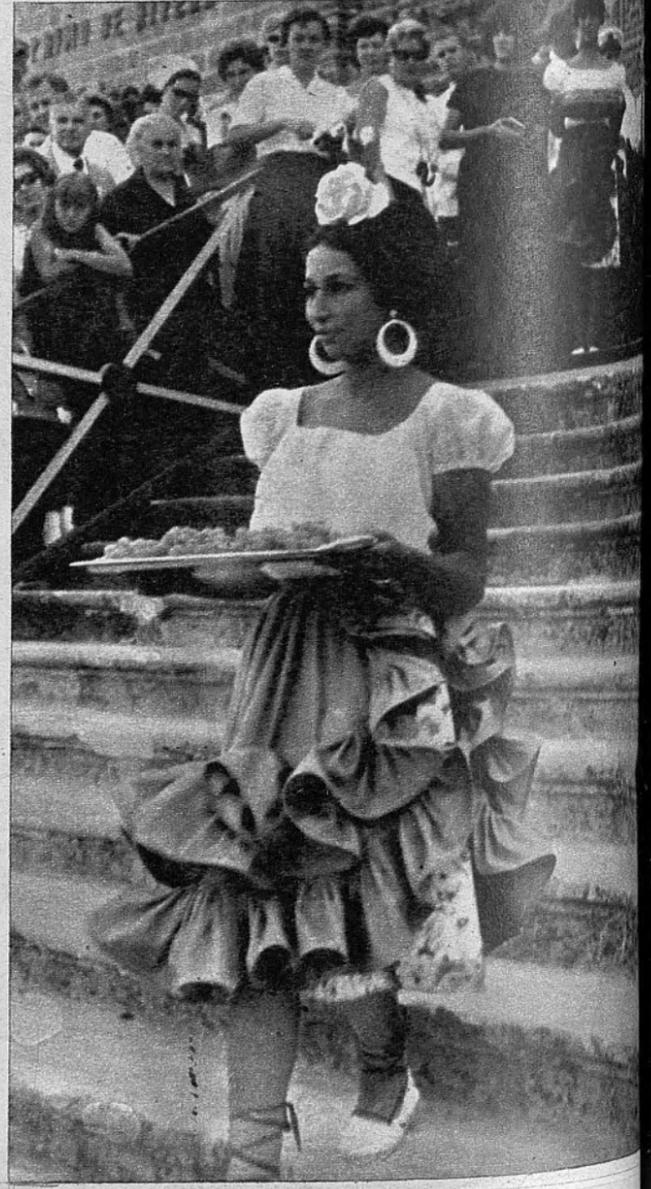
LOS HOMBRES Y EL BARCO

Las informaciones procedentes de los medios exiliados cubanos en Miami señalan como posible promotor del acto terrorista contra el mercante español «Sierra de Aránzazu» a Manuel Artime, antiguo compañero de Fidel Castro en Sierra Maestra y luego destacado anticomunista que tomó parte en el



TURISTAS EN ALICANTE

La modalidad de las excursiones en borrico cuenta entre las más apetecidas por los turistas extranjeros. Está muy extendida en Alicante, y éste es un grupo que se pone en marcha animosa en Callosa de Ensarriá. (Foto Fiel.)



OFRENDA DE LAS UVAS

La Fiesta de la Vendimia ha tenido en Jerez de la Frontera el brillo que ya le es tradicional. La reina de las fiestas, con su alegre teoría de volantes, en el momento de hacer el ofrecimiento de las doradas uvas. (Foto Europa-Press.)

Ayuntamiento de Madrid



Núm. 9.9

FUNDADO

NUESTR

INGL
LA S
DES

Las

NACION
glattera h
mamiento
negociar l
beranía sc
nas o Falk
Cecil Ki

Reino Uni
mité de la
que se enc
cuestión d
tántica del
nifestó, sin
ello no se
bilidad de
saciones f
Gran Bret

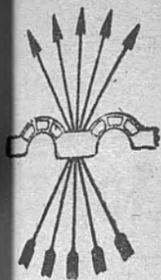
Como se
terior, los
la Repúbl
Irán y de
ron a Ing
a negocia
disputa so
Argentina
rania s o
alegando
arrebato p
mente, es

Declaración
Defen

LISBOA.
gués de Def

ULLASTRI
PABELLO
LA FERIA

NUEVA Y
sal de Efe.)
ras, el Min
mercio, señ
rrido el pa
Feria Mund
tenidamente
las instalaci
ellas el serv
do noticias
tualidad de
te, al térmi
fue ofrecida
neral, señor
respuesta a
el señor U
tistificación p
de España
parte que e
la labor del
mismo se r
vas que la c
ria, el año
nuestro pab



Arriba

Núm. 9.928.—II época.—Madrid, jueves 17 de septiembre de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

¿Quiere ver bien?



**ULLOA
OPTICO**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—Teléfonos. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

NUESTRO PUEBLO NO ESTA DISPUESTO A TOLERAR ACTOS DE PIRATERIA

INGLATERRA SE NIEGA A DISCUTIR LA SOBERANIA SOBRE LAS MALVINAS

DESCARTA LA POSIBILIDAD DE ENTABLAR CONVERSACIONES FRUCTIFERAS CON ARGENTINA

Las provincias portuguesas de Ultramar sirven a los intereses de la OTAN

NACIONES UNIDAS.—Inglaterra ha rechazado el llamamiento de Argentina para negociar la cuestión de la soberanía sobre las islas Malvinas o Falklands.

Cecil King, el delegado del Reino Unido ante el Subcomité de las Naciones Unidas que se encarga de estudiar la cuestión de esta colonia británica del Atlántico Sur, manifestó, sin embargo, que con ello no se descartaba la posibilidad de entablar "conversaciones fructíferas" entre Gran Bretaña y Argentina.

Como se sabe, en fecha anterior, los representantes de la República de Malasia, del Irán y de Bulgaria apremiaron a Inglaterra y Argentina a negociar acerca de su disputa sobre dichas islas.

Argentina reclama la soberanía sobre las Malvinas, alegando que Inglaterra le arrebató por la fuerza, ilegalmente, estas islas en 1833.

Declaraciones del ministro de Defensa de Portugal

LISBOA.—El ministro portugués de Defensa, general Manuel

ULLASTRES RECORRE EL PABELLON ESPAÑOL DE LA FERIA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Efe.)—Durante casi dos horas, el Ministro español de Comercio, señor Ullastres, ha recorrido el pabellón español de la Feria Mundial, contemplando detenidamente todas y cada una de las instalaciones del mismo, entre ellas el servicio de la agencia Efe, de noticias y fotografías de la actualidad de España. Posteriormente, al término de la cena que le fue ofrecida por el comisario general, señor García de Sáez, y en respuesta a unas palabras de éste, el señor Ullastres expresó su satisfacción por el éxito del pabellón de España y puso de relieve la parte que en este éxito ha tenido la labor del comisario general, asimismo se refirió a las perspectivas que la continuación de la Feria, el año próximo, ofrece para nuestro pabellón.

EL EMBAJADOR ESPAÑOL EN WASHINGTON PIDE EXPLICACIONES POR EL CRIMINAL ATAQUE AL MERCANTE «SIERRA ARANZAZU»

EN SU ENTREVISTA CON DEAN RUSK, PROTESTO CONTRA LA DISCRIMINACION DE QUE SE HABIA HECHO OBJETO AL BARCO ESPAÑOL

EL SECRETARIO DE ESTADO NORTEAMERICANO ALEGA QUE "NO TIENE PRUEBAS DE QUE EL ATAQUE PARTIERA DE ESTADOS UNIDOS"

El Gobierno de Cuba hace responsable a Washington del hecho en el que resultaron muertos tres españoles

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.)—Cuarenta minutos largos y a veces tensos duró la entrevista celebrada ayer a mediodía, a urgentísima instancia del embajador de España en Washington, entre el marqués Merry del Val y el ministro de Asuntos Exteriores estadounidense, Dean Rusk.

Acompañaron al embajador de España durante el coloquio celebrado en el departamento de Estado, los señores Pérez Urruti, primer secretario, y Ursáiz, agregado de Información, siendo asistido el señor Rusk por el señor Taylor, subsecretario para Asuntos Europeos, y por el señor Crimmins, coordinador para

Asuntos Cubanos. El embajador de España expuso el muy hondo pesar y la seria preocupación del Gobierno español ante el acto de piratería de que acaba de ser víctima el barco mercante español «Sierra de Aranzazu», y muy particularmente ante el ensañamiento contra los tripulantes de que los atacantes han dado pruebas. A este respecto cabe señalar que, según noticias de fuente británica, las autoridades inglesas habían recuperado una bala en una de las lanchas salvavidas, lo que parece confirmar que los atacantes ametrallaron a la tripulación del «Sierra de Aranzazu» una vez que ésta hubo abandonado su nave incendiada.

Gomes de Araújo, ha hecho saber que "la posesión de los territorios ultramarinos portugueses por parte del enemigo, facilitaría a éste el dominio de la misma zona de la OTAN".

El ministro luso hizo esta manifestación en la clausura de la sesión final de la reunión (que ha durado dos jornadas), de la Asamblea del grupo consultivo de investigación y desarrollo aéreo de la OTAN.

Indicó seguidamente que "el peligro comunista, pese a su giro hacia la política de coexistencia pacífica, no ha decrecido, ni tampoco abandonado su propósito de dominar el mundo". (Efe.)

LA PRENSA NEOYORQUINA IGNORA EL ATAQUE AL «SIERRA ARANZAZU»

Aunque oficialmente no exista en EE. UU. censura de Prensa, la coincidencia en el silencio no es casual

NUEVA YORK (De nuestro corresponsal, recibida por télex).—La Prensa matutina neoyorquina decidió ignorar anteayer el acto de piratería que interrumpió el domingo por la noche el viaje del barco mercante español «Sierra de Aranzazu» en aguas del Caribe, causando la muerte de su capitán y de sus oficiales. Silencio elocuente. No faltan, en efecto, elementos en esta tragedia que en condiciones normales hubieran llevado con espectacularidad el drama del «Sierra de Aranzazu» a las primeras planas de los diarios neoyorquinos. En «condiciones normales» quiere decir si hubiera la menor sospecha de que el atentado fuera realizado por lanchas rápidas de la Marina cubana. En este caso evidente es que la responsabilidad debe ser buscada en otro lugar. El silencio de los diarios neoyorquinos lo confirma. Y parece confirmar también que, aun cuando oficialmente no existe censura de Prensa en los Estados Unidos, la coincidencia del silencio no es pura casualidad.

UN ACTO DOBLEMENTE CRIMINAL

Veamos rápidamente el desarrollo de los últimos hechos y las últimas noticias sobre el drama: A las doce y media de ayer el embajador de España en Washington, marqués de Merry del Val, obtuvo la entrevista urgentísimamente solicitada la víspera al ministro de Asuntos Exteriores norteamericano, elevando formal protesta ante el señor Dean Rusk y pidiendo explicaciones sobre lo sucedido. El acto, calificado de «piratería inadmisible» por un portavoz de nuestra Embajada, fue—según aclaran informaciones facilitadas por los supervivientes—doblemente criminal en cuanto que los atacantes no sólo agredieron e incendiaron con juego de ametralladora y de cañón al

«Sierra de Aranzazu», sino que, lejos de prestar ayuda a los naufragos cuando éstos hubieron abandonado la nave, ametrallaron también a los tripulantes cuando se hallaban en el agua.

ZONA VIGILADA Y CONTROLADA

El Gobierno cubano acusó formalmente ayer a elementos piratas de ser los autores del atentado. La mayoría de los organismos de cubanos exiliados niegan por su parte la paternidad del acto, aun cuando algunas voces aisladas antifidelistas han reivindicado reiteradas veces en estas últimas horas el mérito y honor de haber efectuado la empresa. Mas queda el hecho incontrovertible de que el acto de piratería ha tenido lugar en un mar totalmente controlado y dominado por las fuerzas aéreas y navales estadounidenses, en las cercanías de la base de Guantánamo, a medio camino entre Cuba y Haití, necesitándose, pues, un enorme—casi imposible—esfuerzo de imaginación para poder suponer que lo que ocurre en dichos parajes pueda suceder sin el conocimiento de por lo menos algunas de las agencias especializadas norteamericanas, como la CIA, por no decir su directa o indirecta complicidad.

El silencio de la Prensa neoyorquina claramente indica que éste es el tipo de consideraciones que no sólo se hacen actualmente alrededor de las mesas de redacción, sino también en Washington, consideraciones que alimentan también la sospecha de que, tras las repetidas pero vanas presiones norteamericanas tendentes a imponer una revisión de la política comercial española frente a Cuba, alguien haya decidido emplear ahora argumentos más contundentes.

Guy BUENO

Protesta española

El embajador también elevó protesta contra la discriminación de la que el «Sierra de Aranzazu» fue víctima, señalando que este barco es uno de los centenares que comercian con Cuba, así como, igualmente, que no pudo haber error de ninguna índole, puesto que la primer lancha rápida que se acercó a la nave dirigió sus focos contra el barco, pudiendo leer perfectamente no sólo su nombre, sino también la palabra «Santander», indicando su procedencia. Diez minutos después tuvo lugar el ataque. El señor Dean Rusk prometió colaborar y cooperar con las autoridades españolas en la encuesta, designando inmediatamente al señor Crimmins como enlace entre uno y otro Gobierno.

ATAQUE CERCA DE GUANTANAMO

El marqués Merry del Val inquirió a continuación del señor Rusk qué medidas pensaban adoptar los Estados Unidos para evitar en el futuro la repetición de actos de piratería semejantes, a lo que el ministro de Asuntos Exteriores americano respondió que su país no podía garantizar la libertad y seguridad en todos los mares de la tierra. Cabe tal vez señalar que no se trata de garantizar la libertad de libre tránsito por aguas internacionales sobre la faz del globo, sino de un área circunscrita, vigilada día y noche por unidades aéreas y navales norteamericanas, sorprendiendo, por lo demás, que incluso después del ataque, efectuado a sesenta millas de Guantánamo, ninguna de esas unidades interceptara a los atacantes. El señor Rusk también aclaró que no

(Continúa en la página 14.)

CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

LIBERTAD INFORMATIVA

Parece que la criminal agresión perpetrada en aguas del Caribe contra el carguero español «Sierra Aránzazu», no tiene entidad informativa suficiente para la omnipotente Prensa norteamericana, tan bien enterada, habitualmente, de todo cuanto ocurre o va ocurrir en aquella área geográfica. Ni uno sólo de los numerosos y gigantes diarios de Nueva York—alguno de los cuales, como el «New York Times», tienen una especial debilidad visual en el enfoque y tratamiento de las noticias que se refieren a España—se hizo eco, en sus ediciones matutinas, del referido ataque que ha costado la vida a tres pacíficos marinos mercantes españoles.

El hecho, por supuesto, ni es nuevo ni nos sorprende. Tenemos suficientes elementos de juicio para saber que, aunque en Estados Unidos no rige oficialmente ninguna censura de Prensa, existe una poderosa e implacable censura, ejercida con impunidad de «gang», por grupos financieros marcados por muy peculiar tinte político. No hablamos de fantasmas. Más allá del propio poder del Estado federal, un muy reducido grupo de personas ejerce una penosa e infamante dictadura informativa que supone un tipo de censura infinitamente más atenuatorio contra la libertad de información que el que, en defensa del bien común, puede legítimamente ejercer cualquier Estado.

El caso actual, que tan directamente nos afecta, es sólo una muestra. Unas veces es el silencio forzado el que priva a millones de lectores de su derecho a estar informados. Otras, es la intencionada deformación de la noticia, la que contribuye a establecer estados de opinión falsos, desembocando, por diferente camino, en el mismo resultado atentatorio contra la libertad y el derecho del ciudadano a estar correcta y objetivamente informado. Bastaría con recordar el provocativo papel que jugó la Prensa norteamericana en 1898, con ocasión de la explosión del «Maine», para comprender el grado de responsabilidad que le correspondió en la gestación de la guerra hispano-norteamericana. Aquella campaña, absolutamente injustificada, sirvió para enfrentar a la opinión pública de Estados Unidos contra una nación, España, que después de haber civilizado gran parte del territorio de la Unión, colaboró activamente en su independencia.

La táctica del silencio, empleada ahora, provoca un efecto en alguna medida semejante a aquél. Al ocultar la información del ataque sufrido por el mercante español, se impide, premeditadamente, que miles de ciudadanos norteamericanos, sinceros amigos de España, reaccionen airadamente contra quienes utilizan el asilo y la ayuda del país que les acoge para atacar, como ocurre en este caso, a un indefenso barco mercante de un país que es aliado de Estados Unidos e inequívoco bastión anticomunista.

La sospechosa complicidad informativa que demuestra esta actitud de silencio adoptada por la gran Prensa norteamericana no merece más que desprecio. Más, cuanto que fue esa gran Prensa la que hizo de Fidel Castro un mito, en aquellos tiempos en que el primer ministro cubano luchaba precariamente en Sierra Maestra. Sin la ayuda de la Prensa que hoy denosta contra Fidel, y sin la ayuda de la inteligencia que ahora paga traiciones y confidencias, e incursiones piratas, es bastante posible que el problema de Cuba ni siquiera hubiera llegado a producirse.

VENECIA.—Quiero explicar los motivos de esta decisión. La primera causa reside en el carácter asumido en los últimos tiempos por la Exposición. La «Mostra» ya no es una reseña en la que se presentan las mejores películas producidas en todo el mundo y tampoco es una manifestación representativa de las diversas tendencias del cine mundial. En Venecia ya no se ven ni las películas «prohibidas» (porque hoy ya no existe nada prohibido, no siendo la prohibición misma), ni las películas «locas» de las vanguardias, esas obras subvencionadas por mendigos, escritas por analfabetos y dirigidas por jóvenes que no han usado jamás en su vida la máquina fotográfica, no siendo para romperla sobre la cabeza de algún G-man. Una Exposición de vanguardia sería un fracaso artístico, pero por lo menos tendría el mérito de dar a conocer películas que de otra manera habría sido imposible ver.

(...) Además, no iré a Venecia porque la Exposición se ha

Opinión del MUNDO

convertido en una especie de juego obligado. Todos los festivales son un juego en el que ejercen su influencia las cartas de la política, de la diplomacia, de las amistades personales y del arte... Pero Venecia se ha convertido en un juego del que se conocen anticipadamente las maniobras de los jugadores y la conclusión. Y esto quita todo interés y toda curiosidad a los espectadores.

¿Cómo ha sido posible esto? Es fácil decirlo. El mérito corresponde principalmente al profesor Chiarini, «protegido» de Pietro Nenni, santón cinematográfico del partido socialista. Desde su nombramiento como director de la Exposición veneciana, acordada como primera «apertura a la izquierda» en el mundo del cine, Venecia se ha

convertido en tierra de conquista para todos los compañeros que sepan (o pretendan saber) tener en sus manos una máquina tomavistas.

(...) El único interrogante que angustia a los corazones de la izquierda internacional es si el «compañero» será un socialista nenniano, un «psuppino» o un comunista. Es decir, no se sabe si logrará imponerse en las discusiones «secretas» del Jurado el presidente Soldati o el miembro autorizado Georges Sadoul, exponente del partido comunista francés, o el señor Jerzy Toeplitz, portavoz del Gobierno gómulkiiano de Polonia.

(...) Por esto, querido director, pidamos juntos perdón a los lectores que, probablemente, habrían querido conocer anticipadamente las aventuras del nuevo protagonista del film de Pier Paolo Pasolini: un tal Cristo, nacido en Nazaret, de Galilea, y crucificado, otra vez, en Venecia por mano de un «invertido».

(Claudio Quarantotto, en «Il Borghese», Roma)

SINDICALISMO Y REPRESENTACION

En estos días la presencia en la vida española de los problemas representativos ha alcanzado límites extraordinarios. Simultáneamente, en Santander y en Peñíscola, se han estudiado dos de los problemas más graves que afectan al futuro democrático español: los problemas de la vida local y los de la vida familiar. La Familia y el Municipio, células fundamentales de la sociedad, han sido sometidas a un estudio crítico y fructífero del que saldrán, sin duda, admirables perspectivas de futuro. A su lado, la evidencia de acentuar la representatividad y autenticidad de nuestro sindicalismo, cierran armónicamente el conjunto de aspectos en que la representación política del futuro se va a canalizar.

Al hablar del futuro democrático de nuestro país, y partiendo de la base fundamental que nos proporciona la teoría de las unidades naturales de convivencia, es fácil caer en la cuenta de que dichas unidades van a ser, fundamentalmente, gérmenes de los cuales deducir innumerables formas de asociación y de participación. Ahora bien, al hablar de representación surge inmediatamente el compromiso de especificar en qué consiste ésta y de qué forma se puede articular sinceramente, de tal manera que el resultado sea una sociedad con el máximo de unidad y, a la vez, con el máximo de libertades. Será preciso incidir en este aspecto si se quiere evitar un falseamiento del problema y, por tanto, una situación falsa en el porvenir.

En líneas generales la representación puede escindirse en tres grandes aspectos: la que podemos denominar de alta política nacional, es decir, aquella que tiene su versión en los órganos más altos del Estado, Cortes, Consejo Nacional, etcétera; aquella otra que alude a los intereses económicos y sociales, a la dirección de la economía y del mundo laboral, es decir, la representación sindical; por último, la que podemos llamar representación ideológica, la que hace referencia a la creación de la opinión pública, a la estructuración de la sociedad, etc., etc. Estos tres aspectos son esenciales para la vida del país; ni se puede

prescindir sanamente de ninguno de ellos, ni se puede exagerar una cualesquiera de las funciones de detrimento de las otras. Cualquiera de los aspectos de la política internacional, por ejemplo, necesita un tratamiento específico y en él cabe escuchar, y es preciso hacerlo, la voz de la sociedad representada; lo que resultaría absurdo sería resolver la política internacional española a la vista de los intereses sindicales. Cada terreno tiene su propia dialéctica y aporta sus propias necesidades.

Por tanto, para articular de forma coherente la representación política total, la sociedad democrática, hay que tener en cuenta, en primer lugar, la multiplicidad de aspectos de que consta. En segundo lugar, que cada uno de esos aspectos necesita de un fortalecimiento propio y auténtico. La sociedad necesita encontrar las claves que le van a permitir estructurarse de manera democrática; cuenta para ello con un sistema básico: el punto de partida que le proporcionan la familia, el Municipio y la Empresa, las asociaciones culturales y profesionales, todas aquellas maneras de agrupación que vitalicen la vida política del país, sin otra condición que la de respetar de forma inalterable la herencia de unidad y de esfuerzo común que suponen estos veinticinco años.

El problema es claro y el camino por recorrer ancho y largo. En él existen riesgos y obstáculos probablemente imprevisibles. Pero de ese riesgo y de ese margen de inseguridad está hecha la política cuando es tarea de porvenir y no apologetica del pasado. A esta tarea de encontrar los esquemas adecuados para las distintas realidades que deben ser representadas ante el Estado han de acudir esencialmente dos grandes contingentes humanos: primero, los que se afanan dentro de la disciplina del Movimiento por dar continuidad a la actual situación; segundo, la juventud, que necesita de proyectos sugestivos en los cuales implicarse y comprometerse. La batalla de los próximos años, la inmediata batalla política, va a consistir antes que en otra cosa en esta lucha por establecer firmemente con carácter de instituciones consagradas por la confianza de la sociedad, las nuevas maneras de vida pública, dotada de representación, de responsabilidad y de libertad. La principal garantía del futuro estriba en saber librar valientemente esa batalla.

DE VEZ EN CUANDO

MANIQUEOS

Tengo en la mano una Historia de España autorizada oficialmente como texto de Enseñanza Media. A lo largo del mismo se advierte una total falta de rigor expositivo; pero lo peor no es eso, sino el tono general en que está escrita y que no hace sino seguir la pauta en esta clase de libritos; es decir, se cuenta la historia como una gigantesca novela donde, con maniquea intención, se dividen radicalmente sus personajes en «buenos» y «malos», ensalzando cualquier tontería que hicieran en vida los primeros y condenando a los segundos por el más leve e inofensivo error.

Es triste ver cómo se puede inducir a una deformación grave al alumno a través de unos textos mal orientados y peor contruidos. Tales culpables deficiencias llevan a un estado de cosas cuya gravedad no se revela sino años después en plena Universidad. Si los profesores no suplen con su objetividad, su rigor de exposición y su honestidad pedagógica las lagunas, los errores y las inexactitudes de los libros, no es de extrañar que nuestros estudiantes sufran las consecuencias. Con esto, las asignaturas que tienen su razón de ser en los planes de estudio por su valor formativo no sólo no cumplen con su misión, sino que la desvirtúan formalmente. No se puede lanzar por la borda toda la labor de gobierno de un Carlos III porque expulsara a los jesuitas, si no se le explican al alumno las ideas de la época, la ofensiva que en toda Europa se desencadenó contra la Compañía y que culminó con la disolución de la misma por el Papa. Parece que lo único que interesa es encasillar al Borbón en el grupo de los «malos». Sirva este ejemplo como botón de muestra, pero quede constancia de que toda la historia de España se despacha del mismo modo. Cuando se entra en la Edad Contemporánea la cosa se agrava mucho más. La generación del 98 se trata como a un conjunto de pobres sabios extraviados en el error, y a partir de ella se empieza la discriminación, poniendo a la derecha a unos intelectuales y a la izquierda al resto, en un juego pueril y vergonzoso, a un tiempo que convierte los últimos setenta años de nuestra historia en un desfile de «buenos» y «malos» de opereta. Como ocurre también en las películas de «buenos» y «malos», hay parte del público al cual le caen más simpáticos los segundos, con lo cual le sale al «educador» el tiro por la culata. Con todo este bagaje no puede extrañarnos nada de lo que sucede después, y que está en el ánimo de todos. ¿Hasta cuándo se va a tolerar este absurdo maniqueísmo?

BARENYS

CONTRAPUNTO

NEBULOSA

de unidad y que suponen...
claro y el ca...
ncho y largo...
s y obstáculos...
evisibles. Pero...
ese margen de...
cha la política...
porvenir y no...
do. A esta la...
os esquemas...
distintas rea...
er representa...
han de acudir...
ardes contin...
mero, los que...
la disciplina...
dar continu...
ción; segun...
e necesita de...
en los cuales...
ometerse. La...
mos años, la...
olítica, va a...
en otra cosa...
establecer fir...
er de institu...
or la confian...
s nuevas ma...
a, dotada de...
sponsabilidad...
ncipal garan...
en saber li...
sa batalla.

Entre tantas y tantas afirmaciones completamente gratuitas que rozan con lo superstitioso, se dice que bebiendo determinados líquidos, entre ellos la cerveza, con una pajita o a cucharaditas, la intoxicación etílica es fulminante. Alguna vez he probado estas cosas y lo único que he conseguido es tener una sensación de ridículo, de hacer el payaso. Ahora me entero de algo que merece un severo castigo. Una firma comercial inglesa va a lanzar al mercado la «Nube Escocesa», que no es más que un pulverizador lleno de whisky, en vez de colonia. Para quienes creen en esas fantásticas historias que antes mencioné, el nuevo pulverizador puede ser el arma de una fácil borrachera, comercializada y con patente industrial.

Beber whisky con un pulverizador me parece un atentado a lo más elemental de un bebedor. Hay licores y bebidas que exigen su forma y su rito. El coñac, la copa ancha y grande previamente calentada; la sidra, golpeada contra el borde del ancho vaso al escanciarla; el whisky, el vaso más bien estrecho y largo. No es igual cumplir estos mínimos requisitos que beberlo de cualquier manera. El sabor, el paladar, el gusto, la sensación de placer no son iguales. Beber whisky con un pulverizador es formar una nube frente a la boca, y ya es sabido que las nebulosas suelen ser fatales cuando se pretende caminar por ellas. Y si se trata de aromatizar la concavidad bucal, basta y sobra con el whisky bebido como hay que hacerlo.

Lo curioso de toda esta historia es que la firma comercial, que pretende sacar dinero con esos pulverizadores, ha aconsejado que no los utilicen los bebedores empedernidos, a pesar de que el whisky tomado de esta manera tiene un sabor muy agradable. Creo que ningún bebedor empedernido y ningún mediano bebedor aceptará estar con la boca abierta un rato largo de tiempo, como si se estuviera autotregando la boca. Es dudoso que de esa manera se pueda paladear medianamente el whisky. Quizá pueda ser un modo de divertirse al notar la sensación de cosquilleo, y de paso y a fuerza de jugar con el aparatito, coger una inocente y tonta borrachera. Habrá que tener cuidado con el uso que de ese chisme puedan hacer los nenes de la nueva ola.

P. PASCUAL

«CIENCIA-FICCION»

Por Juan TEBAR

Se empieza a hablar mucho de «ciencia-ficción», se descubre a intelectuales interesados por lo que hasta ahora se consideraba «mera literatura de quiosco». Y escritores de fecundas posibilidades ponen su pluma al servicio o la grandeza del género, un género que aún no está absolutamente impuesto, y que abre perspectivas sin límite conocido. La «ciencia-ficción» es hoy, seguramente, uno de los más sugestivos campos nuevos por donde discurrir el talento creador.

Un primitivo y esquemático entendimiento del género lo simplificó en puro desglose de CIENCIA y FICCION. Así los pioneros —Rise Burroughs, Verne, Wells—, los primeros intelectuales atraídos por el tema, o los fáciles cultivadores de cuadernillos ilustrados. Y se escribían libros científicos o puras invenciones, dosificando a veces ambas vertientes en relatos más o menos divertidos o serios.

La «ciencia-ficción» crecía, sin embargo, y sobre todo en el ánimo del siglo. Ciencia-ficción eran los miedos impalpables que un progreso mecánico sugería. Y también lo eran los mil graciosos —o terribles— absurdos que la sociedad avanzada, las formas del espectáculo, la abstracción del arte, ponía ante nuestros ojos cada minuto de vida. Ciencia-ficción ha llegado a ser ya un reloj sin manecillas, un transistor de pilas, un bailarín de «twist»... Así la confusión se desarrollaba y hasta en algunas plumas ha empezado a surgir el vocablo aplicado a inesperados conceptos. Es que la ciencia-ficción es ya señora obsesiva del mundo.

Los intelectuales, justo es reconocerlo, advirtieron primero la vigencia de la elucubración sobre el futuro. Y así Aldous Huxley intuyó novelas geniales del género sin llegar a escribirlas. El, biólogo por herencia, culturista por gusto y posibilidades, y refinado escritor, pasó de los tratados pseudo-científico (que, desde luego, nada tienen que ver con la ciencia-ficción), a novelas como «Un mundo feliz». Este libro, de cualquier forma, era sólo una profecía de intelectual. «Un mundo feliz» es aún demasiado moralista, excesivamente apologético para ser una certera novela de ciencia-ficción en el sentido actual que hoy, incluso inconscientemente, empapa al ser humano.

Ese sentido actual —susceptible, por supuesto, de renovación y desarrollo— es, por ejemplo, el de escritores como el espléndido Ray Bradbury.

En Bradbury —«Fahrenheit 451», «El vino del estío» y, sobre todo, «Crónicas marcianas»— concurren aspectos realmente definitivos del nuevo género.

Por un lado, ese indudable reaccionarismo a que toda novela sería de anticipación responde. Nos duele, de todos modos, simplificar con término tan grosero como el de reaccionario, desprestigiado por abuso y uso indebido. Pero quizá sea hoy, en nuestro argot, el vocablo más accesible para determinar ese pesimismo con respecto al futuro que Bradbury destila en la onírica visión de los bomberos quemando bibliotecas;

los hombres blancos exterminados; los niños del «Parque de juegos» que han cambiado el balón por el masoquismo y la sed de sangre... Aquí Huxley apuntó ya con su cínica y desilusionada visión del mundo feliz. Volvemos a reconocer que el «exquisito» Huxley —demasiado intelectual para ser un buen novelista de ciencia-ficción— supo atacar el género (ya en «Mono y esencia», ya en «Viejo muere el cisne», pero sobre todo, en «Mundo feliz») por el lado que hoy adquiere más patetismo y que más incita a su estudio: Su terrible actualidad. Las posibilidades de un mundo futuro a la vuelta de la esquina, los mil miedos —o esperanzas, a pesar de Huxley— que produce su evocación, dotan a tal especie de divertimento de una impresionante vigencia y seriedad.

Por otro lado (y aquí aun a riesgo de ser tachado de frívolo, estimo que radican las mayores posibilidades literarias del género) está la lírica, la imaginada poesía que discurre por los cauces fantásticos de la ciencia-ficción. Bradbury, fundamentalmente y antes que otra cosa, es un espléndido poeta. Para su sentido esencialmente lírico de la vida, y para su portentosa imaginación ha encontrado campo idóneo en este nuevo género que prelude en cierto modo las anticipaciones científicas de Julio Verne. Porque la ciencia-ficción, más que un mundo, es justamente la apertura a todos los mundos posibles. Aun cuando de CIENCIA parece limitar en cierto modo los vuelos imaginativos de la FICCION, en el género caben y deben caber todas las fantasías imaginables. El mismo Bradbury de «Fahrenheit» habla en sus «Crónicas marcianas» de mujeres plateadas y barcos sobre mares de arena. Y en «2 x infinito» imagina una fabulosa población de muertos que vive en el fondo del mar preparando su venganza. No debemos calibrar aquí la verosimilitud sino la calidad de la invención, una vez dada nuestra aquiescencia al sorprendente mundo del futuro. Nos hallamos ante un caso parecido al de Kafka: Admitida la metamorfosis del hombre en insecto, ¿cabe otra postura que la de seguir el asombroso juego?

La novela de ciencia-ficción, además, cumple generalmente un importante requisito: la amenidad. Esa es, sin duda, su esclavitud. Ocurre como con la novela policíaca o el cine del oeste americano... Ello le lleva a la edición barata, al quiosco, al tebeo, y a la deserción del intelectual orgulloso. Pero esa amenidad es, desde luego, una de sus mejores patentes. Cuando la novela cada vez va perdiendo más ese tradicional y estupendo requisito, la ciencia-ficción —heredera por ese lado de la novela policíaca y la de terror— viene, entreverada con serias problemáticas de nuestro tiempo, a devolvernos la magnífica posibilidad del relato divertido y apasionante.

Ahí, en los quioscos y ya en las bibliotecas, están las novelas de Bradbury, Arthur Clarke, Isaac Asimov, con sus vuelos espaciales, sus guerras planetarias, su mundo futuro... Ahí están para leerlas, género extraordinariamente vigente y maravillosamente divertido.

Presencia de

MERRY DEL VAL



Tal como demandaba la gravedad del caso, el marqués de Merry del Val, embajador de España en Washington, ha actuado con rapidez, serenidad y energía, al solicitar con carácter de urgencia una entrevista con el secretario de Estado norteamericano. Consecuencia de la larga entrevista ha sido la declaración del Gobierno de los Estados Unidos de colaborar estrechamente con nuestro Gobierno en el esclarecimiento del luctuoso e ineficaz suceso que ha costado la vida a tres españoles en acto de servicio. Merry del Val, en nombre del Gobierno español ha pedido explicaciones al de Washington, recordando que se considera a Estados Unidos responsable de la seguridad de la zona vigilada y controlada por fuerzas aeronavales norteamericanas, en las que tan alevosamente fue atacado el «Sierra de Aránzazu».

En el mundo

LUDWIG ERHARD



El canciller alemán acaba de declarar que no habrá nada que pueda desviarle del tratado de amistad franco-germano y de la cooperación con el Presidente De Gaulle. En los últimos tiempos habían surgido insistentes rumores sobre un enfriamiento de las relaciones entre los dos países, y se había observado que en su discurso de conmemoración de la liberación de París De Gaulle no había mencionado para nada la reconciliación germano-francesa, mientras había contestado con un telegrama especialmente caluroso al telegrama de felicitación que le había dirigido Krustchev. También en los problemas europeos la posición de Bonn y París es muy distinta. Erhard ha afirmado que los alemanes desean mantener buenas relaciones con París y Washington.



BLOQUEO VIGILADO



Ayuntamiento de Madrid

INFORMACION NACIONAL

SOLEMNE APERTURA DEL AÑO JUDICIAL MILITAR

ASISTIERON LOS MINISTROS DEL EJERCITO Y DEL AIRE

Se ha celebrado la apertura del Año Judicial Militar con una misa de Espíritu Santo que fue oficiada, en el gran salón de recepciones del Consejo Supremo de Justicia Militar, por el vicario general del Ministerio del Ejército.

Asistieron los Ministros del Ejército, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa; del Aire, teniente general Lacalle; almirante jefe de la Jurisdicción Central de Marina, jefes de los Estados Mayores Centrales de los tres Ejércitos, Subsecretario del Ejército, teniente general director de la Escuela Superior y numerosos generales, jefes y oficiales de las diversas Armas y Cuerpos.

En la sala de justicia se celebró seguidamente una sesión solemne. Esperaban a los Ministros el teniente general presidente, don Gregorio López Muñoz, con el alto personal del Consejo Supremo. Se inició el acto con un discurso pronunciado por el presidente, quien hizo una breve historia del alto Tribunal, cuyos orígenes se remontan a la época de la Reconquista y tuvo su primera expresión en el llamado Consejo de Guerra, que, a través de diversas vicisitudes, llegó hasta nuestros días integrado por elementos militares y togados. Puso de manifiesto la ardua labor llevada a

cabo durante el año judicial que ahora terminó y aludió a las Memorias de los fiscales militar y togado. Puso de relieve la variedad de los asuntos encomendados reglamentariamente al Alto Tribunal, el cual, aparte de ser el más elevado órgano de la justicia militar, tiene también funciones consultivas, tramita todas las pensiones ordinarias y extraordinarias del Ejército y es sede y Asamblea de las Ordenes de San Hermenegildo y de San Fernando.

Destacó como nota satisfactoria que la actividad judicial militar es cada día menor en lo que se refiere concretamente a la represión de delitos y faltas, lo que patentiza el inmejorable estado moral de los Ejércitos. Aludió a la redención de penas, que se lleva a cabo con un profundo sentido humano y cristiano, y terminó rogando al Ministro hiciera presente a Su Excelencia el Jefe del Estado su adhesión personal y la de todo el Consejo Supremo de Justicia Militar.

A continuación el Ministro del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, declaró inaugurado el nuevo Año Judicial Militar.

EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO RECORRIÓ AYER LA ISLA DE LANZAROTE

POR LA TARDE, EN LAS PALMAS, CELEBRÓ UNA RUEDA DE PRENSA, EN LA QUE ADELANTÓ EL PROYECTO DE DESARROLLO DE LAS ISLAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—Después de una detenida visita a la isla de Fuerteventura, donde recorrió las zonas turísticas, el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha regresado a Las Palmas por vía aérea, acompañado del director general de Promoción del Turismo, señor Arespacochaga; director general de Radiodifusión, señor Aparicio Bernal; jefe del Gabinete Técnico del Ministerio, señor Elorriaga, así como de las autoridades de esta provincia.

A las seis de la tarde tomó tierra en el aeropuerto de Las Palmas el avión especial que conducía al Ministro y séquito. Después de un breve descanso en el hotel Santa Catalina, el señor Fraga Iribarne y personalidades citadas se dirigieron al hotel Astoria, nueva industria que quedaría inaugurada con la presencia del Ministro, y que se ha edificado en una de las zonas de más interés turístico, cercana a la playa de Las Canteras.

Después de la bendición del local y de un breve recorrido por sus dependencias, el señor Fraga Iribarne celebró una rueda de Prensa

reuniendo en su torno a los informadores de Prensa y radio locales. El Ministro señaló que su visita respondía a la promesa que hizo en el último viaje y a los planes de estudio que se están llevando a cabo por el Ministerio para la expansión turística del archipiélago. Con referencia a dichos planes el señor Fraga Iribarne entregó simbólicamente un borrador del proyecto de desarrollo, manifestando que éste estaba sujeto a las sugerencias o modificaciones necesarias.

A preguntas formuladas por los periodistas, el señor Fraga Iribarne señaló que el interés del Ministerio por Canarias era bien manifiesto y que este viaje respondía precisamente al deseo de iniciar las promociones que exijan las circunstancias. Señaló asimismo que las inversiones estatales se realizarán de acuerdo con el interés preciso de cada zona y abundó en sus elogios sobre las islas menores, que acababa de visitar, ponderando sus magníficas posibilidades.

Señaló asimismo que el otro de los motivos de su visita a Canarias era la puesta en marcha de las emisoras de Radio Nacional de España, anunciando que con tal motivo Su Excelencia el Jefe del Estado enviará un mensaje a las islas a través de las dos emisoras de onda corta y onda media.

El Ministro presidirá hoy la constitución de la Comisión provincial de Información y Turismo y después de una visita a la zona sur de Gran Canaria emprenderá viaje a Tenerife por vía aérea. (Pyresa.)

Viviendas para personal de Obras Públicas

SEGOVIA.—El Ministerio de Obras Públicas va a construir un grupo de seis viviendas de renta limitada, de primera categoría, más una para portería y locales comerciales, en la carretera de La Granja de San Ildefonso.

Estas viviendas están destinadas a técnicos y funcionarios y empleados de Obras Públicas, y ya ha sido anunciada la subasta de adjudicación de las obras por un presupuesto de 4.812.960,05 pesetas.

En la misma carretera, algo más distante de la capital, se construirá otro grupo de ocho a diez viviendas destinadas asimismo al personal de dicho Departamento. (Cifra.)

Vía doble entre San Cugat y Tarrasa

TARRASA (Barcelona).—Se han iniciado gestiones cerca de la Dirección de los Ferrocarriles de Cataluña, S. A., para la construcción de la doble vía entre San Cugat y Tarrasa, con objeto de poder ser implantado el horario de trenes entre Barcelona y Tarrasa y viceversa, cada treinta minutos, como ya estuvo establecido antes del glorioso Movimiento Nacional. Dado el cada vez más importante incremento de viajeros entre estas dos importantes poblaciones, parece que dicha solicitud va a ser atendida en breve plazo. (Cifra.)

PLAN TRIENAL DE MEJORA GANADERA PARA CIUDAD REAL

UN MILLON DE CABEZAS CONSTITUYEN EL CENSO GANADERO DE LA PROVINCIA

CIUDAD REAL.—Por todos los medios se propende al mejoramiento de la cabaña de esta provincia, que es realmente considerable. Hay en ella alrededor de un millón de cabezas de ganado diverso, que valen alrededor de 2.000 millones de pesetas.

Ahora las autoridades pecuarias han elaborado un Plan de Mejora Ganadera que será uno de los más eficaces del país. Se ha puesto de acuerdo los diferentes organismos estatales y parece que se empezará a trabajar de firme tocando numerosos puntos: inseminación artificial, reproductores, estudio de promoción para aumento de los productos, laboratorios, libros genealógicos, etc. El Plan será trienal. (Pyresa.)

Préstamos del Crédito Agrícola

TARRAGONA.—El Subsecretario de Agricultura ha comunicado al Gobernador Civil que en la última sesión el Comité ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola acordó conceder un préstamo de 2.250.000 pesetas a la sección de crédito de Almaster y otro de 320.000 pesetas a la Cooperativa Agrícola del Barjo Priorato de Marsá. (Pyresa.)

Gran cosecha de uva en Tudela y la ribera del Ebro

TUDELA (Navarra).—La zona de Tudela y la ribera del Ebro de Rioja y Navarra se movilizan en el umbral de una gran cosecha de uva que se presiente entre los agricultores con la preparación de aperos y elementos ante la proximidad de la vendimia.

La sequía ha mermado bastante en algunas zonas el tamaño del grano, pero en compensación ha aumentado el grado, por lo que, en términos generales, la cosecha actual se puede considerar como francamente buena.

Todavía quedan importantes parcelas de vino de la cosecha del año anterior, pero se espera que las bodegas estén completamente limpias a la hora de recibir los nuevos caldos.

Las faenas de la vendimia en esta zona tienen un peculiar carácter familiar. En ellas participan todos los miembros de la casa.

HALLAZGO DE UNA CANTERA DE MÁRMOL ROSA

TORTOSA (Tarragona).—Una cantera de mármol rosa, de gran valor y de una gran extensión, ha sido hallada cuando en los puertos de Masca, Caró y Becel se procedía a la destrucción de una zona rocosa para la construcción de un camino.

En los citados puertos se realizan trabajos de repoblación forestal y de apertura de caminos para poder ser visitados los citados puertos, que son de los más bellos de la provincia dada su altura de más de cuatrocientos metros sobre el nivel del mar. (Cifra.)

COORDINACION EN LA PRODUCCION Y COMERCIO DE LA CARNE EN EUROPA

Ha sido propuesta en la clausura de la Asamblea de la Confederación Internacional de Carnicería

El Inspector Asesor General de la Organización Sindical, Antonio Chozas, en nombre del Delegado Nacional de Sindicatos y Ministro Secretario General del Movimiento, ha clausurado las reuniones de la Confederación Internacional de Carnicería y Charcutería.

Momentos antes del acto de clausura el presidente de la Confederación, señor Chías, hizo un resumen de lo actuado durante los tres días de reunión, deteniéndose especialmente en el grave problema que representa la falta de producción y el exceso de consumo, señalando como solución posible una mayor coordinación entre la producción y el comercio de la carne en la mayor parte de los países de Europa a los que el problema afecta.

Varios asambleístas coincidieron en que la situación era grave, toda vez que el consumidor busca las carnes de calidad, quedando depreciadas las inferiores, por

lo que influye grandemente en el consumo, precios, calidad y producción.

A ruegos del señor Chías hizo uso de la palabra el Presidente del Sindicato Nacional de Ganadería, Manuel Mendoza Ruiz, quien ofreció la colaboración del Sindicato a la Confederación Internacional, a la que auguró los mayores éxitos. Después de examinar de un modo general el grave problema de la producción y consumo de la carne, debido a la difícil comercialización total de las reses, explicó a grandes rasgos la situación del campo español, y apuntó diversas soluciones, tanto en lo que concierne a piensos, abonos, como mano de obra. Terminó diciendo que hay que llegar a un aumento de la producción rentable, a fin de que el ganadero pueda encontrar el debido estímulo a su esfuerzo y el comercio atender el consumo con márgenes normales.

Finalmente hizo uso de la palabra el Inspector Asesor General de la Organización Sindical, camarada Chozas, quien felicitó a los reunidos por haber llegado a la aprobación de los Estatutos, base de una actuación futura, y también a la creación del Secretariado permanente de Bruselas que ha de llevar adelante la plenitud de acciones de la Confederación.

Terminó ofreciendo el apoyo de la Organización Sindical para llevar a buen término las conclusiones de la Asamblea, y en nombre del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, dio por clausu-

rada la XXXIV Reunión del Comité Directivo y la XVII Asamblea de la Confederación Internacional de la Carnicería y la Charcutería.

INAUGURACION DE UN MUSEO DE ARTE RELIGIOSO EN PAREDES DE NAVA

PRESIDIÓ EL ACTO EL DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES

PALENCIA.—Ha sido inaugurado el Museo Parroquial de Arte Religioso de Santa Eulalia, en Paredes de Nava. El acto fue presidido por el director general de Bellas Artes, Gobernador Civil y autoridades provinciales y locales. Después de oficiarse una misa de pontifical, se procedió a la bendición de las instalaciones, firmando más tarde las autoridades asistentes en el libro de honor.

El director general de Bellas Artes descubrió una placa conmemorativa en la que se recuerda que en la pila bautismal de la parroquia fueron bautizados el poeta castellano Jorge Manrique y el pintor y escultor Pedro Berruguete y Alonso Berruguete. En el mismo acto, el Alcalde de la localidad nombró hijo adoptivo de la misma, al cura párroco, don Alejandro Luis, gracias a quien se ha podido hacer realidad la idea de este Museo. (Cifra.)

LEA USTED

7 **ECHOS**

APARECE TODOS LOS MARTES

EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

ECUADOR ES UN PAIS PROPICIO PARA QUE ESPAÑA PUEDA HACER INVERSIONES

LA UNIVERSIDAD DE QUITO ESTA INTERESADA EN LA COLABORACION DE PROFESORES ESPAÑOLES

Declaraciones del ministro de Comercio ecuatoriano

El Ministro de Comercio y Banca de El Ecuador, don Víctor Maspons y Bigas, ha hecho unas declaraciones en Madrid. Le acompañaba el gerente general del Banco Central de su país, don Guillermo Pérez Chiriboga, que asistió con él a las reuniones del Banco Mundial en Tokio; el embajador en Madrid, señor Díez Delgado, y otros altos funcionarios de la representación diplomática ecuatoriana.

Comenzó expresando su satisfacción al ser invitado, en nombre del Gobierno español, por su colega el señor Ullastres, durante la estancia de ambos en Tokio, a visitar España, país al que ama entrañablemente, puesto que sus padres son españoles y él mismo estudió en Barcelona el Bachillerato. Ha venido en otras ocasiones a la Madre Patria.

Preguntado acerca de la finalidad concreta de su visita a nuestro país, el señor Maspons dijo que era la de un mejor encauzamiento de las relaciones comerciales existentes entre Ecuador y España. Manifestó que había visitado la sede central del Instituto Nacional de Industria, visita que había sido para él del mayor interés, por cuanto la Exposición permanente de las realizaciones de dicho Centro, aparte su elocuente expresividad, muestra hasta qué punto España ha progresado con paso de gigante en la industrialización del país. También había visitado la factoría de Pegaso, y era su opinión que estos vehículos podrían exportarse a El Ecuador.

—Mi país—dijo el ministro, respondiendo a otra pregunta—, en cuanto a su situación política y económica, es de completa paz y orden. En el aspecto financiero, Ecuador es quizá el único país que ha logrado una revalorización de la moneda en el corto transcurso de un año. Estamos aumentando nuestras reservas y estamos en plena fase de desarrollo normal, sin que se haya provocado la más leve inflación. Entiendo que Ecuador es un país ideal para que España pueda hacer inversiones.

Sobre la situación en la balanza de pagos ecuatoriana, el señor Maspons dijo que con pequeñas oscilaciones unos años es favorable a España y otros a su país. No hay desequilibrio notable. El año anterior ha sido propicia al Ecuador y en 1962 lo fue a España.

Afirmó luego el ministro ecuatoriano que un acercamiento entre su país y España no es solamente interesante desde el punto de vista comercial, sino también desde el técnico.

—Nos interesan—dijo el señor Maspons— técnicos españoles. La Universidad Central de Quito está interesada en la colaboración de profesores españoles para las Facultades de Medicina y de Ciencias Químicas y también para estudios técnicos superiores, y a tal efecto ha hecho ya gestiones en este sentido.

Un informador preguntó al ministro qué le había llamado particularmente la atención de su visita al INI, y respondió que la forma en que éste financia las empresas nuevas. Hay muchas Empresas en el Ecuador que pudieran ser financiadas con capitales españoles. Para nosotros sería la financiación más grata.

El ministro ecuatoriano dijo que hoy por la tarde emprenderá viaje por vía aérea a Barcelona y de esta capital se dirigirá a Granollers, donde residen varios familiares y en cuyo cementerio reposan los restos de sus padres. Luego regresará a su país.

Visita al INI

El Ministro ecuatoriano de Comercio y Banca, señor Maspons, que se encuentra en Madrid invitado por su colega español, señor Ullastres, visitó ayer el edificio central del Instituto Nacional de Industria.

Fue recibido por el director y alto personal del centro, y recorrió todas las secciones. Se detuvo especialmente en la Exposición permanente, donde se muestra al día el estado de las industrias que integran el Instituto.

Almuerzo en honor del señor Maspons

El presidente del Banco Exterior, don Manuel de Arburúa, ha ofrecido un almuerzo en los locales del Banco al ministro de Comercio y Banca del Ecuador, don Víctor Maspons y Bigas, que se encuentra en España desde hace unos días, invitado por el Ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres.

A los postres, el presidente, señor Arburúa, y el ministro de Comercio y Banca del Ecuador, don Víctor Maspons y Bigas, pronunciaron unas palabras para poner de relieve la necesidad mutua de un mayor entendimiento entre los dos países en cuanto se refiere al comercio.

SOLIS, EN ESTEPONA FUE VISITADO POR EL CONSEJO PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO DE MALAGA

MALAGA. — El Consejo Provincial del Movimiento, presidido por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, ha visitado en Estepona al Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís. El Ministro mantuvo un cordial cambio de impresiones con sus visitantes. (Cifra.)

Doña Carmen Polo de Franco, en Vigo

VIGO.—Procedente de Pontevedra ha llegado a esta ciudad la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado. Le acompañaban, entre otras personalidades, el Gobernador Civil de Baleares y su esposa. Doña Carmen Polo de Franco fue objeto de un cálido y espontáneo homenaje de afecto y simpatía por cuantas personas advirtieron su presencia. (Cifra.)

El ministro de Educación portugués, en Barcelona

BARCELONA. — En viaje particular ha llegado a esta ciudad el ministro de Educación portugués, don Inocencio Galvao. Se propone pasar varios días en Barcelona. (Cifra.)

HOMENAJE A EUGENIO D'ORS SE CELEBRARA EN BARCELONA EL PROXIMO DIA 25

BARCELONA. — El homenaje a Eugenio D'Ors el próximo día 25 se iniciará con la ceremonia de depositar una corona de flores en la tumba del maestro, en Villanueva del Panadés, y a continuación, los asistentes se trasladarán a Villanueva y Geltrú, y en la ermita de San Cristóbal, que perteneció al filósofo y escritor, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma. Por último, y en el aula magna de la Universidad de Barcelona, tendrá lugar un acto académico de exaltación a la obra literaria y filosófica dorsiana. Todos los actos están organizados por la Academia del Faro de San Cristóbal, que creó Eugenio D'Ors. (Cifra.)

Convocatoria del Premio "Gabriel Miró" de novela

ALICANTE.—El séptimo premio nacional de novela «Gabriel Miró», creado por el Ayuntamiento de Alicante, y dotado con 50.000 pesetas, ha sido convocado por el Municipio de esta ciudad. La extensión de la obra no podrá ser inferior a la de 200 folios tamaño 32 por 22, mecanografiados a doble espacio y por una sola cara. Las obras que opten al premio tendrán que tener entrada en las oficinas municipales antes de las catorce horas del día 30 de enero próximo. (Cifra.)

Conferencia del profesor Panayotakos en la Semana de Derecho Canónico

PAMPLONA.—En la X Semana Española de Derecho Canónico ha

CUENCA

REUNION PREVIA A LA ASAMBLEA GENERAL DEL MAGISTERIO DE LA PROVINCIA

ENTRE LOS PUNTOS TRATADOS SE MANIFIESTA LA INSATISFACCION DE LOS MAESTROS POR LAS RETRIBUCIONES QUE PERCIBEN

CUENCA. (De nuestro corresponsal).—Se ha celebrado, bajo la presidencia del jefe provincial del Servicio Español del Magisterio, una reunión previa de maestros con vistas a la asamblea general que celebrará el Magisterio cuense, capital y provincia, en los primeros días del mes de octubre.

En la reunión se trataron diversos puntos que, agrupados por afinidad, formarán el temario que estudiarán las distintas ponencias de la asamblea. Los puntos referentes a construcciones escolares y alfabetización no han sido objeto de debate, pues dichas ponencias están ya ultimadas; pero si los que tratan del problema económico y diversos problemas de tipo general.

En el transcurso del amplio cambio de impresiones, al que asistieron numerosos maestros y maestras de la capital y provincia, se puso de manifiesto la insatisfacción del Magisterio por las retribuciones que viene percibiendo, insatisfacción que se refleja en el temario del anteproyecto a someter a la asamblea. Naturalmente, algunos de esos puntos se tratan en concepto de provisionalidad hasta que aparezca y entre en vigor el Estatuto de Funcionarios

Públicos. Hasta ese momento, el Magisterio cuense va a solicitar que se actualice la gratificación complementaria que recibe y que ésta se acumule al suelo a efectos de percepción de derechos pasivos.

El Magisterio manifestará también su permanente esperanza de que, según su plena dedicación a la labor docente, el coeficiente multiplicador del sueldo a los maestros asignado sea tal que termine de una vez con la diferencia de ingresos que existe entre el Magisterio y otros cuerpos de igual o inferior titulación. Que se autorice el aumento de la cuantía de la indemnización por casa-habitación, de acuerdo con la realidad de los alquileres

BECAS

Se debatirá también la propuesta de que todas las escuelas ob tengan el mismo número de becas para permanencias, y que se aumente el número total de éstas concedidas por el PIO. Que se haga efectiva la obligatoriedad de asistencia a la escuela hasta los catorce años, indemnizando a las familias modestas que pudieran tener necesidad de la ayuda de sus pequeños. Que se acelere al máximo la tramitación del permiso a maestros enfermos, que su baja sea automática y que no se le extienda a ultranza residir en el lugar donde ejerza. Que se autorice a las Juntas municipales la actualización de la consignación para limpieza, calefacción y conservación de edificios escolares. Que por las autoridades gubernativas se reitere el cumplimiento de lo legislado sobre matrícula gratuita a hijos de maestros a los centros de enseñanza media y universitaria.

Igualmente se propone solicitar reserva de plazas en los Colegios Mayores y Menores y que la Mutualidad cree becas al efecto, así como que ésta cumpla sus obligaciones igualmente con los maestros jubilados forzosos como con los voluntarios con cuarenta años de servicios. Que se tenga en cuenta—aunque se presupone que se tendrá en el Estatuto de Funcionarios— y no se fije más allá de los sesenta o sesenta y cinco años la edad de jubilación.

En fin, una reunión previa que ha despejado los caminos para el estudio y debate de las ponencias que forman en el temario de la próxima asamblea general que el Magisterio de Cuenca va a celebrar y que es esperada con el máximo interés por todos los maestros de la provincia, que expondrán, además de su opinión sobre los temas citados, su situación en precario en cuanto a asistencia médica se refiere, uniéndose también a los de la capital en su solicitud del establecimiento de una póliza nacional para ser atendido en cualquier punto de España y la implantación de un descuento en los medicamentos. No piden tanto los sacrificados maestros en la actual coyuntura económica española: que se les equipare a los demás funcionarios del Estado español y que no se queden por debajo de otros muchos empleados. Son trabajadores de la Empresa nacional y ésta debe velar por su bienestar, porque de esos maestros dependa, más que de nadie, el futuro de España.

Andrés GALLARDO

SEGOVIA

DESDE EL 24 QUEDARA PROHIBIDA LA VENTA DE LECHE A GRANEL

SE PAGARA 5,50 PESETAS EL LITRO AL GANADERO Y EL PRECIO AL PUBLICO SERA A OCHO PESETAS

SEGOVIA. — Desde el próximo día 24 quedará prohibida la venta de leche a granel en esta capital, según orden de la Presidencia del Gobierno aparecida en el "Boletín Oficial del Estado". A partir de dicha fecha se establecerá la obligatoriedad de higienizar toda la leche destinada al abastecimiento público.

Los precios que además se señalan en dicha orden son: 5,50 pesetas litro, precio de compra al ganadero en origen; 7,35 sobre muelle central; 7,50 sobre despacho, y 8 pesetas al público, todo ello referido a leche higienizada embotellada, que ahora venía pagando el público a 8,30; es decir, treinta céntimos más cara. En bidones precintados el precio será de 7,15 sobre muelle central y 7,30 en domicilio.

A los ganaderos que tengan su explotación dentro del término municipal de Segovia y lleven directamente la leche a la Central Lechera se les abonará a 5,80 pesetas litro. (Cifra.)

BOLETIN METEOROLOGICO

Predicción para hoy: Intensificación de las precipitaciones en el Noroeste, que se extenderán al Cantábrico, Alto Ebro, Duero y puntos del Centro y Cataluña Ligeramente descenso de la temperatura en la mitad Norte de la Península. Buen tiempo con escasa nubosidad en Levante, Baleares y Andalucía. En Canarias nubosidad variable con riesgo de precipitaciones débiles.

Las temperaturas extremas han correspondido a Córdoba y Sevilla con 39 grados la máxima y a León con 13 grados la mínima.

Diecisiete millones de hectáreas de monte arbolado dependen de la prudencia de sus visitantes.

TELEVISION ESPAÑOLA CONVOCA UN CONCURSO PERMANENTE DE GUIONES

SE CREAN PARA ELLO CINCO PREMIOS DOTADOS CON CIENTO VEINTE MIL PESETAS

Abonará también diez mil pesetas por cada guión emitido

Con objeto de fomentar el acercamiento de los escritores españoles a la televisión y dotar a esta de un plantel de guionistas especializados en la utilización de sus peculiares medios expresivos, Televisión Española convoca un concurso permanente de guiones para la temporada 1964-65 con arreglo a las siguientes bases:

1.º Podrán participar en dicho concurso todos los escritores de habla española que lo deseen.

2.º Los participantes concurrirán con guiones originales, cuya duración, una vez traducido en imágenes, sea aproximadamente de veintisiete minutos.

3.º Si bien los guiones habrán de pertenecer al género «ficción dramática», la temática de cada uno de ellos queda a la elección de los autores. Asimismo será plenamente aceptable cualquier modalidad expresiva que se juzgue más conveniente para el desarrollo de la idea argumental.

4.º Los guiones deberán estar concebidos para su realización con telecámaras, si bien se admite la posibilidad de utilizar insertos cinematográficos, siempre que su realización sea factible.

5.º Los originales que se presenten al Concurso Permanente de Televisión Española deberán enviarse por cuadruplicado, en copia mecanografiada o a multicopista, a doble espacio y en dos columnas, la de la izquierda para los diálogos, efectos de sonido y montaje musical, y la de la derecha para la actuación.

Es innecesario que los guiones presentados contengan indicaciones de tipo técnico, tales como clase de encuadre y movimiento de cámaras, etc. En cuanto a los diálogos, el guión habrá de contener la totalidad de los mismos.

6.º Actuará como Jurado la Comisión Asesora de Guiones, integrada por su presidente y secretario y los vocales siguientes: Don Pedro Amalio López, don Enrique Llovet, don José María Rincón y don Rafael García Serrano.

Esta calificará los guiones enviados por los concursantes, atendiendo a los siguientes aspectos:

- Calidad literaria.
- Adecuación a los medios expresivos peculiares de la Televisión.
- Valor cultural, social y humano del contenido.
- Posibilidades de realización.

7.º Televisión Española habilitará el espacio necesario en su programación correspondiente a la temporada 1964-65, para la difusión de los programas basados en los guiones presentados en el concurso que se seleccionen para ello. Su periodicidad será determinada discrecionalmente por Televisión Española, a la vista de los originales disponibles que cumplan el mínimo de condiciones para ser programados.

8.º El modo de proceder para la selección de los guiones será el siguiente:

A partir del día 20 de septiembre del presente año el Jurado celebrará quincenalmente reuniones en las que se examinen los guiones recibidos. Considerando los aspectos señalados en el apartado anterior se determinará una prelación entre los mismos que encabezarán aquel guión que reúna más

elevadas cualidades. Automáticamente Televisión Española incluirá en su programación el guión clasificado en primer lugar, para ser emitido en la fecha que se determine y en el espacio destinado al efecto, teniendo en cuenta las exigencias de su debida preparación.

En su siguiente reunión el Jurado examinará los guiones recibidos con posterioridad. Si uno de ellos fuera considerado de superior calidad a los anteriormente examinados será elegido para su programación, y así se procederá sucesivamente a lo largo de la temporada, de tal forma que en todo momento se pondrá en antena el guión que más méritos tenga, cualquiera que fuere la fecha de su entrada a calificación por el Jurado. Al mismo tiempo todos los guiones recibidos por el Jurado desde el comienzo de la temporada estarán en concurso permanente. Dado el procedimiento de este certamen, un autor podrá presentar varios guiones y la elección de uno de ellos para su programación en Televisión Española no impedirá que puedan ser presentados a lo largo de la temporada uno u otros guiones del mismo autor.

9.º El Jurado del Concurso podrá rechazar y devolver a sus autores, en cada una de las reuniones que se celebren, aquellos originales que no alcancen la calidad mínima necesaria para ser tomados en consideración o que por sus características no sea posible difundir a través de Televisión Española. Estos guiones rechazados quedarán, por consiguiente, automáticamente excluidos del sistema permanente de selección expuesto en el artículo anterior.

10. Televisión Española abonará por cada guión seleccionado y emitido la cantidad de 10.000 pesetas, quedando de su propiedad los derechos de reproducción y de utilización de cada original.

11. Entre los guiones seleccionados y emitidos a lo largo de la temporada 1964-65, el Jurado designará el que merezca el primer premio del concurso y los que sigan en méritos. Televisión Española otorgará los siguientes premios:

- Un primero de 50.000 pesetas.
- Un segundo de 25.000.
- Un tercero de 20.000.
- Un cuarto de 15.000.
- Un quinto de 10.000.

12. Los guiones serán remitidos a Televisión Española, avenida de La Habana, 77, Madrid, haciendo constar en el sobre «Para el Concurso Permanente de Guiones».

13. La fecha límite para la recepción de guiones originales con destino al Concurso de la temporada 1964-65 expirará el día 31 de junio de 1965, es decir, tres meses antes de finalizar aquella.

TAQUIGRAFA

Oportunidad excepcional para una buena taquígrafa en inglés y francés. Residencia normal Madrid, debiendo estar dispuesta a viajar por el extranjero. Si no fuera española debe conocer bien el castellano. Dirigirse con todo detalle al número 9.519, Vergara, 11, BARCELONA (2).

EL VI CERTAMEN NACIONAL JUVENIL DE ARTE SE CELEBRARÁ ESTE AÑO EN BARCELONA

SE INAUGURARÁ EL PROXIMO MES DE OCTUBRE EN EL SALON DEL TINELL DE LA CIUDAD CONDAL

Abarcará las especialidades de escultura, pintura, grabado, dibujo y acuarela

BARCELONA.—El próximo mes de octubre será inaugurada en el Salón del Tinell de esta ciudad la Exposición de obras de escultura, pintura, grabado, dibujo y acuarela que concurren a la fase nacional del VI Certamen Juvenil de Arte, organizado por la Delegación Nacional de Juventudes. Se han recibido ochocientas obras, galardonadas en los certámenes de ámbito provincial, y entre las cuales se efectuará la selección de obras para este certamen Nacional.

Exámenes en la Escuela de Preparación Periodística de Juventudes

En la Escuela de Preparación Periodística de la Delegación Nacional de Juventudes han dado comienzo los exámenes finales de curso de las asignaturas «El hombre y el orbe», «Idea de la Historia Social y Cultural», «Idea de las técnicas modernas y de su base científica», «Hechos y figuras de la vida contemporánea», «Teoría y técnica de la información» e idiomas.

Muchachos de la OJE de Guinea, en Santander

SANTANDER.—En su recorrido por diversas provincias españolas llegaron a Santander treinta y

seis muchachos de la Organización Juvenil Española de la Guinea Ecuatorial. En Santander efectuaron visitas a diversos centros, recorriendo las calles y establecimientos públicos. Por la tarde se trasladaron a Corbera de Toranzo a fin de realizar una visita a doña Pilar Gutiérrez de Díaz de Villegas, esposa del director general de Plazas y Provincias Africanas, en ausencia de éste, que se encontraba en Madrid. Los muchachos de la OJE fueron atendidos con toda amabilidad, quedando muy complacidos, regresando a Santander, donde embarcaron en el buque «Villa de Bilbao» para efectuar el regreso a las localidades donde tienen su habitual residencia en la Guinea Ecuatorial.

«Descubrimiento de Madrid», último turno de la campaña de Campamentos de Segovia

SEGOVIA.—Cien flechas y arqueros de la OJE de Segovia toman parte en el último turno de la campaña provincial de campamentos que con el título «Descubrimiento de Madrid» se celebra en el Albergue Juvenil de la Casa de Campo de Madrid. Dicho turno tiene por objeto dar a conocer la capital de España como realidad artística, social y política.

GRANADA

LA FERIA DEL SELLO Y EL MERCADO DE ARTESANIA

GRANADA. (Crónica de nuestro corresponsal.)—Se va a celebrar en Granada la I Feria del Sello, que tendrá como escenario el recinto de las callejas de la Alcaicería, donde estuvo el mercado de sedas de los árabes, hoy convertido en exposición y venta permanente de la típica artesanía granadina.

Colaboran en la organización el Club Internacional de Filatelia «Alhambra» y la revista «Correo Aéreo» y participarán numerosas firmas y coleccionistas españoles.

Con este motivo se ha solicitado de la Dirección General de Correos la concesión de un matasello especial, conmemorativo, que inutilice las cartas que salgan de Granada el día de la inauguración depositadas en el buzón especial situado en el recinto del ferri.

Entre los participantes en el Certamen será repartido el facsimil-viñeta del primer sello con valor postal emitido en la zona Nacional durante nuestra Cruzada. Se trata de un sello azul de treinta céntimos, con el antiguo escudo de España, con corona mural que lleva la fecha de julio de 1936. Hubo necesidad de hacer tal emisión de emergencia por darse la circunstancia de que Granada se encontraba bloqueada y se agotaron todos los sellos de circulación normal, sin que se recibieran nuevas remesas del resto de la zona afecta al Alzamiento Nacional.

Las planchas fueron inutilizadas en presencia de las autoridades, y los pocos ejemplares que se conocen tienen un auténtico valor para el coleccionista. Ahora, filatelia y artesanía, a la



Primer sello emitido en la zona nacional durante la Cruzada. (Granada, julio de 1936.) z z

par, se ofrecerán al visitante en el mismo recinto, en lonja común, a las que se unirán coleccionistas de otras jacetas.

La típica artesanía granadina, apremiada en el mundo entero, ha tenido este año su punto álgido con la exportación mayor que se ha conocido. En estos últimos veinticinco años se han celebrado 15 exposiciones provinciales y tres

nacionales, que han culminado con el envío de muestrarios a la Feria Mundial de Nueva York.

En el mercado permanente de la Alcaicería, antiguo zoco de sedas de los árabes, se exhiben cerámica, tules, alfombras, taracea, barro cocido en el Albaycín, hierros forjados en las fraguas granadas de la Vereda de Enmedio del Sacromonte y cueros repujados, entre otros.

La artesanía granadina sale hoy al primer plano de la actualidad al haberse conseguido ya la unión en gremios con un mercado en Cooperativa instalado a través de la Obra Sindical de Artesanía en la carretera de Sierra Nevada, donde el turismo puede ver la construcción en sus talleres de gualdras, pañuelos, mantillas y otras joyas artesanas.

A ellos viene a unirse las conclusiones del Consejo Económico Sindical para la concesión de fondos de protección al trabajo, creación de talleres de aprendizaje, constitución de nuevas Cooperativas que están previstas dentro del Plan de Desarrollo, cesión por el Ministerio de Educación Nacional del Corral del Carbón, antigua Alhóndiga árabe para Lonja del Artesano, que facilitará la contratación, principalmente para compradores extranjeros, y por último, los créditos que hagan posible la participación de los artesanos granadinos en las ferias, mercados y exposiciones de carácter internacional.

En Granada existen actualmente 2.530 talleres artesanos de distinta índole

Rafael GOMEZ MONTERO

LERIDA

EL CANAL DE URGEL,
PARA LOS REGANTES

El Ministerio de Obras Públicas falla el viejo pleito de este Canal centenario a favor de los regantes, concediéndoles a perpetuidad el aprovechamiento de las aguas y la totalidad de las obras precisas para los riegos

LERIDA. (De nuestro correspondiente.)—Hace pocos meses, desde esta misma sección, hemos informado a los lectores de ARRIBA las incidencias producidas en la reivindicación de la propiedad del canal de Urgel, que riega 70.000 hectáreas de ricas tierras leridanas. Al cumplirse el centenario de su construcción se hallaba pendiente de resolución la propiedad de dicho Canal, en el que se juegan tantos intereses y cuyo volumen económico sobrepasa los 1.500 millones de pesetas.

El pleito del canal de Urgel constituyó siempre semillero de conflictos, sobre todo estos últimos años entre los regantes y la Sociedad concesionaria de las aguas. Para decidir definitivamente esta cuestión, el Ministerio de Obras Públicas abrió expediente con dictamen del Consejo de Estado. Emitido por éste ahora el referido dictamen, y previos los trámites correspondientes, el Ministerio de Obras Públicas acaba de fallar en virtud de orden que lleva fecha 10 de agosto pasado, disponiendo la constitución con todos los usuarios agricultores del Canal, una Comunidad General de Regantes a la que se concede a perpetuidad el aprovechamiento de las aguas y de la totalidad de las obras precisas para los riegos. Con ello queda resuelto este viejo pleito, con gran satisfacción de los regantes

PARTE DISPOSITIVA

Los regantes de Urgel se constituirán en una Comunidad General de Regantes, del modo previsto en la orden ministerial de 6 de agosto de 1963. Dicha Comunidad General será la titular de la concesión a perpetuidad del aprovechamiento de las aguas y de la totalidad de las obras precisas para los riegos. Por el Ministerio de Obras Públicas se determinarán de un modo inequívoco las obras que son precisas para los riegos.

Constituida la Comunidad General se otorgará la concesión de las aguas, cuyas condiciones serán fijadas por el Ministerio de Obras Públicas, teniendo en cuenta que el interés público derivado del aprovechamiento integral del Segre debe prevalecer sobre los intereses particulares, y se entregarán las obras mediante el correspondiente título de concesión a perpetuidad. Los gastos de conservación y administración que originan estas obras deberán ser abonados semestralmente por los regantes en tanto los mismos no se hayan hecho cargo del disfrute de la concesión a que se refiere el apartado segundo. Tan pronto como la Comunidad constituida se haga cargo del disfrute de la concesión, las tierras quedarán libres del pago del canon de riego co-

rrespondiente a las obras del Canal. Vendrán, sin embargo, obligados al abono de la parte señalada en el apartado a) del artículo 4 del decreto 133 de 1960, por lo que toca a otras obras actuales o futuras de las que se beneficie la Comunidad.

GRAN JUBILO ENTRE LOS
REGANTES DEL URGEL

Entre los regantes de las 70.000 hectáreas que componen la extensa zona beneficiada por el centenario canal de Urgel reina actualmente un natural júbilo de alegría y satisfacción, porque el Estado, promotor del bien común, ha sabido con justicia resolver este viejo pleito que fue semillero de continuos conflictos y que, a partir de ahora, respetando los derechos adquiridos en virtud de la ley de Aguas y disposiciones complementarias, revertirá a los usuarios, de acuerdo con las aspiraciones de las miles de familias que se hallaban expectantes durante estos seis meses en que el Ministerio de Obras Públicas dispuso la apertura del expediente para resolver su definitiva reversión. En los veinticinco años de paz, y a los cien años de construcción del Canal, su aprovechamiento y las obras precisas para los riegos pasan a poder de los regantes. Con ello adquieren una gran responsabilidad, que estamos seguros sabrán llevar con espíritu comunitario respetando las condiciones fijadas por el Ministerio para que el interés público prevalezca sobre los intereses particulares, con vistas al aprovechamiento integral del río Segre. De ello estamos seguros, porque los regantes han dado pruebas inequívocas constantemente de su ecuanimidad y capacidad para administrar un Canal que será ejemplo en lo sucesivo para todos los demás regantes del resto de España, por ser el primer caso, según nuestras noticias, de reversión total, tal como establece la orden ministerial de Obras Públicas.

REGIMEN DE PROPIEDAD
NACIONAL-SINDICALISTA

En pura doctrina nacional-sindicalista, es también el primer caso de titularidad comunitaria, tal como José Antonio concebía en lo que él llamó patrimonio sindical, porque todos los afectados serán titulares solidarios y comunitarios a los que revertirán los beneficios directamente sin interferencias de ninguna clase. En este sentido será también una expectante experiencia sobre este principio nacional-sindicalista que van a practicar los regantes del Urgel con toda merecimiento y eficacia.

Ramón FERNANDEZ-PAREDES

GALICIA CUENTA CON UNA EXTRAORDINARIA
RIQUEZA POTENCIAL

LA REGION ASPIRA A UNA PARTICIPACION EQUILIBRADA EN EL DESARROLLO Y, CONSECUENTEMENTE, EN LOS BENEFICIOS ECONOMICOS Y SOCIALES QUE DEL MISMO SE ESPERAN

PARA REDUCIR LA EMIGRACION Y EL EVAR EL NIVEL DE SUS CLASES TRABAJADORAS ES PRECISO CREAR ANUALMENTE VEINTICUATRO MIL NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO

LAS INVERSIONES NECESARIAS PARA LAS CUATRO PROVINCIAS SE CIFRAN EN 15.000 MILLONES DE PESETAS ANUALES

Conclusiones generales del Consejo Económico Sindical del Noroeste

Dado el extraordinario interés de las ponencias que han sido estudiadas en el Consejo Económico Sindical del Noroeste y la honda repercusión que han de tener para el futuro desarrollo económico y social de la región gallega, iniciamos hoy la publicación de las conclusiones que fueron sometidas al Pleno.

Las ponencias estudiadas han sido las siguientes: Sector agrícola, Pesca, Sector industrial, Servicios, Formación cultural, Formación profesional, Finan-

ciación del desarrollo, Condiciones del medio natural y, finalmente, Investigación y desarrollo.

Dada la amplitud de las conclusiones elaboradas, solamente publicaremos las más importantes —aquellas que de forma más acusada han de influir en el futuro económico y social de las cuatro provincias gallegas—, comenzando por las recomendaciones previas incluidas en las conclusiones generales, para continuar, en días sucesivos con las correspondientes a las ponencias mencionadas

Conclusiones generales

- Bajo nivel educativo, cultural y técnico.
- Insuficiencia de la iniciativa privada y escasez de espíritu de empresa.
- Paro, en especial encubierto.
- Insuficiencia de servicios.

II

Galicia, en su afán de superar su situación de subdesarrollo, en permanente línea de servicio a la Patria, aspira a una participación equilibrada en el desarrollo y consecuentemente a los beneficios económicos y sociales que aquélla ha de reportar.

III

Galicia, que cuenta con extraordinarios recursos naturales, ofrece en su consecuencia un amplio margen potencial de expansión para su economía, mediante un intenso y amplio plan económico y social tendente a la elevación del nivel de vida de esta parcela de la Patria.

IV

Galicia, que cuenta además con un potencial humano excepcional, precisa con urgencia de un ambicioso plan de desarrollo, ya en buena parte iniciado, de absorber y dar ocupación productiva a su potencial humano, cortando con ella la tremenda sangría de la emigración que tradicionalmente viene padeciendo, agudizada al presente.

V

Habida cuenta del nivel actual y ritmo de crecimiento de la renta «per cápita» de Galicia, un ritmo de crecimiento más acelerado que el nacional es la única posibilidad de acortar las grandes diferencias con la renta media española, superando así las diferencias interregionales existentes hoy en día.

VI

De los estudios realizados por las distintas Comisiones del Consejo se deduce la necesidad:

- De reducir la emigración en un 40 por 100 en el período 1964-1971.
- De crear 168.000 nuevos puestos de trabajo en dicho período, lo que supone una creación anual de 24.000 puestos.

Dada la actual diferencia de nivel entre los promedios de renta regional y nacional, se impone conseguir un incremento en el ritmo de crecimiento de la renta regional, que hasta el año 1965 habrá de elevarse a una tasa del 7 por 100, consiguiendo como mínimo un 8 por 100 en el trienio 1965-67, y a partir de este período a una tasa adecuada y suficiente para hacer mínima su diferencia con el promedio nacional.

— De realizar un programa de inversiones que se cifra en 60.000 millones de pesetas para el período 1964-67.

VII

Para alcanzar los objetivos señalados, el Consejo Económico Sindical Interprovincial del NOROESTE, aglutinante de las fuerzas productivas de la región, en estrecha colaboración con los representantes de la Administración y la Universidad, aspira a constituirse en el instrumento encargado de la vigilancia, gestión y promoción permanente del desarrollo económico y social de Galicia, así como de su coordinación, y en este sentido interesa del Gobierno se le otorguen tales funciones, facilitándole, igualmente, las ayudas necesarias para el cumplimiento de los cometidos que se indican

INAUGURACION DE
DOS MONUMENTOS
EN RUBIELOS
DE MORA

TERUEL.—Dos monumentos han sido inaugurados en Rubielos de Mora con motivo de los XXV Años de Paz Española.

Uno de ellos está dedicado a la Paz, en el que, sobre una base de piedra granítica, se ha erigido una gran paloma de hierro forjado, con un ramo de olivo en el pico. Esta obra ha sido sufragada por suscripción popular entre todos los vecinos.

El otro es una cruz, también de hierro, de más de 15 metros de altura y seis de brazos, con un peso de tres toneladas, colocada sobre un elevado cerro, en las afueras del pueblo, al que domina. Ha sido donada por el doctor don Vicente Bádenas Padilla, en virtud de una promesa personal. (Cifra.)

CONCURSO NACIONAL
DE PAELLA

SE CELEBRARA EN SUECA
EL PROXIMO DIA 27

VALENCIA. — La emisora "La Voz de Levante", conjuntamente con el Ayuntamiento de Sueca, el Sindicato Nacional de Hostelería y la Federación de Agricultores Arroceros de España, convoca su cuarto concurso nacional de paella. Podrán participar en el mismo quienes se consideren capaces de realizar, en un gigantesco cava al público, el más sabroso y peculiar plato valenciano: la paella valenciana.

Este gran concurso se celebrará, como en años anteriores, en los locales de la Federación Arroceros de Sueca, el domingo día 27 de este mes, a las doce en punto de la mañana. El concurso se celebra para dignificar la paella, el plato universalmente conocido pero del que tantas versiones culinarias se realizan. (Pyresa.)

EL MAR Y TODOS SUS PROBLEMAS

serán glosados por los escritores más prestigiosos en el próximo

GRAN SUPLEMENTO DE LA PRENSA DEL
MOVIMIENTO

QUE APARECERA EN OCTUBRE, SOBRE EL TEMA

"ESPAÑA CARA AL MAR"

EL INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION VA A REGENERAR LOS EXTENSOS TERRENOS AGRICOLAS ARRASADOS POR LA INUNDACION DE VILLANUEVA Y GELTRU

Solución amplia y definitiva al enlace entre las carreteras de Barcelona y Villafranca del Panadés, mediante una nueva vía

SU POSIBLE Y FACIL PROLONGACION FUTURA ACRECENTARA CONSIDERABLEMENTE LA IMPORTANCIA DEL PUERTO DE VILLANUEVA Y GELTRU COMO PUERTO DE SALIDA PARA LOS PRODUCTOS DEL PANADES Y DE LA COMARCA DE IGUALADA

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal.) Los servicios del Instituto Nacional de Colonización han asumido la tarea de emprender inmediatamente y con la máxima celeridad posible los estudios necesarios para proceder a la regeneración de los terrenos agrícolas arrasados en la comarca de Villanueva y Geltrú por la tromba de agua que cayó sobre ella el día 12 del pasado agosto, produciendo súbitamente una inundación realmente catastrófica, aunque, gracias a Dios, sin víctimas, dada la hora en que sobrevino, desde las cuatro menos cuarto hasta las siete menos veinte de la tarde.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Ibáñez Freire, que, infatigablemente, acaba de recorrer a pie toda la zona afectada en la ciudad y en sus alrededores, inspeccionando detalladamente los trabajos en marcha para la reparación de los considerables daños sufridos, ha for-

mulado sobre el mismo terreno a los técnicos del Instituto Nacional de Colonización, ingeniero jefe del distrito que tiene su sede en Lérida, don José Baquero, e ingeniero jefe del Parque de Maquinaria, don Vicente Sanz Marquina, el correspondiente encargado, en vista de la espléndida labor que dichos servicios realizaron con ocasión de las inundaciones del Vallés (de las cuales se cumplirán dos años el día 25 del actual y, en cuanto a daños materiales, apenas queda ni el recuerdo), comarca donde el Instituto Nacional de Colonización puso en óptimas condiciones de cultivo no solamente los terrenos que habían quedado inútiles, cubiertos por muchos miles de toneladas de pedregal y de fango, sino una extensión notablemente mayor, hasta alcanzar cerca de las 1.300 hectáreas, al ganar espacio aprovechando las rectificaciones efectuadas en diversos tramos de las rieras e incorporando a las zonas cultivables rincones no utilizados hasta entonces.

La tercera parte de lo cultivable en el término municipal

Naturalmente, los daños agrícolas causados por la inundación de Villanueva y Geltrú han sido bastante menores que los determinados por las del Vallés, pero no por ello han dejado de tener su importancia, puesto que, en realidad han afectado a la tercera parte del área cultivable en el término municipal, con daños cuyo valor se ha calculado en 23.800.000 pesetas.

De 800 hectáreas de excelente viñedo, resultaron arrasadas unas 600, lo que ha significado pérdidas por valor de 11 millones de pesetas. De cultivos de hortalizas, unas 100 hectáreas; pérdidas, 300.000 pesetas. En cuanto a otros cultivos, la valoración de las pérdidas puede cifrarse en tres millones de pesetas. En caminos y obras de contención de tierras para facilitar los aprovechamientos agrícolas,

daños por valor de 1.500.000 pesetas. En ganadería se estiman, aproximadamente, en seis millones de pesetas, y en instalaciones de avicultura, que han quedado total o parcialmente destruidas, dos millones más. No hay que olvidar, en efecto, que el campo de Villanueva y Geltrú reúne la concentración de granjas avícolas más importantes de toda la provincia de Barcelona. Y en el conjunto de toda Cataluña quizá sólo ceda el primer lugar a la de Reus, que es una de las mayores del mundo y la tercera de Europa.

AMPLIA SOLUCION DEFINITIVA PARA EL ENLACE DE CARRETERAS

También sobre el terreno, en las afueras de la ciudad, el Goberna-

dor Civil y Jefe Provincial del Movimiento estudió la solución definitiva para el adecuado enlace entre la carretera de Barcelona y la de Villanueva y Geltrú a Villafranca del Panadés, llegando certeramente a la lógica conclusión de que la mejor, por más práctica, positiva y hacedera, consistirá en una amplia variante a cierta distancia de los límites del casco urbano, atravesando terrenos donde casi no existe edificación alguna. Esta solución tendrá, además, la gran ventaja de ofrecer evidentes facilidades para una posterior prolongación hasta la zona marítima, con lo cual el puerto de Villafranca y Geltrú verá inculcablemente acrecentada su importancia como puerto de salida de los productos del Panadés, famoso emporio vinícola, que exporta a numerosos países, y de la comarca de Igualada, poderosa concentración nacional de las industrias del curtido, por lo cual, como es sabido, ha instalado allí la Organización Sindical su espléndida Escuela Técnica Superior de Tenería, poseyendo, asimismo, la emprendedora ciudad del Anoya uno de los mejores museos de la piel existentes en el orbe.

El indicado enlace entre ambas carreteras fue destruido por la furia de las aguas, al provocar, en grandes trechos, el hundimiento de la canalización cubierta del torrente de la Pastera, sobre la cual asentaba su pavimento la calle denominada de la Unión, precisamente, porque cumplía la misión de referencia y también la de comunicar la parte moderna de la ciudad (la "Vilanova"), con su antiguo núcleo de La Geltrú. La Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental trabaja en la reparación de estos daños, y el Gobernador Civil se interesó perentoriamente por la aceleración de su tarea en beneficio de la población, que, percatada del vivo y operante afán del señor Ibáñez Freire, se lo agradeció aplaudiéndole con vibrante entusiasmo popular, congregada en masa en la plaza del Ayuntamiento donde aquél presidió la entrega de las indemnizaciones concedidas por el Gobierno a 82 damnificados por la inundación del 12 de agosto.

Fernando VAZQUEZ-PRAADA

EL UNIFORME Y EL HABITO

Por José María F. GAYTAN

Para uno, como para otros muchos españoles, la fecha del 20 de septiembre implicaba hasta ahora, de forma casi exclusiva, el recuerdo feliz y cordial del aniversario de la Legión. Hablar de ese día era dar marcha atrás en el reloj de la vida y detenerlo en el Llano Amarillo, en Tahuima, en las Islas Chafarinas, en Villa Nador, en la Mar Chica, en Melilla. En cualesquiera de aquellos lugares donde uno permaneció durante su paso por el Tercio.

Pero ahora, cuando esta jornada asome de nuevo a la ventana permanentemente abierta del año en curso, un nuevo acontecimiento vendrá a sumarse al habitual: el cambio de hábito de las Hijas de la Caridad. Dos cosas completamente diferentes, diversas y que, en cambio, podrán unirse en el pensamiento de todos.

No pretendemos hacer historia ni detenernos en hechos concretos. Pero sí podemos recordar la uniformidad del hábito en 1685, sobre una tonalidad gris, y la elección, ya en los primeros años del pasado siglo, del color negro. Ahora, en un paso más de la necesaria acomodación de la Iglesia a los tiempos que vivimos, va a producirse otro pequeño retoque. La tela, moderna, será el tergal. La línea ha sido diseñada por un modista tan famoso como Saint Laurent. Desaparece la toca, señorial y airosa, pero incómoda y molesta, y el hábito en sí gana en sencillez y funcionalidad dentro de los límites que su propia existencia determina.

No me tocó vivir ningún cambio de uniforme legionario, pero he pensado muchas veces cuánto sentiría un veterano sustituir simplemente sus vendas por las polainas o éstas por unos botos. No cabe duda de que nos encontramos ante un caso semejante. ¿Qué puede pensar una mujer que lleva treinta o cuarenta años de vocación vistiendo el ropaje que ahora, por obediencia, sustituirá por otro? Verá cómo en las viejas y queridas telas se esconden y se marchan lustros de vida y trabajo, y, como es lógico, lo sentirá. Le dolerá el sacrificio, aunque lo acepte, como todos, gustosa.

Las monjitas jóvenes interpretarán el cambio con otra naturalidad, pese a toda la violencia que pueda entrañar para ellas. Pero lo esencial, lo importante no es el hábito. Lo fundamental es su camino hacia Dios, ayudando a quien lo necesita, que recuerda en su firmeza, en su seguridad, lo que puede leerse en las "Confesiones" de San Agustín: "Clamasteis y disteis voces y rompisteis mi sordera; relampagueasteis, resplandecisteis y ahuyentasteis mi ceguera; exhalasteis fragancia, la respiré y anhelo por Vos; gusté de Vos y tengo hambre y tengo sed; me tocasteis y me abrasé en deseo de vuestra paz." El comentarista sabe que ni su humildad, ni su entrega, ni su santa alegría, ni su —¿por qué no?— belleza perderán con la mutación. Ahora, en una larga estancia sanitaria que todavía se prolonga, ha podido comprobarlo. Pero ya sabía que lo trascendente de su misión es esa angelical sonrisa, que no pueden borrar ni las tareas más agotadoras ni las funciones más desagradables. Lo demás, como ocurre con el uniforme de esa gloriosa Legión, que cumple ahora cuarenta y cuatro años de vida, carece de importancia.

UNA CIUDAD ESCOLAR SERA CREADA EN ALCALA LA REAL

CONSTARA DE TRES GRANDES GRUPOS CON DIECISEIS SECCIONES CADA UNO

ALCALA LA REAL (Jaén).—Por el director general de Enseñanza Primaria, como presidente de la Junta Central de Construcciones Escolares, se ha dispuesto la creación en esta localidad de una ciudad escolar, que comprenderá tres grandes grupos escolares, con 16 secciones cada uno e instalaciones complementarias.

El Ayuntamiento ha acordado ceder a la Junta Central de Construcciones Escolares los terrenos necesarios para llevar a efecto este importante proyecto escolar, cuyas obras se espera den comienzo en breve plazo. (Cifra.)

Empresa para promoción de complejos turísticos

BURGOS. — Ha quedado constituida una Empresa de explotaciones turísticas, que desarrollará actividades de promoción de complejos turísticos, de momento sólo dentro de la provincia. Se propone la creación de un hotel en Covarrubias, que probablemente será inaugurado en la primavera del año próximo. Abona la idea de un gran futuro para esta histórica villa, en cuya colegiata se encuentra el sepulcro de Fernán González y de su esposa, la situación geográfica de Covarrubias, a 39 kilómetros de Burgos, magnifi-

camente comunicada con las rutas turísticas de Aranda de Duero, Lerma, Salas de los Infantes y Siles, y ser un lugar de maravillosos atractivos naturales e histórico-artísticos, que se verán incrementados con modernas instalaciones hoteleras y deportivas practicables en toda época, lo que puede hacer de ella el primer centro de atracción turística de la provincia, teniendo en cuenta la construcción del pantano de Retuerta, cuya presa quedará a poco más de un kilómetro del centro urbano, así como su abundante caza mayor y menor, y la instalación de cómodos establecimientos de hostelería. (Pyresa.)

Cien viviendas serán construidas en Villanueva de los Infantes

VILLARROBLEDO (Albacete). Por la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura ha sido adjudicada la construcción de 100 viviendas, diez locales comerciales y urbanización en Villanueva de los Infantes (Ciudad Real). El presupuesto para estas obras es de 12.988.448 pesetas. Las obras empezarán el día primero de octubre y el plazo para la realización de las mismas es de un año. (Cifra.)

TROMBA DE AGUA SOBRE LANZAROTE

PARTE DE LA VEGA DE SAN JOSE HA QUEDADO CONVERTIDA EN UNA LAGUNA

Tres carreteras de la zona han quedado interceptadas

ARRECIFE DE LANZAROTE.—Una aparatosa tromba de agua ha caído esta tarde sobre la zona norte de la isla de Lanzarote, en el espacio comprendido entre las localidades de Arrieta y Tegui, causando graves daños en las tierras de labor, muchas de las cuales han quedado totalmente inundadas y destrozadas. La Vega de San José, una de las zonas más productivas de la isla, ha quedado convertida en una laguna de veinte mil metros cuadrados de extensión, lo que ha originado el total aislamiento de algunas modestas casas de campesinos. Varias viviendas del casco urbano de Tegui fueron alcanzadas por la avalancha de líquido. Concretamente, la casa propiedad del taxista Alfonso Tólosa, integrada por seis habitaciones, se vio inundada por las aguas que penetró a través de puertas y ventanas, destrozando muebles, libros y otros objetos que aparecían

flotando, pues el líquido llegó a una altura superior a cincuenta centímetros.

Tres carreteras de dicha zona han quedado interceptadas y totalmente imposibles a la circulación rodada. El autobús de línea de pasajeros permanece enterrado hasta casi la mitad de sus ruedas en gran cantidad de barro.

En algunos sectores se calcula que se han recogido noventa litros de agua por metro cuadrado en el transcurso de dos horas.

Las primeras autoridades insulares se han desplazado a aquel sector a fin de conocer la situación que, afortunadamente, no ha ocasionado ninguna desgracia personal, al haberse producido el aluvión durante el día.

No se recuerda en Lanzarote unas lluvias torrenciales de tanta intensidad, que además han ocurrido en el mes de septiembre, tradicionalmente seco.

VALDEAJOS DE LA LORA

UNA LIGERA AVERIA EN EL POZO NUMERO DOS HA INTERRUMPIDO LA PERFORACION A CIEN METROS DE PROFUNDIDAD

VAN A COMENZAR LOS TRABAJOS DE EXPLANACION DE LOS TERRENOS QUE AFECTAN AL POZO NUMERO TRES

La noticia del día está referida a los planes de prospección intensiva para un futuro inmediato en toda la cuenca del Ebro

VALDEAJOS DE LA LORA. (Por teléfono. Del enviado especial de Pyresa, Gonzalo Garrido.) — La adecuada puesta en marcha de una conexión y el ajuste de una mesa de rotación apta para las especiales características técnicas de la alta torre instalada en el segundo pozo «Ayoluengo» retrasaron hasta el pasado lunes el comienzo de la perforación en este campo número 2. Ahora, cuando ya se había iniciado el sondeo, y la barra horadaba la capa del cretáceo, habiendo llegado a los 100 metros de profundidad con entera normalidad, los motores han tenido que detener sus revoluciones, y la barra cuadrada maestra, ha cesado de mover el varillaje de la perforación. La causa ha sido una evolución anormal de la salida de aguas y barro del subsuelo. En vez de aparecer en la superficie estos detritus por la abertura practicada bajo la torre, para ir a parar a la balsa de lodos y a la mesa vibrante, con el fin de proceder los técnicos a los exámenes y análisis de laboratorio, quedaban abajo, desapareciendo, sin duda, por escapes de las profundidades. Al observar lo ocurrido, en pocas horas llegó al campo el camión de cementación, con su máquina accesorio provista del sistema de manguera, que comenzó a inyectar a presión en el pozo el cemento, que ha ido cerrando los orificios motivo de los escapes.

A partir de tal labor hay que esperar al fraguado del cemento en las paredes del pozo, con lo que habrá logrado el completo entubado de los primeros 100 metros sondeados. Entonces serán colocadas las válvulas de seguridad en la abertura del pozo, a ejemplo de lo realizado en el pozo núm. 1. Por tanto, es cuestión de horas ya la reanudación del trabajo del tricono perforador.

SE MEJORARAN LOS ACCESOS

Por manifestaciones hechas por técnicos provinciales, y según la impresión recogida en el campo petrolífero, el Ministerio de Obras

CURSO EN LA ESCUELA DE CARDIOLOGIA DEL HOSPITAL CENTRAL DE LA CRUZ ROJA

SE ANUNCIA LA CONVOCATORIA DE INGRESO

La Escuela de Cardiología y Cirugía Cardiovascular, que en el Hospital Central de la Cruz Roja dirige el profesor García Ortiz, anuncia convocatoria de ingreso para el curso 1964-65.

Las solicitudes de ingreso deberán ser remitidas al director de la Escuela antes del 30 del mes en curso.

Dirección para las solicitudes: Escuela de Cardiología y Cirugía Cardiovascular. Hospital Central de la Cruz Roja. Avenida Reina Victoria, 24, Madrid.

Públicas va a proceder con rapidez al arreglo de los accesos a la Paramera y a los pozos, que comprenden un trazado viable de la desviación del hoy difícil camino desde la carretera nacional Burgos-Santander hasta Valdeajos de la Lora, unos 13 kilómetros en total, y un arreglo adecuado de las pistas desde este camino hasta cada uno de los pozos, con el fin de asegurar al máximo el intenso tráfico motorizado de vehículos del más diverso tonelaje que prestan servicio en las prospecciones.

Tales arreglos han de prever el acceso al tercer pozo en el término de Sargentos de la Lora, y al cuarto, previsto en el término de San Andrés de Montearados, con lo que se confirma el trazado en rombo de los cuatro puntos de prospección, que van a fijar en la superficie de la Paramera la capa que yace en la roca almacén a la profundidad de 1.350 metros.

Igualmente, la Confederación Hidrográfica del Ebro, a cuya circunscripción territorial pertenece esta zona, lleva a cabo con gran rapidez el estudio hidrogeológico que le encomendara el Ministro de Obras Públicas, a fin de efectuar sondeos para la afloración del agua, que permita disponer de un amplio caudal para los servicios de las prospecciones petrolíferas, hoy con una precaria provisión del líquido elemento. Con agua en abundancia y buenas comunicaciones es inaudable que el yacimiento de Valdeajos multiplicará al máximo su hoy ya ininterrumpida actividad.

Se espera en breve plazo el comienzo de la explanación de los terrenos para el tercer pozo, que afectará a los propietarios de los terrenos de Sargentos. Todos los vecinos de la Paramera, excepto los de Ayoluengo de la Lora, han convenido ya con la Campsa en la venta de los terrenos que sean necesarios. Los propietarios de la Junta Administrativa de Ayoluengo han acordado no acceder a la propuesta de Campsa, y en su caso se atenderán al justiprecio que señale la ley.

No hay novedad alguna en el pozo número 1. Sigue el abandono casi total. Toda la preocupación de los técnicos está ahora en el segundo, y quizá en lo que pueda ocurrir en un futuro cercano en los pozos 3 y 4. Parece confirmarse nuestra afirmación de los días pasados: el comienzo simultáneo y en regla de la explotación petrolífera en los cuatro pozos.

Finalmente, se elaboran por distintas Compañías nacionales y extranjeras planes de prospección intensiva en todo el valle del Ebro, ante la seguridad manifiesta de que es zona rica en hidrocarburos. La propia Campsa, con la California Oil Company of Spain y la Texaco Spain Inc., perforarán en distintos puntos de las provincias de Burgos, Palencia y Santander, dentro de la extensión territorial de más de 150.000 hectáreas de la concesión que han solicitado del Gobierno para nuevas investigaciones de hidrocarburos.

LERIDA

MAÑANA SE INAUGURA LA FERIA OFICIAL AGRICOLA FRUTERA DE SAN MIGUEL

EN EL RECINTO DE LA FERIA HABRA EXPUESTA MAQUINARIA POR UN IMPORTE SUPERIOR A LOS DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS

LA PROVINCIA CUENTA CON UN PARQUE DE MAQUINARIA CIFRADO EN 10.000 TRACTORES Y 600 COSECHADORAS

LERIDA (Crónica del corresponsal de Pyresa, Aurelio Bautista). — La más importante manifestación de maquinaria agrícola que se celebra en España será inaugurada el viernes en Lérida, en el curso de la Feria Oficial Agrícola Frutera de San Miguel. Estarán representadas la mayoría de firmas nacionales y, extranjeras y por las excepcionales cualidades del mercado leridano, presentarán las últimas novedades técnicas en pequeña y gran maquinaria. Se calcula que el total de material expuesto en el recinto de los Campos Eliseos por este sólo concepto superará los doscientos millones de pesetas.

LA FERIA MAS ANTIGUA DE ESPAÑA

Es difícil predecir cuál de las ferias oficiales que actualmente se celebran en nuestro país tienen un sello de antigüedad más acusado. Pero la de Lérida está entre las primeras, según atestiguan documentos encontrados y que se remontan al año 1232, señalando cómo funcionaba la feria de ganado en honor de San Miguel. Al paso de los años y al mismo tiempo que las reservas económicas de la provincia se iban fortaleciendo con el descubrimiento de nuevas riquezas agrarias, la Feria de San Miguel ha seguido idéntica transfor-

mación, pasando de ser feria ganadera a una de las más importantes de cuantas se celebran en el país dedicada al campo.

Lérida cuenta con un parque agrícola importantísimo, el más numeroso de España, con sus 10.000 tractores y 600 cosechadoras matriculados, lo que supone que cada uno de estos vehículos debe trabajar sobre una extensión de unas 180 hectáreas cada uno, si calculamos que las superficies de secano y regadíos que se trabajan en cultivos en la provincia de Lérida se elevan a unas 130.000 hectáreas.

De esta consideración nace precisamente la potente agricultura leridana, y por ello la necesidad de las firmas comerciales de abastecer de las últimas novedades las sucursales de la provincia para que en todo momento puedan servir los grandes pedidos que se anuncian para muy pronto, concretamente para cuando dé comienzo la primera fase del Plan de Aprovechamiento Integral del río Segre, prevista para el año 1966, y que permitirá crear unas 90.000 nuevas hectáreas de excelentes regadíos.

NUEVAS DEPENDENCIAS EN LOS CAMPOS ELISEOS

La importancia que está alcanzando la "Fira", su insospechado

desarrollo en estos últimos años, ha sido objeto de un profundo estudio que ha llevado al ánimo del Consejo Directivo la necesidad de crear pabellones e instalaciones permanentes que abaraten la asistencia al certamen del expositor y al mismo tiempo permita resarcirse de los gastos realizados en estas obras.

Se ha solicitado un préstamo de diez millones de pesetas, y con esta importante cantidad se inició inmediatamente la cobertura del estanque de los Campos Eliseos, que ahora es uno de los más importantes recintos cubiertos de España, con más de 150 metros de largo, y una gran capacidad para cobijar stands. En otras zonas de los Campos Eliseos se están modificando la jardinería, dándole un aire más moderno y que al propio tiempo permita utilizarlo en las fechas del certamen para instalar otros pabellones.

El total de esta obra, en la que se comprende también la nueva iluminación, la puerta de entrada, así como otros proyectos que no podrán llevarse a cabo en esta primera fase, secarán los diez millones de pesetas.

PROMOCION DE VENTAS

Las ferias son un escaparate que facilita la venta de unos artículos, aunque realmente no quiere decir que tengan que comprarse en los propios stands. A pesar de esta primicia la Feria de Lérida tiene un poderoso poder adquisitivo, y según cálculos debidamente estudiados por las secciones técnicas del Comité Ejecutivo, la promoción de ventas realizadas durante los diez días en que permaneció abierto el certamen al público superó los 360 millones de pesetas, aunque como es natural en esta cifra está comprendida una buena participación de la maquinaria agrícola, a quien corresponde la parte del león.

Pero también en electrodomésticos, piensos compuestos, avicultura, y demás secciones se han producido buena cantidad de ventas.

IMPORTANTES PERSONALIDADES EN EL ACTO DE INAUGURACION

La Feria Oficial Agrícola de San Miguel de Lérida se inaugura el viernes día 18 y dura hasta el 29, celebrándose en estos días importantes jornadas dedicadas al turista, Francia, agentes comerciales, comarcas leridanas, maquinaria agrícola, y otro para elegir reina, entre los más destacados. Se espera la visita de destacadas personalidades en la vida política, económica y social del país.

De momento han confirmado su asistencia a la inauguración el director general de Expansión Comercial, don Juan Bautista Ginebra, y el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, don Edolfo Argentería.

Aparte, el día 20 comienzan sus laboriosas sesiones de conversaciones los importadores de fruta de 15 países que se desplazarán a Lérida con el buen propósito de promover un más intenso intercambio comercial entre sus países y el nuestro.

LA BASE AEREA DE LOS LLANOS, GALARDONADA

EN SU ESTANDARTE FUERON PRENDIDAS LAS MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y DE LA PROVINCIA DE ALBACETE

Presidió el acto el teniente general jefe de la región de Levante

ALBACETE.—Ayer por la mañana tuvo lugar en el Parque de los Mártires el solemne acto de la imposición a la base aérea de Los Llanos de las Medallas de Oro de la Ciudad y de la Provincia, que recientemente le fueron concedidas por el Ayuntamiento y la Diputación del Aire, vinculado entrañablemente a esta ciudad a través de dicha base aérea, creada en 1939, pero con antecedentes en la Escuela Civil de Pilotos que funcionó en el aeródromo de La Torrecica desde 1924, y en la que se forjaron casi todos los pilotos de la Aviación española, entre ellos García Morato y Carlos Haya.

Para presidir estos actos llegó de Valencia, en representación del Ministro del Aire, el teniente general jefe de la región aérea de Levante, don Carlos Sartorius y Díaz de Mendoza, y de Madrid y otros puntos llegaron, especialmente invitados por el Ayuntamiento y la Diputación, los que fueron jefes de la base aérea desde su creación, entre los que figuran el general Bono, el coronel Montel, secretario del Alto Estado Mayor Central; coronel Serra-

no de Pablos, jefe del Servicio de Búsqueda y Salvamento, y coronel Pina, jefe del Servicio de Combustible del Ejército del Aire.

Asistieron todas las autoridades provinciales, civiles, militares y eclesiásticas, así como el general Pombo Somoza, jefe del sector aéreo, y el coronel Franco, jefe de la base y comandante del Ala 37 de Transporte, de guarnición en Los Llanos.

Todos los accesos del parque aparecían completamente llenos de público.

En la avenida principal formaron las fuerzas del Ala 37, con bandera y música, que fueron revistadas por el teniente general Sartorius, a su llegada. Frente a la Cruz de los Caídos había sido levantado un altar, ante el cual el capellán de la base ofició una misa de campaña. Terminada ésta, tuvo lugar la ceremonia de la imposición de las dos altas recompensas, que fueron colocadas en el estandarte de la base.

Seguidamente se celebró un brillante desfile por las fuerzas del Ala 37 y, por último, el Ayuntamiento y la Diputación ofrecieron un almuerzo a los jefes y oficiales de la base aérea. (Cifra.)

INFORMACION INTERNACIONAL

LAS FUERZAS NACIONALES CONGOLEÑAS RECUPERAN, SIN LUCHA, KONGOLO

Los rebeldes amenazan con fusilar a 30 prisioneros si no cesan los ataques de la aviación nacional contra Uvira

ELISABETHVILLE.—Las fuerzas del Ejército nacional congoleño han recuperado, sin lucha, la ciudad de Kongo, en el norte de Katanga, se ha sabido por medio de círculos cercanos al Cuartel General del Ejército. Kongo es la última ciudad importante de Katanga que ha pasado a manos de las fuerzas nacionales.

Por otros conductos se ha sabido que mil cien gendarmen katangués, repatriados de Angola, se hallan actualmente en Kolwezi y podrían constituir una apreciable ayuda para el Ejército katangués.

Mediación del obispo de Uvira para que cesen los bombardeos

ELISABETHVILLE.— Monseñor Scarlati, de nacionalidad italiana, obispo de Uvira, ha llegado a Usumbura escoltado por partidarios de Gastón Sumaliót para solicitar que cesen las incursiones aéreas de la aviación congoleña contra Uvira, ciudad que está en manos de los rebeldes desde finales de junio.

Según esa información, facilitada por fuente bien informada, las fuerzas de Sumaliót en Uvira tienen en su poder treinta europeos —la mayoría misioneros—, en calidad de rehenes y los fusilarán si la petición de monseñor Scarlati no es atendida. (Efe.)

KRUSTCHEV ANUNCIA ESTAR EN POSESION DE UN ARMA TERRORIFICA DE POTENCIA ILIMITADA

El anuncio es considerado por Occidente como una amenaza a la China comunista

En los medios militares se opina que el «arma absoluta» puede ser bacteriológica

PARIS. (Servicio especial de Prensa.)—El mundo entero se interroga sobre el significado y alcance de las declaraciones de Krustchev anunciando la posesión, por la Unión Soviética, de un arma terrorífica de potencia ilimitada capaz de exterminar a toda la humanidad.

Los observadores políticos de París subrayan la importancia de la amenaza soviética haciendo toda suerte de hipótesis sobre la índole del arma absoluta, anunciada por Nikita Krustchev a los parlamentarios japoneses como réplica a las reivindicaciones territoriales de la China comunista. Aquí se piensa, en efecto, que Krustchev apunta en sus declaraciones hacia Mao. Sus revelaciones sobre la existencia de la monstruosa arma de destrucción a escala planetaria constituyen, según los franceses, una advertencia clara y precisa para la China comunista.

SE AGRAVA EL CONFLICTO RUSO-CHINO

Con las terribles palabras de Krustchev el conflicto chino-soviético se agrava de un modo inusitado. El jefe del Gobierno soviético no había empleado hasta ahora un lenguaje tan apocalíptico para hablar de su conflicto con Mao y el régimen de Pekín, comparando con Hitler al dirigente chino y declarando que la nueva arma soviética servirá para proteger las fronteras de su país.

Krustchev pretende demostrar sin duda su potencia, pero no puede ocultar al mismo tiempo el miedo que le causan los 600 millones de chinos fanatizados por Mao para la victoria del comunismo a través de la guerra, sin pensar en los peligros del arma nuclear, calificada en Pekín de «tigre de papel».

NO HAY AMENAZA PARA OCCIDENTE

En los medios habitualmente bien informados de París no se ve, hasta ahora por lo menos, en las palabras de Krustchev ninguna amenaza para el Occidente. Los

comentaristas más autorizados advierten que los Estados Unidos no pueden sentirse amenazados por el arma a que alude Krustchev. Poco importa que los rusos tengan «el arma más temible del mundo», si saben que serían destruidos a su vez en caso de conflicto mundial, porque los americanos poseen medios para ello. Actualmente, una guerra atómica entre los Estados Unidos y la Unión Soviética parece impensable porque equivaldría a un suicidio colectivo de la Humanidad. Los chinos comunistas, en cambio, no disponen aún de armas nucleares y deberán tomar en conside-

ración la advertencia de Krustchev. (Efe.)

PUDIERA SER UN ARMA BACTERIOLOGICA

MOSCU.—En los medios militares occidentales de Moscú se cree que el arma misteriosa cuya existencia reveló ayer Krustchev puede ser un arma bacteriológica.

Todas las hipótesis giran en torno a la expresión «potencia ilimitada» empleada por el dirigente soviético para definir ese nuevo medio «de exterminación de la Humanidad».

A primera vista —se opina en dichos medios—, una bomba, del tipo que sea, no representa una potencia «ilimitada» de destrucción, salvo en el caso inimaginable y carente de valor militar real de que se tratase de una bomba que provocara una reacción en cadena que destruyera toda la tierra.

Por otro lado, un arma química exige unos medios relativamente importantes para ser lanzada sobre un objetivo, por lo que tampoco parece responder a esa «potencia ilimitada».

Por el contrario —añaden los citados medios— un arma bacteriológica, cuyo antídoto debería ser puesto a punto antes de su posible utilización, respondería perfectamente al concepto de potencia ilimitada de exterminación, ya que su característica es, precisamente, desarrollarse por sí misma.

DESAIRE CHINO A KRUSTCHEV EN EL KREMLIN

Un grupo de chinos comunistas han desairado a Krustchev en el Kremlin.

Los delegados de Pekín, en una conferencia de la juventud patrocinada por los soviets, se abstuvieron de aplaudir cuando se anunció la llegada de Nikita Krustchev al salón del Palacio de Congresos del Kremlin, donde se celebraba la reunión. Los chinos se levantaron lentamente de sus asientos y no aplaudieron con los otros delegados.

Krustchev agradeció los aplausos y se desentendió de los chinos.

INMINENTE EVACUACION DE LAS TROPAS FRANCESAS DEL SENEGAL

PARIS.— El periódico francés «Le Monde» informa que la evacuación de las tropas francesas en el Senegal es inminente. La base de Thies, a 100 kilómetros al noroeste de Dakar será evacuada antes del próximo mes de enero. Las restantes tropas serán reubicadas en los alrededores de la capital, para ser también reubicadas en su mayor parte.

El periódico estima que esta decisión supone para la economía senegalesa una pérdida equivalente a unos 1.800 millones de pesetas. (Efe.)

PERU APOYA LA REIVINDICACION ARGENTINA SOBRE LAS ISLAS MALVINAS

LIMA.—La República de la Argentina y la del Perú «juzgan que es urgente poner fin a la ocupación ilegal y arbitraria de los territorios americanos por potencias que no forman parte del mismo continente», señala una declaración conjunta firmada por los ministros de Asuntos Exteriores de la Argentina y del Perú.

Los observadores estiman que, por esta declaración, Argentina ha recibido el apoyo del Perú en sus reivindicaciones sobre las islas Malvinas.

Por su parte, Perú ha conseguido el apoyo de la Argentina para la extensión del límite jurisdiccional de sus aguas hasta las 200 millas. (Efe.)

J. L. Gómez Tello comenta:

¿QUIEN TIENE INTERES?

comunismo resulta algo cándido. El diplomático alemán Schwirkmann fue atacado con gas mostaza, y se considera probable que el autor fuera un agente soviético disfrazado de seminarista —si no era un seminarista al servicio del comunismo—, ya que este gas no es fácil que se encuentre en poder de una persona aislada, ni siquiera de un grupo de personas, sino que requiere una poderosa organización. ¿Qué finalidad se pretendía? ¿Secuestrarle? ¿Asesinarle? Eso es lo de menos. No hace tanto tiempo que el dirigente ucraniano Bandera fue asesinado en Munich con una pistola-veneno por agentes soviéticos enviados expresamente por Krustchev. Cuatro diplomáticos americanos e ingleses sufrieron una extraña aventura en un tren hacia Odessa. El profesor norteamericano Barghoorn fue secuestrado. El hombre de negocios inglés Wynne fue detenido en Budapest y apareció en las celdas de la Lubianka, en Moscú. Todo ello en el espacio de pocos meses. Y bajo la autoridad de Krustchev.

Lo que llama la atención en el nuevo episodio, cuyo escenario ha sido Moscú, es su eviden-

te inoportunidad para Krustchev. Que el jefe del Gobierno soviético tiene interés en entrevistarse con Erhard resulta evidente, puesto que envió a su correo personal y yerno, el periodista Adjubey, para preparar una visita que significa la correspondencia a la que Adenauer efectuó hace nueve años. Las razones para ello no están aún claras. Desde luego, no será para convencerse de que la República Federal es pacifista y democrática ni para otorgarle al Gobierno de Bonn un certificado de buena conducta a los ojos de Moscú. Precisamente por sospechar de sus intenciones y, sobre todo, de las peligrosas repercusiones que puede producir en una etapa de diplomacia fluida un fuerte grupo de demócratas cristianos —Adenauer, Krone, Barzel, Strauss— se mostraron desde el principio hostiles a la invitación, patrocinada por Schroeder, el liberal Mende y con resignación por Erhard. Cabe pensar que Krustchev quiere incrustarse como una cuña en la colaboración franco-germana —y las declaraciones del ministro galo Palewsky sobre el reconocimiento de la frontera Oder-Neisse han encabritado

hasta los más resignados políticos germanos—, haciendo espejear ante los unos el negocio de los grandes mercados y ante los otros el regreso a «la bella y buena alianza» franco-soviética de 1944. Es probable asimismo que en el complicado juego que Krustchev se ve obligado a realizar con sus próconsules, cada vez más ganados por la conspiración de Tito, el viaje a Bonn sirva para imponerles la amenaza de un entendimiento con Alemania. Gomulka, en Polonia; Novotny, en Checoslovaquia, y hasta Ulbricht, entienden lo que esto significa. En cualquiera de estas dos hipótesis —igualmente posible—, Krustchev no podía tener ningún interés en provocar un incidente que pone en peligro el clima de entendimiento con que deseaba celebrar su viaje a Bonn. La invitación oficial del Gobierno alemán ya está redactada. Pero no ha sido cursada: A orillas del Rin se espera la contestación a la nota de protesta presentada a Smirnov por el atentado contra el diplomático.

Si Krustchev no tiene interés en impedir el viaje —sino todo lo contrario—, ¿quién tiene interés? La sensación de que el grupo de adversarios de Krustchev está librando una sorda batalla contra la política de éste se acentúa cada vez más. Entre los bastidores del Kremlin y entre los muros del monasterio de Zagorsk hay lucha a cuchillo entre los dos clanes. Como en la época de Lenin. Como en la época de Stalin.

EL ABRIR RUTAS EN LOS OCEANOS Y CIVILIZAR PUEBLOS LEJANOS HA SIDO LABOR NACIONAL PORTUGUESA

LA INMENSA OBRA DESCUBRIDORA Y COLONIZADORA DE PORTUGAL NO FUE ALARDE DE AUDACES AVENTUREROS, SINO UNA CONTINUADA POLITICA NACIONAL

LISBOA. (De nuestro corresponsal.)—Con ocasión de un Congreso Internacional sobre Africa, realizado hace muchos años en París, Portugal publicó una obra monumental en varios tomos sobre su ultramar. Esa obra, en la que tomaron parte los mejores especialistas de la época y a la que hemos de volver cualquier día, comienza con estas luminosas palabras: "El mayor mérito de Portugal, su originalidad evidente y revolucionaria en la historia de la civilización, consisten en el carácter sistemático, consciente, nacional, que los portugueses lograron dar, los primeros entre todos los pueblos mo-

deros, a esta empresa nueva y compleja de navegar los océanos, de establecer rutas inéditas, de descubrir y penetrar en tierras desconocidas, de traficar con ellas y civilizarlas, dando a este esfuerzo toda la amplitud de una empresa de Estado."

INJUSTO OLVIDO PARA PORTUGAL

Nadie niega que antes que los portugueses hayan existido navegantes intrépidos, cuyas andanzas conocemos por vestigios, tradiciones o simples leyendas de periplos terribles, los cuales dejaron a través de los tiempos una larga estela tras de sí. Pero si nadie los niega, también es cierto que, conscientes del injusto olvido en que tantos otros pueblos sumergieron a su obra, los portugueses se esfuerzan en restablecer la verdad y emendar el injustísimo olvido de sus hechos.

E insisten en acentuar que si antes de ellos otros navegantes arrojados se lanzaron a la misteriosa empresa de descubrir rutas y continentes, la obra de tales navegantes no estuvo superiormente dirigida por la máxima autoridad de la nación, convirtiendo la aventura en empresa real y dirigiendo la vida colectiva en un solo sentido, por mucha que fuese la indiferencia habitual o intrínseca de las masas. Su obra no fue fortuita, sino preconcebida y colectiva. Es decir, fue una obra nacional.

TENACIDAD LUSITANA

Una misma línea recta, inflexible, permanente, atraviesa de lado a lado la historia de Portugal. Y esa línea conduce a Africa, a la India, a Macao o a Timor. Para comprender lo que hoy sucede en Angola o en Guinea es necesario estudiar la historia portuguesa, que, repetimos, injustamente desconoce el mundo y hasta los eruditos, en sus bibliotecas, se esfuerzan con malicia en relegarla a un lado.

Una misma línea recta, inflexible, permanente, atraviesa de lado a lado la historia de Portugal. Y esa línea conduce a Africa, a la India, a Macao o a Timor. Para comprender lo que hoy sucede en Angola o en Guinea es necesario estudiar la historia portuguesa, que, repetimos, injustamente desconoce el mundo y hasta los eruditos, en sus bibliotecas, se esfuerzan con malicia en relegarla a un lado.

EMPRESA DE TODO UN PUEBLO

La actividad portuguesa en América, descubriendo el Brasil, en Africa, donde permanece; en Asia, a la que llevó la palabra de Cristo con ese ardiente español que fue San Francisco Javier; en Oceanía fue siempre una constante revolucionaria y nacional. La noble y enorme empresa que a sí mismo se marcó un pueblo. No fue el espíritu aventurero de unos cuantos, sino la aceptación de un plano trazado por los más altos poderes del Estado. Por un infante don Enrique, por ejemplo. Pero el mundo fue y es injusto para con Portugal. El tema, sin embargo, es tan amplio que sobre él prometemos volver.

Adolfo LEZON

ESPAÑA PARTICIPARA EN LA FERIA DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS DE MUNICH

FIGURARAN EN NUESTRO PABELLON PRODUCTOS AGRICOLAS DE EXPORTACION Y CONSERVAS

MUNICH (Alemania Federal). (Del corresponsal de Efe.) España participa en la Feria de Productos Alimenticios (IKOFA), de Munich, al igual que en la última edición celebrada hace dos años en Colonia. El certamen de Munich se inaugura el sábado.

Con la participación en esta importantísima Feria completa España su presencia en el corriente año en todas las ferias alimenticias internacionales de la República Federal alemana, ya que nuestro país participó primeramente, en enero, en la semana Verde de Berlín, y en agosto, en la LEFA de Hamburgo.

En el Pabellón español se exhibirán todos los productos clásicos de nuestra exportación agrícola de que se puede disponer en estos momentos: plátanos, melones, tomates, limones, granadas, pimientos, etcétera. También figurarán toda clase de conservas, tanto de frutas y hortalizas como de pescado, sin que falten los demás productos típicos españoles, como el arroz, aceite de oliva, aceitunas, turrón. En vinos estarán representados tanto los de mesa como los de jerez y de postre.

Atención por España en los medios financieros italianos

Atención por España en los medios financieros italianos

ROMA.—La publicación "Industria Lombarda", de Milán, comenta las facilidades que el Gobierno español otorga para la participación de capital extranjero en Empresas españolas. Dice que estas facilidades son muy bien acogidas en los ambientes financieros internacionales, como lo demuestra el hecho de las grandes inversiones concentradas en el sector inmobiliario, especialmente en el turismo, que constituye actualmente la fuente de ingresos más importante de divisas para España, con 704 millones de dólares en 1963 contra 433 millones en 1962. (Efe.)

El sábado, 19...

Ultimo día de nuestra gran

VENTA PRE-INVIERNO

¡Aproveche bien estos días finales!

Algunos ejemplos:

CHAQUETA de napa, línea moderna, surtido de colores	790	FAJA de lycra, línea moderna	199
GABARDINA tipo clásico, de una fila, en beige, negro, marrón y azul	649	MEDIAS de espuma, finas, en varios tonos	10
PIJAMA Interlock listado, varios colores	199	PAÑUELOS de cuello en glaselina, de colores lisos	25
BATA guateada, en colores lisos	595	MEDIAS Nylon, indismallables	35
		ALBUM para fotos, en piel	139
		BOLSO Skai-dur, desde	199

Las mismas rebajas en todas las secciones

Galerías Preciados

El "Anexo"

Galerías Lista 56

Galerías de Arapiles

Sederías Carretas

VISITA LIMA EL UNICO GOBERNADOR NORTEAMERICANO CON SANGRE DE PIELES ROJAS

AL PADRE DE JOHN MURRAY LE LLAMARON "ALFALFA BILL" PORQUE ENSEÑO EL CULTIVO DE ESTA HIERBA EN OKLAHOMA

LIMA (Crónica de Ricardo León P.).—Un sobrino nieto del Kufna (jefe) de los chickasaw, una de las cinco tribus de pieles rojas civilizadas que se movilizaron a fines

del siglo pasado hacia el este de los Estados Unidos y formaron el hoy Estado de Oklahoma, visitó el Perú en misión cultural.

Es el ex gobernador de dicho Estado, doctor John Murray, el primero y único gobernador de sangre india que ha tenido Estados Unidos. Por primera vez visita también esta ciudad el doctor Murray, por cuyas venas corre también por la rama materna sangre de los choctaw, otra de las cinco tribus que ocuparon la mitad del actual territorio de Oklahoma, que significa en lengua chickasaw «Hogar del Piel Roja».

El padre del doctor John Murray, conocido como «Alfalfa Bill» por haber enseñado el cultivo de esta hierba en Oklahoma, en 1907, fue presidente de la Convención Constitucional que creó el Estado de Oklahoma y autor de la Constitución del Estado, que en dicha fecha pasó a constituir el 46 Estado de la Unión.

Alto, rubio, de ojos claros, el doctor Murray ha sido jugador profesional de béisbol y fútbol a la vez que trabajaba en Oklahoma en los campos petrolíferos y estudiaba leyes. Obtuvo su doctorado a los cincuenta y un años de edad, en 1953, siendo ya gobernador de Oklahoma (1951-1955), y después de haber corrido mundo. Trabajó en Bolivia desde 1924 hasta 1932 en labores agrícolas y avícolas. Estuvo sólo de paso por Lima en aquella ocasión, en viaje a Bolivia, hace ya cuarenta años.

En la actualidad ejerce su profesión de abogado en la ciudad de Oklahoma, haciendo un buen fidei durante tres meses para dictar una serie de conferencias en Sudamérica bajo el patrocinio del departamento de Estado y el Servicio Informativo de los Estados Unidos. (Fiel.)

PRIMERA CONGREGACION GENERAL DE LA TERCERA SESION DEL CONCILIO

Se estudiaron cuestiones relativas a la Virgen María y procesos de canonización

EL CARDENAL SUENENS PIDIO QUE LOS OBISPOS PUEDAN PROCLAMAR LAS BEATIFICACIONES

CIUDAD DEL VATICANO.—La 81 Asamblea general del Concilio Vaticano ha comenzado esta mañana en la Basílica de San Pedro. La reunión ha abordado inmediatamente la discusión de las últimas cuestiones del esquema sobre «La Iglesia».

La primera congregación general de la tercera sesión —y octogésima del Vaticano II— ha abordado sus trabajos a un ritmo más rápido que anteriormente. En una solemne reunión los padres conciliares han agotado la discusión de uno de los capítulos del esquema sobre «La Iglesia», esquema cuyo comienzo se inició el pasado año.

Desde el comienzo de la reunión el cardenal Eugene Tisserant ha vuelto a insistir respecto al deseo que numerosos padres le habían expresado, en el curso de los viajes que el purpurado ha realizado este verano, especialmente a Méjico, de ver al Concilio concluir sus trabajos.

Entre los catorce padres que tomaron la palabra sobre el citado capítulo, se encontraban, aparte del cardenal Michael Browne, que hizo una exposición preliminar en nombre de la Comisión Especial, los cardenales Ruffini (Palermo), Urbani (Venecia), Santos (Manila) y Rugambwa (Tanganika).

Varios observadores se hicieron sobre la necesidad de hacer sentir mejor el papel del Espíritu Santo en la vida espiritual de los fieles. Se subrayó la importancia que las liturgias orientales conceden al Espíritu Santo, y que el texto actual corre el riesgo de acentuar la separación entre orientales y latinos, centrando los primeros su teología sobre el Espíritu Santo y los segundos sobre Cristo.

Otra cuestión que ha ocupado gran parte de la reunión es la inquietud manifestada por varios

padres de ver apenas mencionado el Purgatorio y prácticamente nada el Infierno en el texto discutido. Monseñor García de Sierra, arzobispo de Burgos, ha estimado que incluso en un afán ecuménico no podía evitarse hablar de ello. Monseñor Gori, patriarca latino de Constantinopla, teme que este silencio haga pensar que la doctrina sobre el Infierno «está rebasada».

Parece muy verosímil que el texto va a ser sometido a revisión, en particular sobre estos dos puntos, por la Comisión antes de ser sometido a la votación de los padres.

Procesos de beatificación y canonización

Después de considerar algunos aspectos del proceso de canonización, que en general han sido criticados de demasiado lentos, el cardenal Suenens, primado de Bélgica, ha hecho uso de la palabra para decir que, siendo la Iglesia la madre espiritual de todos los hombres y en particular de los fieles católicos, se deberían de conferir a los obispos poderes especiales para «beatificar» y nombrar bienaventurados a aquellos católicos muertos en olor de santidad o que hayan sido conocidos, al menos en sus diócesis, por sus obras de caridad y santidad.

Estos bienaventurados serían venerados solamente en sus respectivas diócesis hasta tanto la Santa Sede no procediera a «canonizar» a estas buenas almas. Esto ahorraría tiempo y gastos, ya que hasta el presente solamente se han canonizado o beatificado a algunas personas que después de su muerte dejaron intereses espirituales en su canonización y fieles que se han preocupado de abrir el correspondiente proceso.

El cardenal primado de Bélgica se quejó también de que sean tan pocas las personas seglares canonizadas hasta el presente, arguyendo que la santidad puede ser practicada y conseguida por cualquier persona que cumpliendo su religión, la religión católica se sobreentiende y ayudado por la Gracia, dedique su vida al servicio de la Iglesia o del prójimo, sin olvidar, como es el sentir general de la Iglesia, que es Dios mismo el que confiere el inestimable don de la santidad a aquellas almas que le aman y le sirven sin reserva alguna. Por esto la Santa Iglesia católica celebra todos los años el día primero de noviembre la festividad de Todos los Santos, día en que se conmemora a todas aquellas almas desconocidas que alcanzaron en el silencio de su vida el precioso galardón imperecedero de la bienaventuranza.

Siguiendo su piadosa y profunda disertación el cardenal Suenens, dijo que «la Iglesia aspira a producir santos» y que el proceso de canonización se hace generalmente mucho después de la muerte del canonizado. Dijo también que existe una gran desproporción entre eclesiásticos y seglares entre los bienaventurados, pues mientras solamente un 13 por 100 de éstos pertenecieron en vida a las profesiones seglares, el 87 por 100 restante pertenecieron a la vida religiosa o al clero secular.

También declaró que aunque aprueba en principio la costumbre de la Iglesia de canonizar solamen-

te a aquellos fieles de renombre mundial como ejemplo de santidad para el resto de la grey de Cristo, no debería darse tanta importancia al proceso de canonización en lo que a los gastos que procura se refiere, ya que la cuantía de éstos no debe ser obstáculo para proclamar santo a la persona que, según las pruebas exigidas, ha alcanzado la santidad.

También argumentó el cardenal Suenens que el 90 por 100 de los canonizados pertenecieron a 18 países europeos y que el proceso de canonización data del siglo VIII.

El cardenal belga terminó diciendo que la cuestión de la beatificación debería conferirse a las conferencias nacionales de obispos por medio de comisiones investigadoras especiales, y que la canonización en cambio debe ser prerrogativa exclusiva del Romano Pontífice.

La Virgen María

Durante el debate sobre el capítulo octavo del esquema «De Ecclesia», sobre la Bienaventurada Virgen María, monseñor Edward Neczey, uno de los cuatro prelatos checoslovacos que asisten al Concilio, dijo que este capítulo debería ser revisado para poner más de relieve a la Virgen María como ejemplo de fe y virtud. Esta devoción traería consecuencias muy beneficiosas en el campo social del mundo moderno, sobre todo en las relaciones matrimoniales de los jóvenes e incluso en el matrimonio.

A continuación monseñor Carlos Martínez espino, en la tarde, ha pedido que se incluya en este capítulo del esquema, en lugar preferente, el matrimonio de la Virgen María con San José para que sirva de ejemplo en todos los hogares cristianos.

Otra de las intervenciones ha sido la del obispo español monseñor Hervás, obispo de Ciudad Real, el cual ha pedido que se dé al capítulo VIII el título que anteriormente tenía de «María Madre de la Iglesia», ya que el actual parece que debilita la devoción a la excelsa Madre de Dios. Terminó su acertada intervención pidiendo a los padres conciliares que el título de «María Madre de la Iglesia» sea reconocido oficialmente en toda la Iglesia.

PUNTO EN LAS CONVERSACIONES ENTRE BONN Y PANKOW

BERLIN OCCIDENTAL.—Las negociaciones para llegar a un nuevo acuerdo sobre los salvoconductos para visitar Berlín-Este parece que han llegado a un punto muerto. Las conversaciones han durado casi nueve meses, y se esperaba que las autoridades llegarían a un acuerdo en esta semana.

A su vez el alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, ha tratado del asunto de los salvoconductos con las autoridades de Bonn e informará del resultado de su gestión al Senado berlinés próximamente. (Efe.)

NOTICIAS BREVES de todas partes

Unas 2.000 personas fueron detenidas ayer en la India durante las manifestaciones organizadas por el partido socialista, en protesta contra el alza de los precios.

En dirección a Bruselas ha salido por vía aérea el Rey Olaf V de Noruega, dando término a su estancia en el Gran Ducado.

El capitán Agustín Muñoz Gálvez, hijo del Vicepresidente del Gobierno español, ha visitado al jefe de la China nacionalista, general Pheng Meg Chi; al comandante en jefe del Ejército y al hijo del Presidente Chiang Kai Chek.

La Comisión argentina de homenaje a Miguel de Unamuno, de la que forma parte el embajador de España, prepara un programa de actos para honrar la memoria de su nacimiento.

La Unión Soviética ha fabricado un avión de pasajeros tipo «Caravelle» de dos motores a reacción, llamado «Tu-134», según informa «Izvestia».

Señala que este aparato será capaz de transportar 64 pasajeros.



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

DON FERNANDO SUAREZ DE TANGIL Y DE ANGULO

CONDE DE VALLELLANO, CONSEJERO DEL BANCO DE ESPAÑA

Falleció en Madrid el día 6 de septiembre de 1964

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

EL BANCO DE ESPAÑA,

AL PARTICIPAR tan sensible pérdida, ruega la asistencia al solemne funeral que en sufragio de su alma se celebrará en Madrid el viernes día 18 de septiembre, a la una y cuarto de la mañana, en la iglesia de San José (calle de Alcalá).

CIONAL

L DE
ILIO
irgen

MAR LAS

de renombre
lo de santi.
la grey de
se tanta im-
de canoniza-
gastos que
que la cuan-
er obstáculo
a la perso-
bas exigidas,
dad.
el cardenal
r 100 de los
ieron a 13
e el proce-
ata del st-

minó dicen-
la beatifca-
e a las con-
de obispos
ones investi-
que la cano-
bebe ser pre-
el Romano

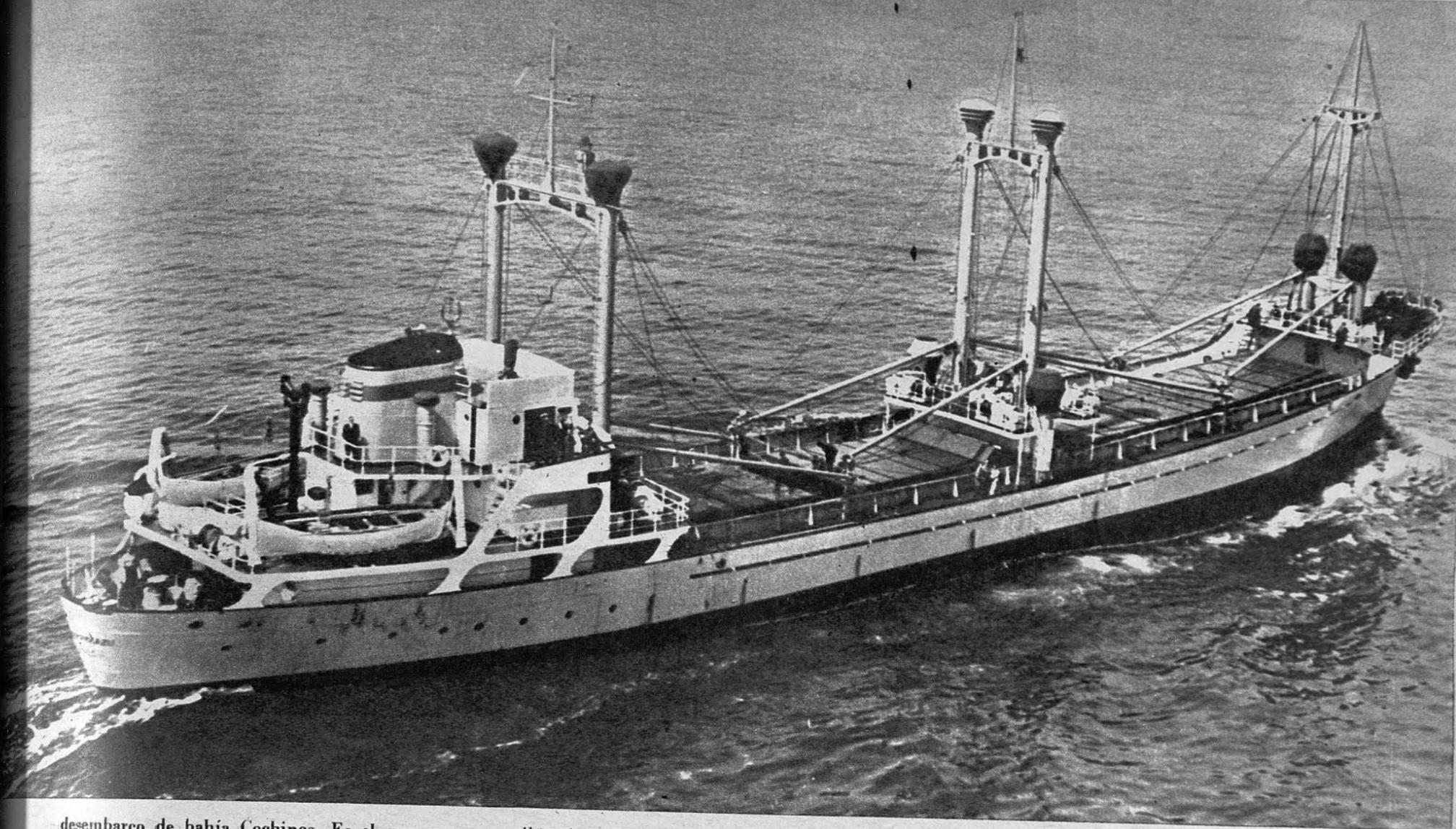
aria

sobre el ca-
sistema «De
enaventura-
enseñor Ed-
los cuatro
s que asis-
que este ca-
vevisado para
a la Virgen
de fe y vir-
aeria conse-
ciosas en el
do moderno,
aciones pre-
jóvenes e in-
señor
en la
e incluya en
tema, en lu-
trimonio de
an José para
o en todos

enciones na
añol mensa-
de Ciudad
lido que se
l título que
de «María
ya que el
bilita la de-
Madre de
rtada inter-
padres con-
de «María
sea recomen-
toda la

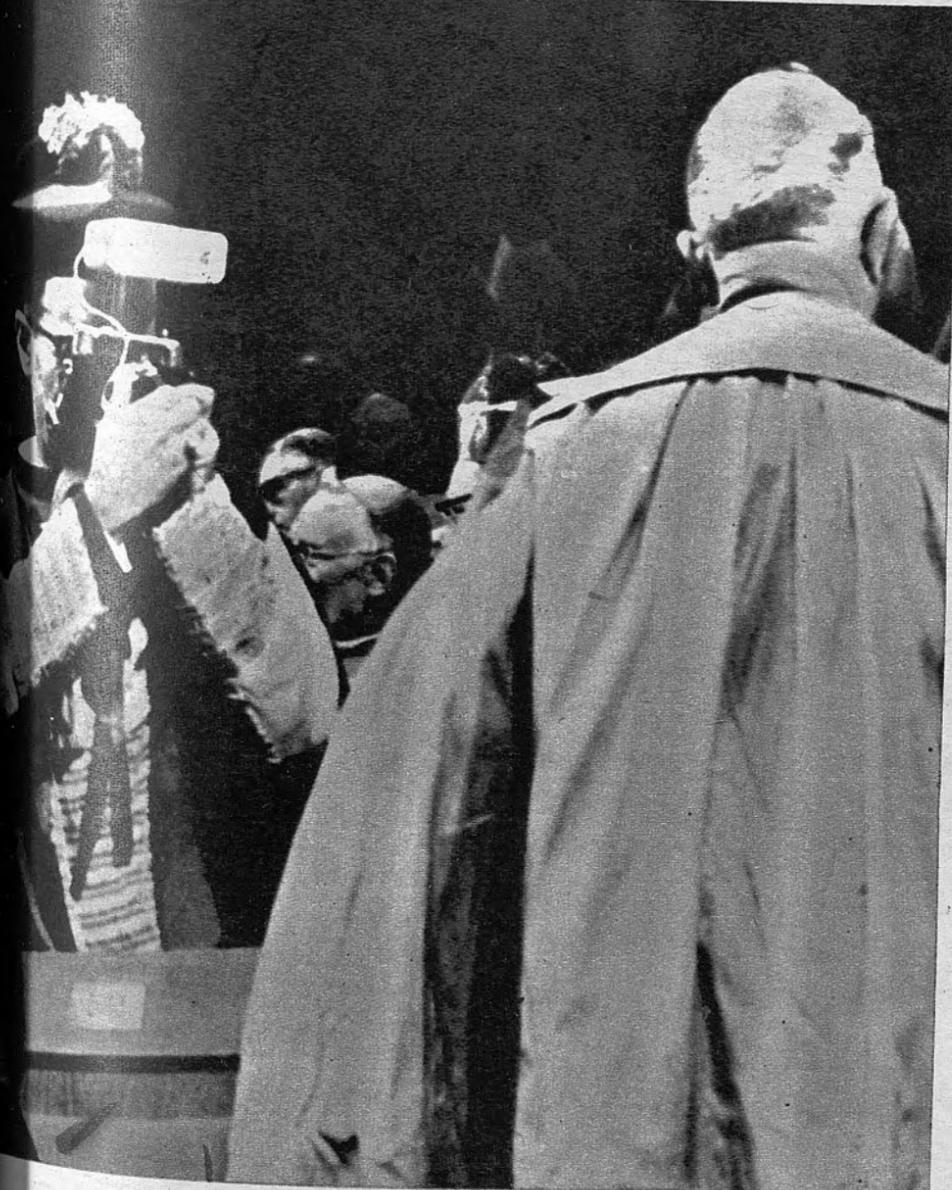
LAS
IONES
NN
OW

AL.—Las ne-
a un nuevo
oconductos
parece que
ato muerto.
durado ca-
peraba que
rían a un
a.
e Berlín oc-
ha tratado
oconductos
Bonn e in-
de su ges-
s próxima



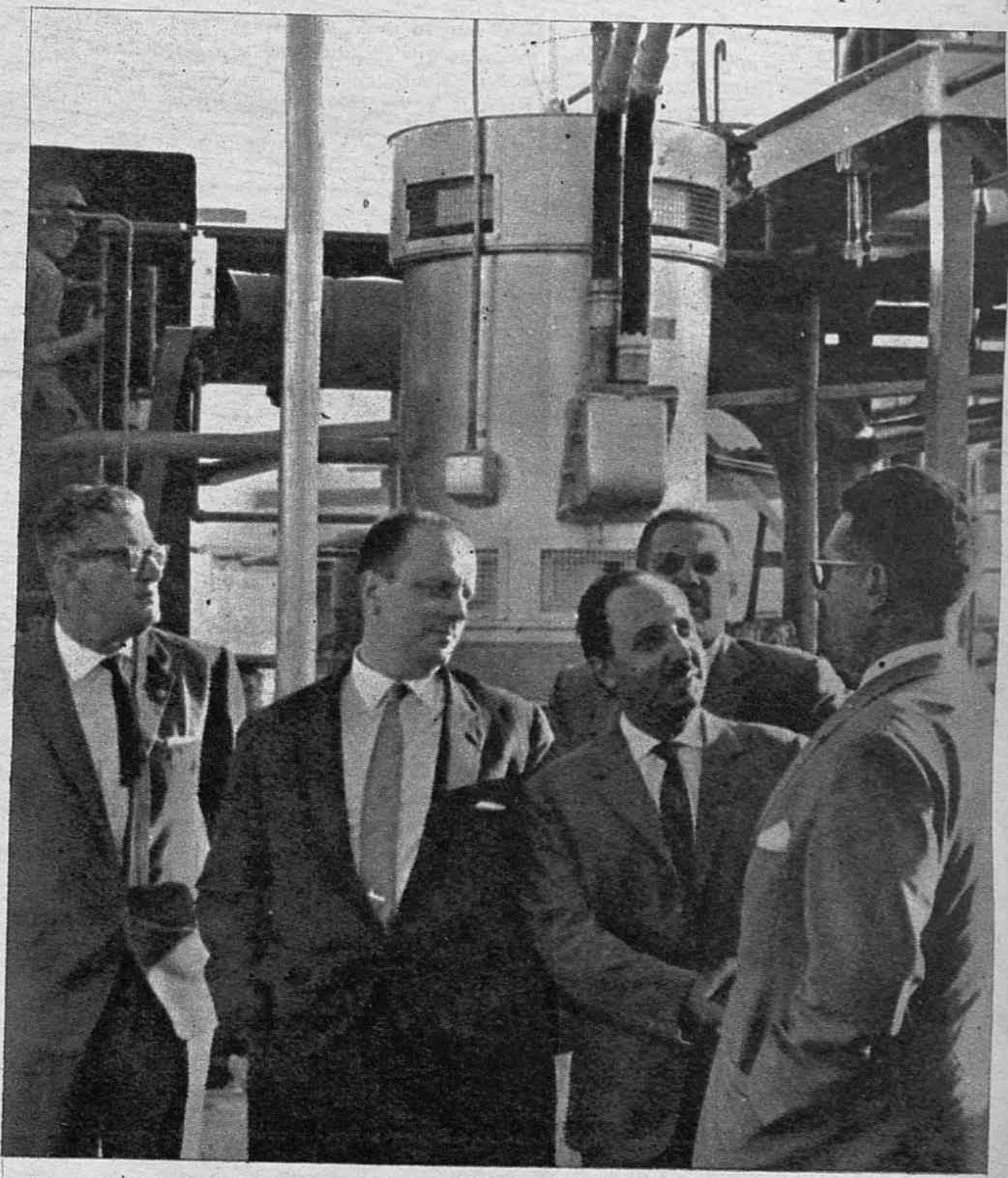
desembarco de bahía Cochinos. Es el que aparece arriba. A su lado, tres tripulantes del buque, supervivientes del ataque, en San Juan de Puerto Rico. A la derecha, el buque español, que había entrado en servicio el pasado día 13 de mayo, ametrallado y cañoneado a 25 millas de Cuba, cuan-

do se dirigía con carga comercial, completamente inofensiva, a La Habana. Tres miembros de la tripulación española, su capitán, don Pedro Iburguren, el segundo oficial, don Francisco Javier Cabello, y el tercer maquinista, don José Vaquero, resultaron muertos. — (Fiel, Cifra y Europa.)



FOTOGRAFO CONCILIAR

Uno de los prelados asistentes al Concilio ha querido recoger para el álbum de sus recuerdos algunas imágenes de los actos de San Pedro. La foto con el fotógrafo fotografiado es expresiva por su naturalidad. (Foto-Europa.)



VISITA A LANZAROTE

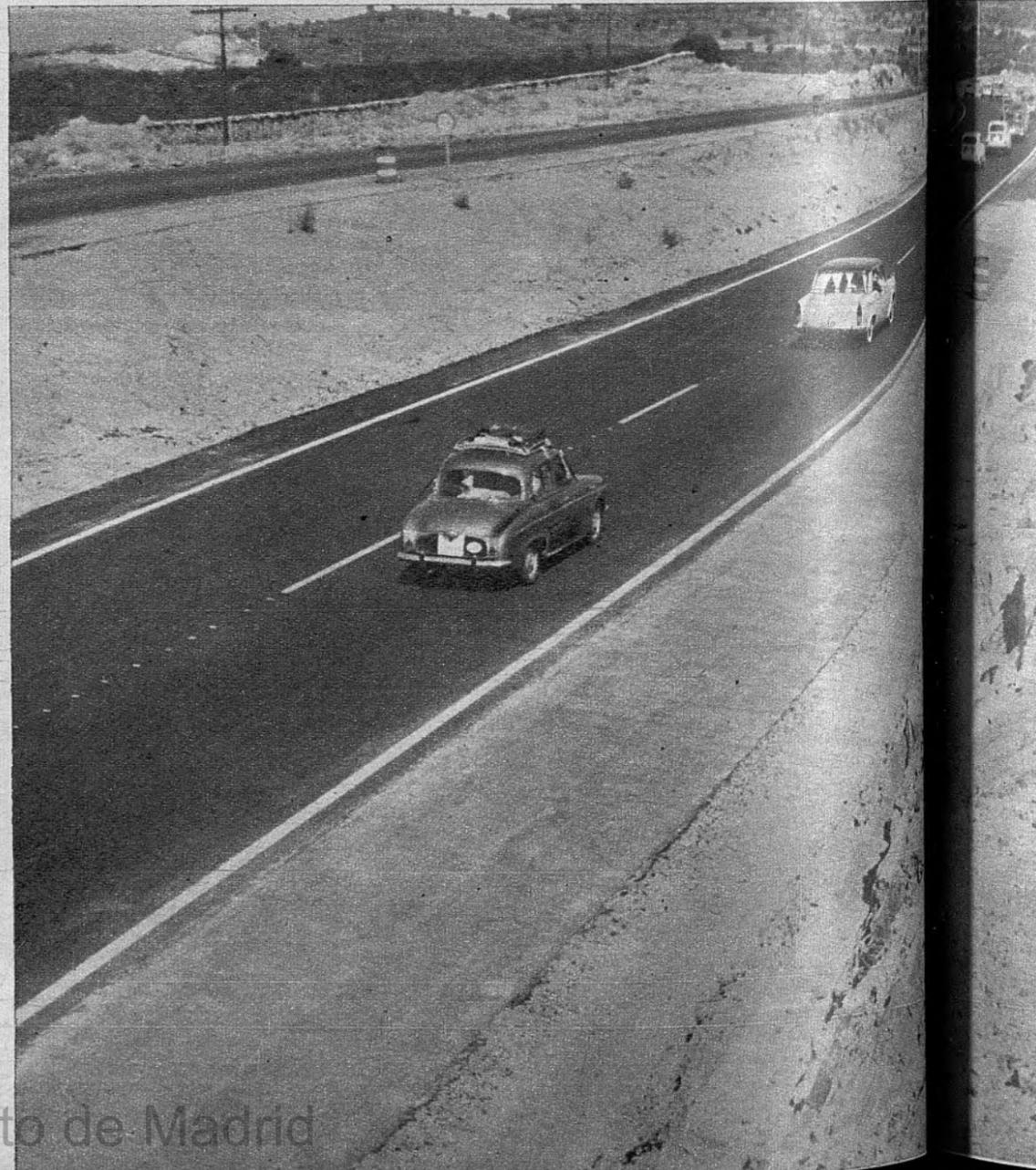
El Ministro de Información y Turismo durante su estancia en Lanzarote visitó, en Arrecife, las instalaciones de la planta potabilizadora de agua del mar allí instalada. Un momento del acto. — (Fotografía Urquijo.)



CON AMABLE ADVERTENCIA, MIENTRAS SE ENSAMBA E

Una de las más bellas entradas a Madrid es la de la carretera de La Coruña. Pero en ella, como en tantas otras vías nacionales, se hace evidente que su anchura se ha quedado insuficiente para el tránsito que hoy discurre. Una tarea de honda rectificación, en perfil y trazado, de transformación en verdadera autopista, se realiza actualmente con diligencia y acierto. Mucha piedra ha habido que remover y no pequeña obra

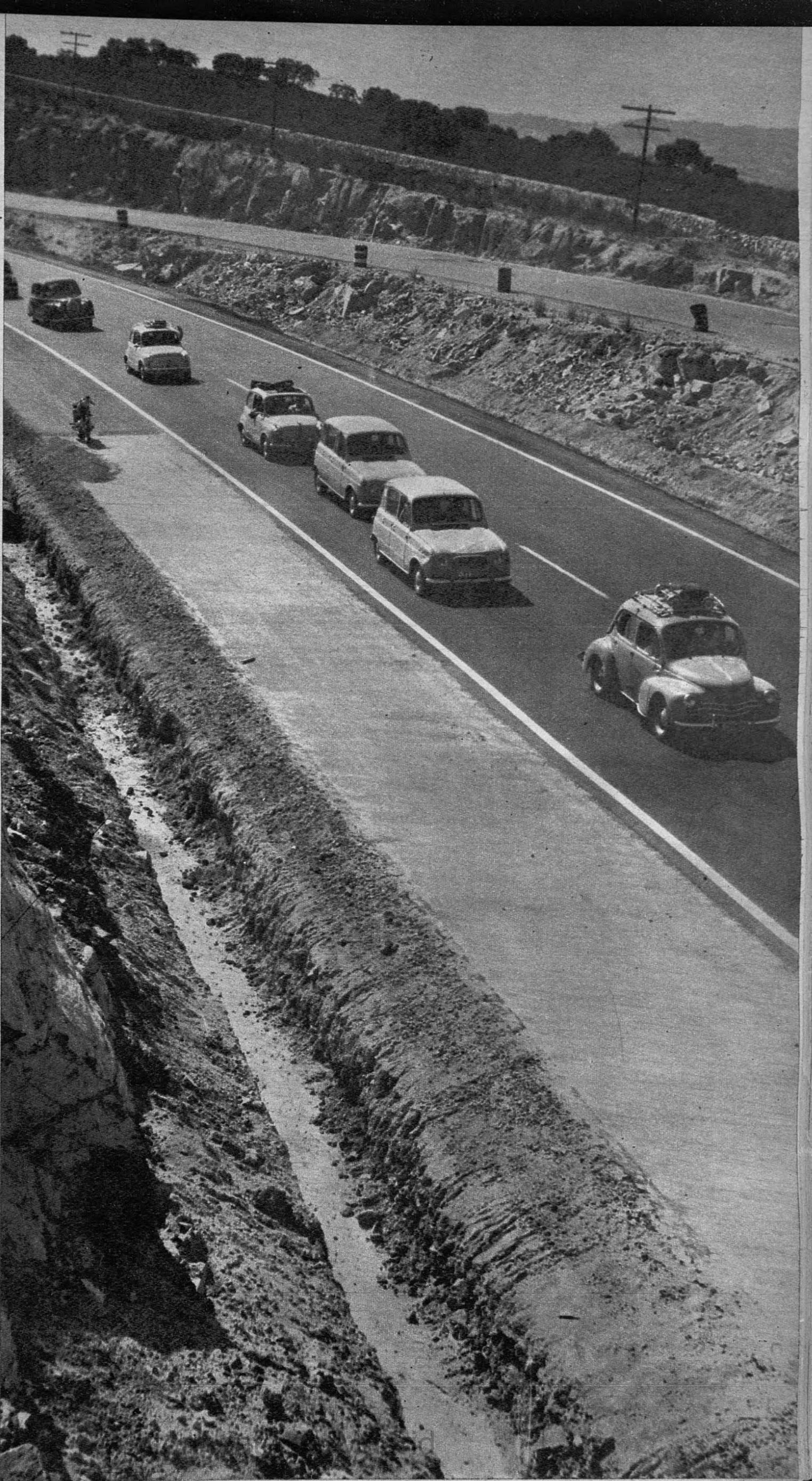
que realizar. Las nuevas perspectivas que allí se abren, que se ganará en seguridad y en tiempo. Hay que agradecer a la entrada de la zona de las obras, la petición de colaboración al conducir con prudencia y la cortesía de presentar disculpas por las molestias de la obra.

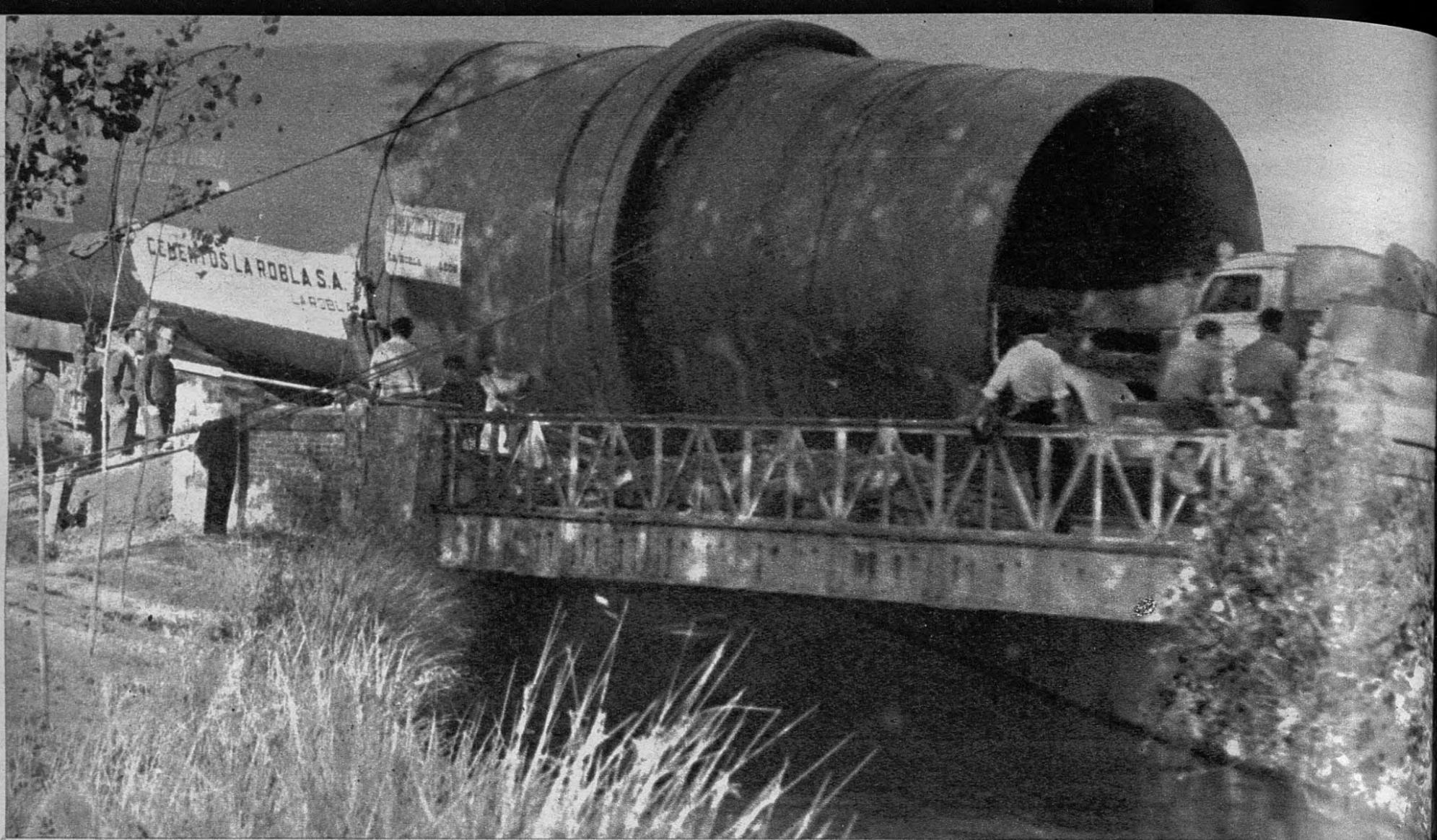




NSANA EL CAMINO

que allí se ofrecen un alivio y una esperanza para todos por-
po. Hay que tener una sensibilidad que revelan los carteles colo-
ras, la petición de cooperación al automovilista que las cruza y la
moledias de las comodidades de mañana. (Fotos PASTOR.)





EL PUENTE NO AGUANTO EL PASO DE 90 TONELADAS

Así, a simple vista, parece forzar demasiado las cosas pretender que el aparatoso y voluminoso remolque intentase cruzar el puente. A eso hay que añadir que el remolque llevaba una carga de noventa toneladas, y entonces resulta natural que el sufrido puente sobre el Esla, en el término municipal de Villademor de la Vega, en León, no pudiera soportar tanto peso como se le venía encima, flaqueara y se hundiera. (Fotografía Europa-Press.)

CIENCIAS y LETRAS

CURSO 1964-65

COLEGIO SAN IGNACIO

Director:

Don Jesús García Lahiguera

El centro seglar más antiguo de Madrid

PRIMARIA, BACHILLERATO PREUNIVERSITARIO

Secciones: Masculina y Femenina

Dirección: Travesía de Trujillos, 3 (Junto plaza del Callao)

Teléf. 2 22 40 66

PREUNIVERSITARIO

CIENCIAS Y LETRAS — MASCULINO Y FEMENINO

ACADEMIA PEÑALVER

Centro especializado legalmente reconocido

Gabinete de Física y Biología — Laboratorio de Química
Curso Selectivo e Iniciación de Ingenieros Industriales
La Academia más antigua, con la instalación más moderna

ARENAL, 26 - MADRID (13) - Teléfono 248 2320

MECANOGRAFIA AL TACTO



Sistema iniciado en Madrid, en 1933, por esta Academia, la cual, por su profesorado especializado, experiencia, orga-

nización y procedimientos modernos, le garantiza una exactitud y velocidad extraordinarias, utilizando el conocidísimo Método Caballero de Mecanografía al Tacto. Dictado microfónico en todos los turnos. Se celebran exámenes mensuales, en los cuales concedemos Diplomas.

Alquilamos máquinas de escribir nuevas.

Otras preparaciones: Taquigrafía, dictado magnetofónico. Cultura general y cultura comercial. Contabilidad. Prácticas de oficina. Correspondencia. Banca oficial y Privada. Oposiciones.

Folleto gratuito: Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Todos nuestros alumnos salen colocados. Diríjase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle SANTA BARBARA, 4 (junto a Fuencarral, 57). Metro Tribunal MADRID - 19

COLEGIO ROMANO

(Legalmente reconocido)

PRIMARIA,

BACHILLERATO,

REVALIDAS

Magdalena, núm. 6

Teléfono 2 39 09 18

ACADEMIA RIPOLLES

Avda. JOSE ANTONIO, 31 — Teléfono 222 89 01

FEMENINO, PLANTA 2.ª — MASCULINO, PLANTA 6.ª

Aulas con el máximo confort e higiene. Profesoras especializadas para señoritas, en plantas independientes de los caballeros. Enseñanza individual. Cursos prácticos de CROTOGRAFIA, GRAMATICA, TAQUIGRAFIA, MECANOGRAFIA, CALCULO COMERCIAL, CORRESPONDENCIA, CONTABILIDAD, TRIBUTACION, CONTABILIDAD DE EMPRESAS, CULTURA GENERAL, FRANCES, INGLES Y ESTENOTIPIA.

DEPARTAMENTO DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

EDITORIAL RIPOLLES

Textos para la enseñanza

Pida folletos gratuitos a Avda. de JOSE ANTONIO, 31

CONDE DE ROMANONES, 10 — Teléfono 227 25 24

BACHILLERATO - REVALIDAS

ESTUDIOS CIVILES

ARENAL, 16 — Teléfono 2 22 55 41 — MADRID (13)

PREUNIVERSITARIO

Cinco horas diarias de clases. Limitación de alumnos. Enseñanza a cargo de licenciados. Grupo especial nocturno

NOVENTA Y DOS MIL MILLONES DE FRANCO, PRESUPUESTO FRANCÉS PARA 1965

AUMENTO CONSIDERABLE EN LAS CONSIGNACIONES PARA EDUCACION NACIONAL Y CARRETERAS

LOS GASTOS DE DEFENSA SE ELEVAN EN UN DOS POR CIENTO

Pompidou informa a la Prensa de las características del nuevo presupuesto

PARIS. (De nuestro corresponsal.)—Hoy el ministro de Finanzas francés presentará a los parlamentarios el proyecto del presupuesto nacional de 1965, hecho y aprobado por el Gobierno. Pero antes de brindarlo a la consideración de la Asamblea el primer ministro, señor Pompidou, acompañado por el responsable de la Economía y en presencia de los titulares de las carteras de Trabajo, Agricultura e Información, tuvo a bien de explicarlo a la Prensa.

Más de trescientos periodistas acudieron a la conferencia del jefe del Gobierno, y si la cifra resulta manifiestamente inferior a la reunida el año pasado por la misma época con motivo de anunciar el famoso plan de estabilización, se debe a que ahora esta clase de reuniones con los informadores las transmiten en directo por radio y televisión, con lo cual para muchos de los interesados el desplazamiento resulta inútil puesto que los micrófonos y altavoces dan más facilidades incluso que la misma presencia.

POMPIDOU INFORMA CON AMENIDAD

Una vez más la elocuencia del señor Pompidou ha salvado el escudo del aburrimiento. Pocos temas son tan áridos y aburridos como los concernientes a las cuestiones presupuestarias, pero cuando se posee el don de la amenidad y la maestría de la dicción, incluso las cifras parecen verbos. El señor primer ministro comenzó su alocución haciendo la tradicional historia de los precedentes «años malos» cuando las cajas de la Hacienda pública estaban vacías. «Los precios aumentaban sin cesar y la moneda se devaluaba a diario». «Todo aquello, según el notable gobernante, pasó, y hoy el aumento es sólo de un 2,9 por 100 (límite de lo tolerable), mientras el equilibrio en todos los órdenes ha sido restablecido merced al plan que ciertos críticos acogieron con escepticismo o ironía.»

Al Gobierno actual le reprochan que su política de restricciones puede conducir a una peligrosa recesión, pero el señor Pompidou desmintió este riesgo, asegurando que en el nuevo presupuesto se ha reservado un aumento del cinco por ciento en el volumen destinado a la expansión, un diecisiete por ciento más a la educación nacional; un nueve por ciento más a las inversiones; un 22 por 100 más para carreteras; un 11 por 100 más para teléfonos y telegrafos; un nueve por ciento más para jubilaciones; que se han creado 200.000 nuevos empleos; que no hay paro que amenace; que el Gobierno está dispuesto a compensar los reveses de las malas cosechas e incluso proceder a un estudio para remediar las posibles crisis ocasionales, como la que ahora indudablemente afronta la industria automovilística, y todo esto con un presupuesto que des-

pués de treinta y cinco años de ocurrir lo contrario, por primera vez aparece sin déficit y sin inflación, puesto que si los gastos y los ingresos se mantienen según las previsiones, al final de este balance la tesorería dispondrá de un remanente teórico de doce millones de francos.

GASTOS DE LA DEFENSA

Entre los noventa y dos mil millones que constituyen el presupuesto nacional para 1965 los ministros franceses lograron que el dinero destinado a la defensa y el Ejército sólo aumente en un dos por ciento, que el crecimiento monetario, siguiendo los consejos de la Comisión económica de Bruselas, no supere el siete por ciento, y que la balanza de pagos entre exportaciones e importaciones quede tranquilizadamente equilibrada.

Naturalmente, está es la versión inicial dada y defendida ante toda la Prensa del país con los inteligentes ministros que la apoyan, pero no dudamos que una vez las cifras publicadas y el programa estudiado, otros menos entusiastas sabrán encontrar la parte discutible y los apartados imprecisos para convertir en debate lo que ayer fue exposición.

Manuel DE AGUSTIN

ENTREVISTA A AREILZA COUVE DE MURVILLE

PARIS (Corresponsal de Efe).—El embajador de España en Francia, don José María de Areilza, conde de Motrico, a su regreso de Madrid acudió al Quai d'Orsay, donde celebró una extensa conversación con el ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville.

ALEMANIA OCCIDENTAL DECIDIDA A MANTENER EL TRATADO FRANCO-ALEMAN

ASI LO HA DECLARADO TERMINANTEMENTE EL CANCELLER ERHARD UN AVION SOVIETICO VIOLA EL TERRITORIO DE ALEMANIA OESTE

ESSEN (Alemania Occidental.) El canciller de la República Federal Alemana, Ludwig Erhard, ha hecho constar que nada "hará que nos desviemos del tratado de amistad franco-germano y de la cooperación con el Presidente De Gaulle."

Erhard hablaba ante los asistentes a una reunión política de la campaña cristiano-demócrata celebrada en esta ciudad. El canciller añadió que la posición alemana quedará "disuelta" si la colaboración franco-alemana no permanece sobre una base firme.

Erhard dijo que De Gaulle no le ha planteado la alternativa de tener que elegir entre París o Washington, sino que los alemanes deben mantener buenas relaciones con ambos países amigos. (Efe.)

El primer ministro de la RAU, en Moscú

MOSCU.—Esta mañana ha dado comienzo en el Kremlin las entrevistas de la delegación gubernamental de la República Arabe Unida, presidida por el primer ministro, Aly Sabry, con la delegación gubernamental soviética presidida por Nikita Krustchev, anuncia la agencia TASS.

Las conversaciones han tratado sobre problemas de desarrollo y estrechamiento de relaciones entre la URSS y la RAU. (Efe.)

Avión soviético sobre la Baja Sajonia

BONN — Un caza-reactor soviético ha violado ayer mañana el espacio aéreo de la República Federal alemana, según se anuncia en Bonn.

El aparato ha volado unos 25 kilómetros, por encima del territorio de Baja Sajonia, para regresar seguidamente a la Alemania comunista. Su vuelo ha sido seguido por los "radars" de la OTAN. (Efe.)

Un bailarín húngaro busca asilo en Francia

NANCY (Francia).—Un bailarín húngaro de diecinueve años de edad ha solicitado asilo en Francia, abandonando el grupo de

danzas húngaras que realiza una gira por el país.

El joven, a quien la Policía sólo identifica como Janos, desapareció poco antes de que el autocar donde viajaban sus compañeros

saliese para Verdún, donde tenían que actuar.

El joven húngaro se encuentra bajo la protección de la Policía y no se ha permitido a nadie visitarlo. (Efe.)

Cuatro alemanes del Este se pasan al Oeste

NORTHEIM (Alemania occidental). — Cuatro alemanes del Este han huido de la zona occidental, separadamente, a través de la frontera infestada de minas que

separa ambas zonas. Las cuatro evasiones tuvieron lugar durante la pasada noche y no fueron notadas por los guardias fronterizos comunistas, según informa la Policía occidental. (Efe.)

POR PRIMERA VEZ, LOS NEGROS GANAN UNAS ELECCIONES EN ALABAMA

GOLDWATER ATACA AL TRIBUNAL SUPREMO DE LOS ESTADOS UNIDOS

TUSKEGEE (Alabama, EE. UU.) Por primera vez después de la guerra de Secesión, los negros han conseguido una victoria en las urnas electorales sobre los blancos de Alabama.

Se trata de las elecciones municipales que se han celebrado en Tuskegee, en donde han sido elegidos para el cargo de funcionarios municipales dos negros (los otros dos contendientes pertenecen a la raza blanca). El consejo municipal de la ciudad de Tuskegee estará formado en lo sucesivo por tres blancos y dos negros.

El cargo de alcalde lo ha obtenido Charles Keever, quien al parecer ha sido apoyado por los electores de color. Anteriormente ostentaba el cargo Howard Rutherford. (Efe.)

Ni el Tribunal Supremo se libra de la campaña electoral

SAN PETERSBURGO (Florida). El senador Barry Goldwater, candidato republicano a la presidencia de los Estados Unidos en las próximas elecciones, ha acusado al Tribunal Supremo de los Estados Unidos de contribuir a quebrantar la ley y el orden.

Goldwater, que hablaba ante miles de personas congregadas en un campo deportivo, dijo que la gran preocupación del Tribunal Supremo lo son los derechos de los que comparecen ante los tribunales acusados de la comisión de delitos.

Unas 11.000 personas se reunieron en el Ballpark para escuchar a Goldwater. (Efe.)

Amenaza de atentado contra Goldwater

SAN PETERSBURGO (Florida). La Policía de San Petersburgo, en Florida, recibió una llamada telefónica anónima advirtiéndoles que se lanzaría una bomba contra Barry Goldwater en el transcurso de la alocución que iba a pronunciar en el Lang Field de la ciudad. Este incidente ha sido hecho público por el comisario Harold Smith, quien ha añadido: "No nos causó inquietud porque parecía una broma de chiquillos." Sin embargo, dijo que las medidas de seguridad se reforzaron. Los edificios que se hallan alrededor del Lang Field, fueron inspeccionados y se colocaron agentes en los tejados. (Efe.)

LA POLITICA EXTERIOR ALEMANA OSCILA ENTRE FRANCIA Y EE. UU.

EL CANCELLER ERHARD ABOGA POR UNA REUNION DE LOS JEFES DE OCCIDENTE, ANTES DE QUE KRUSTCHEV VISITE BONN

BONN (De nuestro corresponsal).—Nada le gustaría más al canciller Erhard que recomponer los desgarrones que hoy se observan en el mundo occidental. De aquí sus alusiones constantes a la conveniencia de una reunión de jefes de Gobierno o de Estado de los países occidentales, tras las elecciones británicas y norteamericanas. Este deseo está justificado porque, al menos por ahora, la fuerza de Alemania deriva en una buena parte de la unidad de sus aliados. A un mundo libre unido y fuerte corresponde una Alemania sin problemas, de cavilaciones y de temores. El campo de acción de la República Federal, al menos en política exterior, tiene por límites la mayor o menor armonía

entre sus aliados. Especialmente entre Francia y Norteamérica: dos países a los que la Alemania occidental se siente firmemente ligada por razones de comunidad política de interés y de seguridad.

Así lo declaró ayer en Bonn el profesor Erhard. Una entrevista Johnson-De Gaulle le daría más peso a las tesis alemanas. Nada más cierto.

NECESIDAD DE ACUERDO FRANCO-NORTEAMERICANO

A cuatro o cinco meses de distancia de la visita de Krustchev a la República Federal, que exigirá a los dirigentes de Bonn una política moral y seguridad en sí mismos, el Gobierno se encuentra

ante un mundo libre entregado con fruición al cultivo de sus desacuerdos. Francia y Norteamérica, políticamente e incluso históricamente hablando, piensan de distinta manera. Por otra parte, las relaciones de amistad y cooperación franco-alemanas no son lo que eran meses atrás, y tampoco, quizá, las germano-norteamericanas, afectadas por las reticencias alemanas a cualquier tipo de ayuda eficaz a los Estados Unidos, en la crisis ya crónica del sudeste asiático.

Si la situación no cambia de aquí a primeros del año que viene, la posición del canciller para negociar con Krustchev va a ser débil. Por eso tiene tanto interés el profesor Erhard y su ministro

de Asuntos Exteriores, Schroeder, en promover siquiera un simulacro de unidad interoccidental antes de sus conversaciones con el jefe soviético.

AMISTAD CON FRANCIA

«Nada podrá separarnos del tratado de amistad con Francia y de la colaboración con el Presidente de la República Francesa», declaró recientemente el canciller. Declaraciones del mismo tipo respecto a Norteamérica son también como el pan nuestro de cada día. Es natural, ya que se trata de los polos de la política exterior alemana. Ambos le son absolutamente indispensables.

Alberto CRESPO

ESTADOS UNIDOS PROMETE COOPERAR CON ESPAÑA EN LA INVESTIGACION SOBRE EL ATAQUE

(Continuación de la página 1)

podía aceptar que se hiciera responsable a su país de lo sucedido.

Como es evidente, el Gobierno español adoptará todas las medidas necesarias para proteger la libre navegación de pacíficos mercantes españoles en aguas internacionales, dependiendo sin duda la naturaleza y envergadura de estas medidas del carácter de las que los propios Estados Unidos se avengan a tomar. El embajador de España dijo claramente a entender que nuestro pueblo y Gobierno no están dispuestos a tolerar actos de piratería. Por su parte, a la vez que lamenta lo sucedido, el señor Rusk aseguró que «no tiene prueba de que el ataque partiera de los Estados Unidos», por lo que parece insinuar que tal vez procediera de alguna República centroamericana.

Al término de la entrevista, el marqués de Merry del Val facilitó unas declaraciones a la Prensa en las que señaló que había transmitido al señor Dean Rusk tanto la gratitud por la asistencia dada por las autoridades americanas a la tripulación del «Sierra de Aránzazu» después del ataque, cuanto la grave preocupación de Madrid ante semejantes sucesos. El mercante español está siendo remolcado actualmente por una unidad de la Marina cubana hacia el puerto de Banes.

COMUNICADO CUBANO

A la vez, el ministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias Cubanas divulgó anoche un comunicado cuyo texto es el siguiente: «Alrededor de las ocho de la noche del domingo 13 de septiembre, a 76 millas al norte de Miami, fue atacado el barco mercante español «Sierra de Aránzazu», al parecer con fuego de cañones y de ametralladoras por lanchas veloces que se arrojaron a la fuga, después de abandonarlo en llamas.

Cuando se tuvo noticia de la agresión fueron enviadas varias unidades de la Marina de Guerra revolucionaria al lugar de los hechos, para prestar ayuda al mencionado buque, realizándose en estos momentos el traslado del mismo por un remolcador cubano.

El Gobierno de los Estados Unidos es responsable de este hecho bárbaro y criminal. El departamento de Estado declaró que no tiene conocimiento de quienes realizaron el ataque. Esta afirmación es verdaderamente cínica. El Gobierno de Estados Unidos conoce perfectamente bien quiénes realizaron este ataque, puesto que sus autores son elementos mercenarios equipados, pagados y dirigidos por la Agencia Central de Inteligencia.

Este hecho forma parte de la política de agresión y bloqueo de los Estados Unidos contra Cuba. En esta ocasión, como en otras anteriores en que han sido atacados barcos de distintas nacionalidades y otras fechorías por el estilo, las agencias cablegráficas se dieron inmediatamente a la tarea de divulgar la noticia del ataque pirata tomada de fuentes contrarrevolucionarias. Como esta vez tres tripulantes españoles perdieron sus vidas y varios resultaron gravemente heridos a consecuencia del vandálico hecho, el Gobierno de Estados Unidos trata de lavar, se las manos alegando que lamentaba los hechos ocurridos.

Guy BUENO

Los supervivientes se disponen a regresar a España

SAN JUAN DE PUERTO RICO. Catorce de los diecisiete supervivientes del ataque al carguero español «Sierra de Aránzazu» se dis-

LA INVESTIGACION SOBRE EL ATAQUE

Los agresores continuaron disparando sobre los marinos españoles aun después de abandonar éstos el barco

EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN WASHINGTON RECUERDA QUE EL GOBIERNO DE MADRID CONSIDERA A LOS ESTADOS UNIDOS RESPONSABLES DE LA SEGURIDAD EN LA ZONA DEL SUCESO

ponen a regresar a Madrid por vía aérea, mientras los otros tres permanecen en un hospital privado de esta capital. Los diecisiete llegaron ayer, en dos grupos, a bordo de aviones norteamericanos, procedentes de la base de Guantánamo.

El capitán del barco, Pedro Ibarguren Gotia, el segundo oficial, Javier Cabello Fernández, y el tercer maquinista, José Vaquero Iglesias, resultaron muertos en el ataque llevado a cabo contra el barco español por dos lanchas ametralladoras identificadas, cuando el «Sierra de Aránzazu» se dirigía a La Habana transportando un cargamento con destino a Cuba.

Cómo fue el ataque

El radiotelegrafista del barco, Ramón San Jacinto, de veintisiete años, madrileño, ha hecho el relato del ataque en los siguientes términos:

«Fue un ataque criminal. Los atacantes hicieron tres pasadas. Las dos primeras fueron las peores. Seguramente la tercera pasada fue más benigna porque los atacantes vieron que estábamos intentando abandonar el barco.

El primer ataque no duró más de cuatro minutos, pero fue terrible. Vi cómo las balas de ametralladora atravesaban el mamparo frente a donde yo me encontraba. Subí al puente en el momento en que el capitán se desplomaba, herido de gravedad; me pidió que le ayudara a incorporarse y así lo hice, pero no pude quedarme junto a él, ya que debía reincorporarme a mi puesto.

Volví a la cabina de radio e intenté enviar una señal de socorro; pero la radio no funcionaba, seguramente por haber sido destruida la antena en la primera ráfaga de ametralladoras o por un disparo de cañón.

En pocos minutos el barco era pasto de las llamas y nosotros nos dispusimos a subir a la lancha de salvamento. Cuando ya nos encontrábamos a bordo de la lancha salvavidas, los atacantes regresaron y nos iluminaron con sus proyectores. En esa ocasión no dispararon contra nosotros, pero siguieron abriendo fuego contra el barco. En mi opinión, los desconocidos atacantes permitieron que abandonásemos el barco, sin molestarnos más; empero, algunos de mis compañeros atribuyeron el que nos dejasen marchar a que no pudieron descubrir nuestro intento.

Pasamos toda la noche con el temor de que volvieran para acabar con nosotros», concluye el telegrafista del barco español.

Los supervivientes permanecieron en la lancha de salvamento, hasta que fueron rescatados el lunes por el buque holandés «Thulin».

Según ha declarado, por otra

parte, Jacinto San Ramón, los atacantes no dieron a conocer su identidad, a pesar de que en varias ocasiones se encontraron a distancia suficientemente corta como para poder hacerlo por medio de un megáfono. «Pude ver—añade San Jacinto—que una de las lanchas era blanca y algunos de mis compañeros vieron otra gris.»

Traslado a Madrid

El primer grupo de supervivientes llegará a Madrid hoy jueves a bordo de un avión de Iberia. El resto saldrá de Puerto Rico el viernes con igual destino, mientras los tres heridos—José Castro Vidas, Ramón Riveiro Camaño y Ramón Ugarte—permanecerán hospitalizados, aunque su estado no es crítico.

Los cadáveres del capitán y los dos oficiales llegarán a San Juan hoy para ser enviados desde aquí a Madrid tan pronto como sea posible.

El cónsul general de España, don Pedro de Aristy, recibió a los supervivientes en el aeropuerto de San Juan.

El barco español, remolcado a Cuba, con esta intención

LA HABANA.— Un portavoz gubernamental ha anunciado que el «Sierra de Aránzazu» ha sido remolcado a la bahía de Nipe, situada a 900 kilómetros al este de La Habana, en la costa norte de Cuba. El comunicado declara que el buque aún está ardiendo y varias unidades navales tratan de extinguir el incendio.

El portavoz ha declarado que el Gobierno estudia el invitar a los corresponsales extranjeros a visitar el barco mañana. (Efe.)

Los heridos serán trasladados a España por vía aérea

SAN JUAN DE PUERTO RICO. El Consulado General de España anuncia que los cinco supervivientes del «Sierra de Aránzazu» internados en el hospital Auxilio Mutuo de esta ciudad, serán enviados a España por vía aérea, tan pronto como queden plazas disponibles en el avión de una línea regular con escala en Madrid.

Los heridos en franca mejoría son: Ramón Riveiro, José Castro, Ramón Ugarte, Antonio Porta y José Luis Barrenechea. Otros supervivientes, en espera de ser repatriados, son: Antonio Ferreiros, Isolina Abalo, René Brito, Guillermo Manjón, Alejandro Monasterio, Ramón González, Jacinto Rico, Santiago Ibáñez, Isidoro Vilas, Amado Pomares, Manuel Camano y Jesús Seoane. (Efe.)

No pudo lanzar una llamada de auxilio

SAN JUAN DE PUERTO RICO. El radiotelegrafista del carguero

español «Sierra de Aránzazu», don Ramón San Jacinto, ha calificado de «criminal contra gente sin defensas en la oscuridad» el ataque perpetrado contra ellos, que acreó un balance de tres muertos y varios heridos. Y agregó que no tuvo tiempo de lanzar una llamada de auxilio debido a lo inesperado del ataque. (Efe.)

Declaración de un portavoz de Asuntos Exteriores

En relación con el ataque sufrido por el barco español «Sierra de Aránzazu» en aguas del Caribe, un portavoz del Ministerio español de Asuntos Exteriores ha manifestado que España no está dispuesta a tolerar actos de piratería contra su flota mercante, ocupada en un pacífico y lícito comercio.

No obstante, antes de tomar las medidas adecuadas al caso, el Gobierno español ha querido estudiar serenamente las circunstancias que rodean este ataque y en tal sentido ha cursado instrucciones a su embajador en Washington, marqués de Merry del Val, para que solicite una entrevista urgente con el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk.

El Gobierno español considera que los Estados Unidos de Norteamérica, que controlan militarmente la zona donde se produjo el incidente, dispone de elementos suficientes para aclarar lo sucedido en un sector donde su responsabilidad, sobre todo cuanto en él acontece, es evidente.

Como es sabido, la citada entrevista se celebrará hoy mismo, a las doce y treinta de la mañana (hora de Washington), y del resultado de la misma dependerá la clase de medidas que el Gobierno español tome en el futuro para proteger su tráfico marítimo.

Promesa de Estados Unidos

WASHINGTON.— El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ha prometido que los Estados Unidos cooperarán plenamente con el Gobierno español en su investigación sobre el ataque perpetrado, el domingo por la noche, contra un mercante español en las proximidades de la costa de Cuba.

El embajador español, marqués de Merry del Val, trató de este incidente en una entrevista que ha mantenido con el secretario de Estado, y al salir del despacho de Rusk el embajador leyó una declaración, en la que dijo que había dado a conocer al secretario norteamericano la grave preocupación del Gobierno español acerca del incidente y solicitó la cooperación del Gobierno norteamericano en la investigación española. Agregó el marqués de Merry del Val que también había expresado su agradecimiento al señor Rusk por la ayuda prestada por el

servicio de guardacostas norteamericano a los supervivientes del «Sierra de Aránzazu».

«El secretario de Estado —dijo el embajador— declaró que el Gobierno de los Estados Unidos compartía la preocupación española acerca del censurable ataque a un barco mercante en alta mar y aseguró que el Gobierno norteamericano prestaría total cooperación al Gobierno español en su investigación del incidente.»

Cómo fue la agresión

Refiriéndose a la agresión, el embajador de España declaró que el ataque había sido de una brutalidad absoluta en todos los sentidos, siendo así que fue perpetrado contra un barco mercante totalmente inofensivo, cuya carga consistía en brandy, ajos, jaulas para pollos, almendras, mantas y avellanas.

Siguió diciendo que por parte de los atacantes no hubo el menor intento de ordenar al capitán que detuviese el barco y que además los atacantes sabían que a bordo de dicho barco podían encontrarse mujeres y niños. Los agresores iluminaron el barco con sus proyectores e hicieron fuego con un pequeño cañón, alcanzando los depósitos de combustible, que ardieron.

El capitán del barco, ya moribundo después de las heridas recibidas, ordenó a la tripulación del barco que subiera a cubierta y lo abandonara. Los asaltantes siguieron disparando contra la tripulación mientras ésta se encontraba en cubierta.

A este respecto, dijo que las autoridades habían hallado una bala en un bote salvavidas de los utilizados por la tripulación, lo que indica que los disparos continuaron después de que los marinos españoles abandonaron el barco incendiado.

El portavoz del departamento de Estado, Robert J. McCloskey, manifestó que el «Sierra de Aránzazu» fue visto por última vez alrededor de las trece horas (gmt.), entrando en el puerto cubano de Banes, siendo arrastrado por dos remolcadores cubanos. Iba ligeramente escorado y todavía despedía humo.

McCloskey siguió diciendo que este acontecimiento era «de los más trágicos» porque el «Sierra de Aránzazu», pequeño carguero de 1.600 toneladas, iba desarmado completamente.

Responsabilidad de EE. UU.

El portavoz del departamento de Estado indicó, por otra parte, que un incidente de esta naturaleza preocupaba suficientemente a los Estados Unidos para intensificar sus esfuerzos de vigilancia en esta zona de las Antillas.

En su entrevista con los informadores, el marqués de Merry del Val, recordó que en las declaraciones hechas en Madrid por un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores se consideraba a los Estados Unidos como responsable de la seguridad de la zona donde se desarrolló el incidente.

Los marinos del «Sierra de Aránzazu» salen para España en avión

SAN JUAN DE PUERTO RICO. Diez tripulantes españoles del carguero de la misma nacionalidad «Sierra de Aránzazu», atacado en aguas del Caribe cercanas a Cuba por lanchas supuestamente anticastro, han salido con destino a Madrid en el vuelo 984 de Iberia.

Los cadáveres de los tres oficiales, entre los que figura el del capitán Ibargurengoitia, serán enviados vía Iberia junto con el resto de la tripulación. (Efe.)

SUKARNO ORDENA LA MOVILIZACION TOTAL

HA ESTABLECIDO PODERES DE EXCEPCION PARA DETENCIONES E INCAUTACION DE PROPIEDADES

YAKARTA.—El Presidente Sukarno, de Indonesia, ha decidido movilizar las Fuerzas Armadas indonesias y también la población civil, con vistas a la preparación de la defensa contra «la amenaza malaya».

La decisión presidencial —anunciada por Radio Yakarta la noche del pasado martes— establece autoridades regionales dotadas de poderes de excepción, tales como los de detenciones, investigación en la población e incluso incautaciones de la propiedad.

La decisión ha sido adoptada —dijo la citada emisora— a consecuencia de la creciente tirantez existente en Indonesia contra la Federación Malaya.

En la región centro-sur de Labis —en Malasia—, las fuentes militares dicen que ahora creen que allí se produjeron dos aterrizajes de fuerzas paracaidistas indonesias durante este mes, y no solamente uno, como previamente se había anunciado.

Con ello podría estimarse en cuatro el número de lanzamientos de comandos o guerrillas indonesias en Malasia en un espacio comprendido entre las últimas cuatro semanas.

Las citadas fuentes añaden que alrededor de unos cincuenta paracaidistas han sido lanzados en la región de Labis en la intención del día 2 de septiembre, en la cual los infiltrantes se mantuvieron en estrecha disciplina, al parecer bajo alguna jefatura que les dirigía y que todavía permanece.

Otros cincuenta paracaidistas que aterrizaron a veinte millas al norte de Labis en la misma fecha del 2 de septiembre, poco después fueron dispersados y se encuentran desmoralizados, al parecer. En este grupo se consiguió hacer algunos prisioneros. (Efe.)

GALO PLAZA, MEDIADOR DE LAS NN. UU. EN CHIPRE

Llegan viveres turcos para los sitiados turco-chipriotas de Kokkina, que rechazaron los enviados por Makarios
TURQUIA CANCELA CON GRECIA EL TRATADO SOBRE EXTRANJEROS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—Galo Plaza ha sido nombrado mediador oficial de las Naciones Unidas en Chipre.

El Gobierno turco ha enviado una carta al secretario general de las Naciones Unidas aceptando el nombramiento de Galo Plaza como nuevo mediador de las Naciones Unidas para Chipre, ha declarado el ministro de Asuntos Exteriores, Feridun Cemal Erkin. (Efe.)

Viveres turcos escoltados por las Naciones Unidas

NICOSIA.—Procedente del puerto de Famagusta ha llegado sin novedad a la localidad turco-chipriota de Kokkina un convoy de camiones que transportaban seis toneladas de viveres de la Media Luna Roja turca.

El citado convoy iba escoltado por tropas irlandesas y finesas de las Naciones Unidas, pasando por la bloqueada carretera de las afueras de esta localidad del noroeste de la isla, donde se encuentran

todavía almacenadas a una orilla nueve toneladas de alimentos y otros artículos esenciales enviados ayer por el Gobierno chipriota, pero que los habitantes de la comunidad turca se han negado a que entrasen en la ciudad.

Este convoy ha logrado entrar en Kokkina tras el permiso dado por el Presidente Makarios del desembarco de viveres turcos en el puerto de Famagusta, con destino a Kokkina. (Efe.)

Los turco-chipriotas rechazan alimentos de Makarios

KOKKINA (Chipre).—Los turco-chipriotas se han negado a aceptar alimentos procedentes del Gobierno del arzobispo Makarios para sus hambrientos conciudadanos y se quejan de que el bloqueo económico que Makarios ordenó levantar aún se les aplica.

Las Naciones Unidas han declarado que nueve toneladas de alimentos que Makarios había enviado a esta localidad se encuentran todavía fuera de la localidad, bajo vigilancia de fuerzas de la ONU. Los dirigentes turco-chipriotas se han negado a permitir que las tropas irlandesas introduzcan los viveres en la población, a pesar de haber manifestado que los habitantes padecían hambre.

Personal de la ONU y de la Policía greco-chipriota han dado escolta hasta Kokkina a dos camiones irlandeses que llevaban seis toneladas de suministros. Estos suministros son los mismos que los turco-chipriotas se negaron a enviar el domingo, alegando que Kokkina había recibido ya su parte de alimentos.

Los turco-chipriotas se han quejado de que la Policía greco-chipriota ha impedido que un vehículo turco-chipriota llevase frutas y vegetales desde Kirenia a Nicosia. Según los turcos, los greco-chipriotas manifestaron no haber recibido orden alguna en el sentido de que el bloqueo había sido levantado. (Efe.)

Cerca de Vretsia, en el distrito de Paphos, han resultado heridos dos turco-chipriotas a consecuencia del cambio de disparos entre las posiciones ocupadas por los dos bandos rivales de greco-chipriotas y turcos, según anuncia un portavoz de las Fuerzas de la ONU en Chipre.

Se informa, por otra parte, que los artículos alimenticios enviados la noche del martes a Kokkina por el Gobierno chipriota, y que no fueron aceptados por la comunidad turco-chipriota, han sido colocados junto a la barrera donde fueron entregados. Según un portavoz turco-chipriota, la comunidad de Kokkina está resuelta a rechazar los envíos del arzobispo Makarios y a aprovisionarse del navío turco que debe llegar hoy a Famagusta con un cargamento de viveres.

Cerca de dos mil griegos serán expulsados de Turquía

ANKARA.—Los súbditos griegos residentes en Turquía han perdido su estatuto de extranjeros privilegiados al ponerse término en el día de ayer al convenio de 1930 entre Turquía y Grecia de carácter comercial, marítimo y de residencia.

Como consecuencia de esta cancelación del tratado se va a exigir a los 1.810 súbditos griegos resi-

dentos en Estambul y a otros 75 más residentes en diversos puntos de Turquía que abandonen este país. (Efe.)

HALLAZGO DE UN TESORO ESPAÑOL EN LAS COSTAS DE FLORIDA

HA SIDO VALORADO EN 24 MILLONES DE PESETAS

TALLHASSEE (Florida, Estados Unidos).—Un tesoro español valorado en 24 millones de pesetas ha sido guardado en la cámara acorazada del edificio del Gobierno del Estado, después de haber sido enseñado al Presidente Johnson y a algunos funcionarios estatales.

Este tesoro es la participación del Estado en el descubrimiento y rescate del fondo del mar de una serie de artículos españoles por parte de buscadores de tesoros profesionales bajo permiso estatal. El lugar del hallazgo se encuentra entre la ensenada de Sebastián y Fort Pierce.

El gobernador del Estado, Farris Bryant, llevó al Presidente Johnson las piezas más escogidas para enseñárselas, entre ellas una moneda de oro. El resto se dejó sobre una mesa para que fuese visto por un grupo escogido de personas bajo la vigilancia de fuerzas armadas. Uno de los objetos más interesantes es una cadena de oro labrada, uno de cuyos extremos se encuentra recubierto por el coral que ha crecido sobre ella en los doscientos cincuenta años en que ha estado en el fondo del mar.

Se cree que las autoridades del Estado destinarán la mayor parte del hallazgo al Museo. (Efe.)

ORIGINAL MANDA TESTAMENTARIA

RECIBIRA 15.000 DOLARES SI SOBREVIVE A CUATRO GATOS

CHICAGO.—William J. Fields, que percibirá 15.000 dólares (900.000 pesetas) si sobrevive a cuatro gatos dejados a su cuidado conforme manda testamentaria, ha declarado que tanto él como los gatos viven perfectamente.

Fields, que tiene ahora setenta y cinco años de edad, ha declarado que no le preocupa el dinero y que los gatos viven mejor que él: «comen la mejor carne del mercado»—añadió.

Fields fue encargado del cuidado de los gatos en el testamento de la difunta señora Margaret Montgomery, quien dejó dicho que el 60 por 100 de los 25.000 dólares de su fortuna serían para él si los cuidaba de forma que los felinos pudieran vivir de la misma forma a que estaban acostumbrados. La señora Montgomery y Fields, además de amigos, eran socios en un negocio.

«No doy mal trato a los gatos. Gasto 1,25 dólares diarios y más, er carne «de lo mejor» y también hígado picado. Tienen camas para dormir y no tienen nada en qué preocuparse.»

Tres de los gatos tienen ahora dieciséis años y otro quince. (Efe.)

DEPURACION DEL EJERCITO Y DE LA ADMINISTRACION EXIGEN AL GENERAL KANH EL GENERAL DUONG DUC, ARRESTADO EN SAIGON

OCHENTA GUERRILLEROS COMUNISTAS MUERTOS EN COMBATE

SAIGON.—El grupo de jóvenes funcionarios, generales y autoridades que apoyan al general Nguyen Kahn, que han hecho abortar con su acción la tentativa del golpe de Estado del pasado domingo, acaban de exigir en una proclamación difundida por la radio, sus siguientes demandas:

1. Que los elementos indeseables del Ejército sean relevados de sus funciones y separados del mismo.

2. Que se licencie a los funcionarios corrompidos.

Los firmantes de la citada proclamación afirman su oposición a toda turbulencia susceptible de convertir la situación del país en más sombría y piden que se someta a juicio a los generales y oficiales superiores, así como funcionarios que intentaron traicionar a la patria. (Efe.)

Son detenidos los promotores del último golpe de Estado

SAIGON.— Dos generales sudvietnamitas —el general Duong Duc y el general Phat— han sido arrestados junto con un coronel, en Saigón, según medios bien informados.

El general Duong Duc, ex comandante de la cuarta región militar e instigador del fallido golpe de Estado del 13 de este mes, ha sido arrestado en la tarde de ayer. El general Phat, ex ministro del Interior, y el coronel Thong, han sido detenidos hoy en My Tho y conducidos a Saigón a primera hora de la tarde.

Se cree en Saigón que estos arrestos indican la voluntad del general Kahn de abatir a los que intentaron derrocarlo el domingo y de dar satisfacción a ciertas exigencias de los «jóvenes generales sudvietnamitas». (Efe.)

Delegado de los comunistas sudvietnamitas, en Pekín

PEKIN.—«El Frente de Liberación del Vietnam del Sur» (comunista) que dirige las operaciones de las guerrillas del Vietcong, va a instalar un delegado permanente en Pekín, según anuncia la agencia de Prensa comunista «China News».

El objeto del nombramiento, que tendrá lugar en un futuro próximo, será desarrollar y consolidar

los lazos de amistad que unen a dicho frente de liberación con la China roja. (Efe.)

Combate contra los comunistas en el Vietnam central
SAIGON.—Unos 80 guerrilleros

RECUPERA EL OIDO AL SONAR EN LA BATALLA EN QUE LO PERDIO

WERRINGTON (Inglaterra).—Un veterano de la primera guerra mundial, sordo durante cuarenta y seis años como consecuencia de una herida en la cabeza, ha recuperado el sentido del oído, después de haber soñado la batalla en la que perdió la facultad de oír.

Richard Duckett fue herido cerca de Cambrai (Francia) el 8 de octubre de 1918.

Según el relato de su sueño Duckett dice: «Todo alrededor mío explotaba. Era como una pesadilla. Me desperté sobresaltado y salí corriendo escaleras abajo, cuando repentinamente me di cuenta que podía oír las tres campanadas del reloj del cuarto de estar.

procomunistas han sido muertos y dos capturados durante un combate que tuvo lugar ayer entre fuertes contingentes gubernamentales y un batallón del Vietcong, cerca de Mo Duc, a unos treinta kilómetros al sudoeste de Quang Ngai, en el Vietnam central, según informan fuentes sudvietnamitas autorizadas. (Efe.)

No serán permitidas las huelgas en Vietnam

SAIGON.—Durante el presente estado de emergencia no se permitirá ninguna huelga, ha declarado el ministro de Trabajo. Esta advertencia se ha hecho ante el anuncio de huelga presentado por algunos sindicatos de Saigón.

Por la misma razón el ministro de Trabajo ha prohibido que las organizaciones patronales despidan a empleados u obreros. Dicha prohibición se ha hecho pública después de las conversaciones sostenidas entre altos funcionarios del ministerio de Trabajo y los delegados sindicales. El ministerio, por su parte, ha llamado la atención de los organismos centrales y provinciales del trabajo para que los intereses de los empleados sean defendidos de acuerdo con el reglamento de Trabajo. (Efe.)

EL EXCESO DE DIVISAS COMO FRENO AL DESARROLLO ECONOMICO

Por Manuel FUNES ROBERT

Uno de los más importantes debates nacionales sobre temas económicos que han tenido lugar en nuestro país es el que ha tomado su origen en la enorme acumulación de divisas que nos agobia y confunde desde hace varios años y que ha seguido al desarrollo natural, creciente e incontenible del turismo de masas en el área industrial del mundo, efecto del aumento "estructural" del nivel de vida, que en sus manifestaciones últimas es "consumo en masa de ocio". ("Ya", 6-9-63.)

Este importante fenómeno ha permitido elaborar una doctrina nueva del desarrollo aplicable a los países en crecimiento geográficamente próximos al área industrial, doctrina que gira en torno a la idea clave de la abundancia estructural de poder de compra exterior en oposición y contraste con la teoría "convencional", que se apoya en la idea de la escasez de divisas.

Los largos años de penuria y continua crisis de nuestro comercio exterior fueron el caldo de cultivo de un magnífico plantel de "expertos en escasez", los cuales con sus ideas y sugerencias hicieron grandes servicios al país en los años pasados. Pero en las circunstancias de hoy estas personas no son las más adecuadas para aconsejar, habituadas como están, a reflexionar únicamente sobre la penuria a la que han dedicado por obra de las circunstancias, gran parte de sus vidas profesionales. Y así, el acontecimiento económico más importante producido a favor de España en lo que va de siglo—la superación estructural y definitiva de la crisis crónica de nuestra balanza de pagos—les ha pasado inadvertido. España precisa hoy "estrategas de la abundancia", que sepan aprovecharse de ella racionalmente y sin temor, y acierten a sortear los peligros que todo exceso lleva consigo y que pueden ser más graves que los de la propia escasez.

* * *

Para calificar debidamente la actual reserva de divisas habrá que considerar:

1. Su valor absoluto y lo que éste representa.
2. Su relación con la renta nacional.
3. Su relación con las necesidades de importaciones corrientes y con las necesidades de importaciones extraordinarias (bienes de consumo y bienes de capital, respectivamente).
4. La comparación con otros países.
5. La estructura de nuestros riesgos comerciales y las perspectivas próximas en lo que se refiere a la probabilidad de recibir nuevas oleadas de poder de compra exterior.

* * *

¿Qué significan los 1.300 millones de dólares acumulados hasta el 30.664? Como la renta nacional es de unos 10.000 millones de dólares, la acumulación es del 13 por 100 de la renta total del país. Bastante más que la cifra invertida por el INI en capital fijo desde 1941. Unas quince veces más que lo gastado en el Plan Badajoz en cinco años. Aproximadamente el presupuesto nacional de 1962.

Se dice por quienes no quieren per-

der la reserva que la cifra es pequeña en relación con las importaciones. En primer lugar, en el universo mundo sólo dos países tienen más divisas que España en relación con las importaciones corrientes. En segundo, suponiendo en un mismo año que fallara totalmente la cosecha de trigo—240 millones de dólares—que no viniera un solo turista—800 millones de dólares—y que no cosecháramos una sola naranja—150 millones de dólares—aún nos sobrarían divisas. ¿Es "prudencia" invertir el 14 por 100 de la renta nacional en asegurarnos contra una supercatástrofe inimaginable?

Al mismo tiempo ocupamos uno de los últimos lugares de Europa en lo que se refiere a nivel de utillaje y equipo industrial. Pese a lo cual creemos necesitar una acumulación de oro del 6 por 100 de la renta nacional cuando el país atesorador de oro por antonomasia—Estados Unidos—se conforma con retener en oro el 2,66 por 100 de su renta. En términos absolutos, sólo "nos ganan" por la cuantía de la reserva siete países.

Todo ello se produce cuando las perspectivas de nuevas avalanchas congestivas de moneda extranjera son firmes y los riesgos despreciables. El turismo sigue y seguirá creciendo. La exportación física, tras la maduración de las importaciones de equipo de los años pasados, empieza, como habíamos pronosticado, a crecer en todos los campos. Y la importación, al nivel actual de dificultades arancelarias y crediticias, comienza a decrecer. Triple movimiento amenazador que los expertos en escasez califican de "su-

mamente favorable". Aferrarse a falta de argumentos directos "al clavo ardiendo" de la experiencia italiana, país que de repente ha perdido sus divisas, es "ocasional" y el superávit español es "estructural". Mientras seamos más pobres que Italia, nos ahogaremos en divisas. Y cuando la alcancemos no nos importará demasiado sufrir un déficit ocasional y extraordinario.

Yo dudo de que alguien se atreva a decir públicamente que padecería nuestro buen nombre y crédito si tomásemos 800 millones de dólares—de los 1.400 que tenemos en conserva y buen recaudo—y los dedicásemos a financiar un nuevo Plan de Desarrollo cediendo su contravalor en maquinaria a las industrias clave en condiciones de plazo e interés verdaderamente favorables y a las que nunca podrá llegar el proveedor extranjero que sólo piensa en su interés. La mecánica de este Plan ha sido reiteradamente descrita y solicitada por "Actualidad Económica".

¿Quién osará afirmar que los préstamos—innesarios por otra parte—del exterior se nos negarían si la reserva fuese sólo de 400 millones de dólares, siendo así que en 1959, en nuestro peor momento, nos prestaron mucho más que hoy?

Y en lugar de desanimarse la inversión extranjera—que no siempre nos convendría—. ¿No ocurriría lo contrario al ver que España ponía en auténtica marcha un Plan de Desarrollo concreto de contenido claro y transparente?

Argumentar contra este proyecto

grandioso a base de la posibilidad de una "guerra civil en Francia" o de "un tifus en Torremolinos" que pudieran cortar la oferta de divisas, es situarse muy bajo en lo que a nivel de razonamiento y grandeza de miras toca. Pero demos por supuesto lo inverosímil e inimaginable. ¿No sería preferible que la supercatástrofe nos sorprendiese bien equipados industrialmente? Si no queremos soltar las divisas, porque creemos necesitar aún más, ¿es admisible condenar a la pública esterilidad las que ya tenemos?

Ante la lógica y sencillez de la anterior argumentación, que ya comparten con nosotros extensos y poderosos grupos del país, ¿qué dicen los teóricos de la escasez? Tome buena nota el lector:

1. "Una solución así, que decuerda con cierta fidelidad las soluciones de los mejores arbitristas del siglo XVI, ignora toda una serie de implicaciones del contexto estructural y pudiera dar lugar, con el virtual olvido de lo que en economía representa el desplazamiento de la línea prioritaria a unas consecuencias que recordarian con no menos fidelidad a las del siglo XVI" (!) ("Información Comercial Española", febrero de 1964.)

2. "Información Comercial Española" hizo un estudio en 1960. El aludido estudio—que no existe—estaría viciado de nulidad por ahogarse en la experiencia de los años cincuenta, es decir, en la etapa preturística. QUE NO HAY POR QUE PENSAR QUE ESTUVIERA MAL HECHO, en el que se llegaba a la conclusión de que la reserva de divisas debía ser entonces de 400-500 millones de dólares, luego hoy, con más comercio, debe ser mucho mayor. Todo el mundo cifra, por lo menos, en 1 por 100 de la balanza comercial la necesidad de reservas para las contingencias de la balanza de pagos. Esto tiene una serie de ventajas, entre las que están el aumento del crédito, cosa muy importante. Hoy día es fundamental que se consigan los créditos por los canales más importantes y sin aval bancario que, en definitiva, los encarece... en España cualquier imprevisto demostraría que nuestra reserva es francamente poca". (!) (De una charla de café celebrada en Madrid el 20 de mayo pasado.)

Voy a terminar este artículo con una "cita de autoridad", cuya lectura puede redundar en provecho y edificación de muchos. El 6 de febrero de 1961, en la Facultad de Ciencias Económicas de Madrid, sir Thomas Balogh, profesor de Oxford, dijo lo que sigue:

"Le President Nehru a dit très justement qu'un économiste d'un pays pauvre et non industrialisé qui propose une politique dont le resultat est de maintenir intacts (ne parlons pas d'accroître) les reserves d'or doit être considéré comme un être dangereux: car il n'a manifestement pas utilisé a plein, le potentiel de production de la nation pour accroître le revenu et rendre le pays fort et prospère."

La frase tomada figura en la página 56, párrafo cuarto, del folleto editado por la OECD intitulado "Cycle de conférences sur le développement économique".

POLITICA ECONOMICA DEL AGRO

Es evidente que nuestra agricultura no sólo tiene que evolucionar, sino que tiene que hacerlo a un ritmo que permita acompañar la marcha de este sector, de tan enorme importancia dentro del conjunto del quehacer productivo nacional, al seguido por las restantes actividades. Cabe aún decir que, dado el evidente retraso que la agricultura posee respecto a las demás facetas del acontecer económico, su marcha hacia una mayor perfección tiene que alcanzar una mayor velocidad que el resto, para no quedar definitivamente rezagada. Si este retraso continuara, es evidente que acabaría por frenar la expansión del conjunto económico e impediría la continuidad del desarrollo.

Más, como reiteradamente se ha dicho por cuantos conocen en su exacta dimensión estos problemas, la evolución de nuestra agricultura tiene que consistir, esencialmente, en una elevación de su eficacia. Es decir, que lo que España tiene que alcanzar es una agricultura que, al mismo tiempo que eleva sus producciones globales, las obtenga con menor número de hombres. Sólo así podrá conseguirse, en efecto, que este «sector deprimido» alcance el nivel de los restantes sectores.

Pero no cabe duda de que una transformación de tal índole, que entraña como premisa primera e indeclinable un sustancial crecimiento de la productividad, sólo puede ser lograda con una fuerte elevación de las inversiones agrari-

rias, esto es, con esa «acumulación de elementos» a la que se refiere el Jefe del Estado en el discurso que comentamos.

Es cierto que en 1963 las inversiones en agricultura sobrepasaron los 20.000 millones de pesetas, cifra jamás alcanzada en nuestro país y que superó en más de 3.000 millones a las de la anualidad anterior. Mas es indudable que tal cifra de capitalización, de la que más de la mitad correspondió a la inversión pública, resultó aún insuficiente para imprimir a la evolución agraria el grado de velocidad no ya requerido, sino exigido por las circunstancias del desarrollo general.

Hace falta, por consiguiente, acentuar la velocidad de capitalización del agrario con el fin de conseguir en el menor plazo de tiempo posible las modificaciones favorables que de ello cabe esperar y que, desde luego, no han de quedar frenadas por los recursos naturales puesto que existen en abundancia. Sólo se requiere para vivificarlos la adecuada aplicación de los recursos de capital.

Por lo demás, el Caudillo ha señalado también cuál debe ser el cauce a utilizar para la urgencia en las realizaciones. La Organización Sindical, al conjuntar y armonizar las aspiraciones de todos los factores de la producción, al mismo tiempo que al extender su ámbito por todo el país, debe convertirse en elemento decisivo de esa transformación de ritmo vivaz que el país necesita para su equilibrada expansión.

LIBROS DE MEDICINA

Por el Dr. Jesús M. FALERO

LOS TUMORES MALIGNOS DEL HIGADO.—Jornadas Francesas de Gastroenterología. Editorial Masson y Cia. Paris; 520 páginas.

Se hallan recogidas en este libro las comunicaciones presentadas en las Jornadas Francesas de Gastroenterología, que se celebraron el año 1963 bajo la presidencia del doctor Dupuy y que versan sobre los tumores malignos del hígado.

Comienza con el estudio del cáncer experimental y se analizan los métodos que se siguen para la producción del tumor en los animales y el análisis histoquímico de las estructuras tisulares en los carcinomas generados experimentalmente.

Se trata extensamente del cáncer primitivo del hígado, valorando los diversos factores etiológicos que pueden influir: regionales, nutritivos, profesionales, etc.

A lo que se da mayor importancia es a la clínica de estos tumores y a los procedimientos de exploración para su diagnóstico como pruebas de función hepática, hepatografía, diagnóstico radiológico.

Finalmente se menciona el estudio anatomopatológico de los tumores malignos y las indicaciones quirúrgicas que se pueden plantear en este tipo de tumoraciones.

Como generalmente ocurre en los libros redactados por diversos colaboradores, se observa la falta de unidad de criterio, ya que cada comunicación es principalmente la experiencia personal del autor.

Por otra parte puede tener la ventaja esta obra de que así es posible valorar y comparar las impresiones que cada comunicante nos brinda sobre estos problemas, que siempre están bien documentadas y con los datos más modernos sobre el tema que se trata.

De esta forma el lector interesado por la hepatología puede encontrar en este libro un panorama presente de la patología tumoral del hígado.

La obra está escrita en francés y presentada en la forma que es habitual en esta casa editora de París.

CARDIOPATIAS QUIRURGICAS.—Doctores Jacobi y Loeweneck. Editorial Alhambra. Madrid-Méjico; 200 páginas

Comienza esta obra con la exposición de una revisión histórica de la evolución de la cirugía cardíaca en los últimos quince años, época en la que realmente se han hecho progresos en esta cirugía.

Se estudian los métodos diagnósticos con las modernas técnicas. Se expone todo lo relativo a la preparación de la intervención: preoperatorio, tipo de anestesia necesario, normas a seguir ante las complicaciones y tratamiento posoperatorio.

Después de esta primera parte que se puede considerar como generalidades, los autores hacen un estudio individual de cada una de las angiocardopatías, tanto las congénitas como las adquiridas, exponiendo en cada una de ellas, de manera muy práctica y muy didáctica, las indicaciones quirúrgicas y el método operatorio de elección en cada caso.

En esta parte se tratan con más extensión y se da más importancia al estudio de las cardiopatías valvulares adquiridas, donde los autores hacen una descripción completa.

Con esta monografía se proponen ilustrar al cardiólogo no cirujano y al médico general sobre los modernos métodos de diagnóstico, las indicaciones operatorias y las posibilidades de realizarlas en cada cardiopatía, para lo que exponen con claridad las técnicas operatorias más en boga y que hoy son de pleno dominio por la cirugía cardiovascular.

Es necesario el conocimiento de estos problemas toda vez que con la moderna cirugía del corazón se han abierto horizontes nuevos en la terapéutica de las cardiopatías.

El médico general y el cardiólogo deben estar al tanto de estos avances y pensar que ya se ha superado el momento de tener que dejar a la evolución clínica, la mayoría de las veces fatal, de una cardiopatía congénita o de una lesión valvular adquirida.

El problema que plantean los autores es: mayor probabilidad de éxito y menor riesgo operatorio.

Para intentar resolverlo es por lo que se han esforzado en redactar este libro, en donde exponen su experiencia basada en la observación de 700 angiocardopatías congénitas y 500 adquiridas. En cada uno de los casos han hecho una valoración de los resultados obtenidos que les sirve para poder decidir y aconsejar al enfermo la conveniencia de la intervención.

Las páginas están ilustradas con 268 figuras entre radiografías y E. C. G. Está traducido del alemán por el doctor Morales Belda y presentado de manera primorosa por la casa editora.

SOBRE EL TEATRO DE BENAVENTE

En general puede decirse que los estudios críticos sobre aquellos escritores que han realizado su obra en el género dramático se manifiestan por lo común cuando dejan de representarse sus obras en el teatro. Las críticas, bocetos interpretativos sobre el teatro de un autor mientras ruedan sus obras por los escenarios, son convencionales y aproximados, generalmente envueltos en el ruido polémico del suceso público, muy poco más que recopilaciones de las críticas periodísticas que subsiguen a la presentación de sus obras. Diríase que el rumor del teatro mientras se producen las representaciones impide un trabajo crítico a fondo y que éste comienza a poderse manifestar en cuanto el teatro de un autor enmudece y se convierte en teatro leído, en historia literaria. En cierto sentido, sucede algo reflejo en la edición de sus obras, un poco apagada y como con sordina mientras se oye resonar la voz de los actores.

Por ello, creemos que comienza la sazón oportuna para que el teatro de Benavente comience a constituir el "corpus" ideal para el estudio crítico: una masa de teatro cerrada, poco vibrante ya en los escenarios a lo que uno advierte, que puede ser íntegramente "leído". Benavente, coincidente cronológicamente con la oleada de escritores críticos de la sociedad española de la Restauración (que ha venido llamándose para abreviar generación del 98), ha gozado respecto a sus coetáneos con los que forma cuerpo en dirección crítica y cronología de las venturas y ha sufrido los reveses inherentes a quien hizo del teatro su casi exclusivo medio de expresión literaria. Fue popular antes que los demás, obtuvo glorias y beneficios materiales muy superiores a los del grupo y el Premio Nobel vino a posarse sobre las sienes. Sin embargo hoy, a los diez años de su muerte, el teatro que siempre sacrificó a la actualidad apenas repite su nombre como un tópico, pero no le representa y su obra es menos conocida y estudiada que la de cualquier compañero de viaje generacional. Cuando el teatro de Benavente sea "leído" por entero, siempre, como sucede en casos tales, tendrá algo de exhumación.

Sería muy interesante un estudio crítico exhaustivo del teatro de Benavente y hemos de confesar que creímos que un anticipo de él podría hallarse en el reciente libro "Vida y obra de Benavente", de Angel Lázaro, hasta que descubrimos que se trata de una nueva edición de un libro que en su parte sustancial se publicó hace ya bastantes lustros y cuyo nudo argumental se halla casi exclusivamente, aparte de unas noticias biográficas del autor de "La malquerida", en la defensa del teatro de Benavente sobre todo contra las censuras de Pérez de Ayala en "Las máscaras", asunto sobremanera caducado. No puede, aparte de ello, sustraerse el libro a la condición que antes se apuntó sobre el carácter provisional de los realizados sobre un teatro en marcha y el de Angel Lázaro es un libro escrito desde una seguridad apologética y polemizante. Los capítulos que se le han añadido a la dimensión original no contribuyen en

nada a disipar esta opinión, ya que en realidad, el teatro de Benavente es un pretexto para explayar las opiniones de Angel Lázaro sobre unos cuantos problemas del teatro actual.

En suma, que "Vida y obra de Benavente" no ofrece motivo para pensar que se ha iniciado un proceso crítico del teatro benaventino, sino que se trata (según es lógico por su fecha de nacimiento) de obra inmersa en el torbellino de actualidad que ofusca a efectos literarios puros la consideración literaria del autor teatral. Como que precisamente el método para estudiar provechosamente un autor, cuando está completo su ciclo (que suele ser cuando ha sobrevenido su desaparición, porque el autor teatral, como la guardia napoleónica en Waterloo, muere pero no se rinde, de estrenar y conectar con la actualidad de modo más multitudinario que en el fenómeno paralelo de la edición realizan sus congéneres de la literatura escrita), consiste en la desecación y disección de todo el elemento de actualidad, de conexión inmediata con la actualidad social, que una obra teatral lleva en suspensión.

Y en este aspecto el teatro de Benavente necesita de esta operación muy acusadamente. No decimos que ella sea la base del descubrimiento de su teatro, sino que ella aislará lo que el teatro de Benavente tuvo de crónica de la vida española durante medio siglo largo. Probablemente serían reveladores este carácter por un lado, junto, por otro, con la tarea de enraizar la filiación estética y moral del teatro de Benavente (huidiza y voluble por demás, porque don Jacinto cambiaba en una loseta) con el modernismo, pero no con el modernismo en su versión estética con que se presentó en España (blanco de las sátiras de Melitón González), sino con la versión más amplia del modernismo como fenómeno ideológico de época desde el que derivó a sus pliegues estéticos, que viene siendo tratado últimamente en revisiones del concepto, en los cursos puertorriqueños de Juan Ramón Jiménez, sin ir más lejos. Actualidad y modernismo detectados en el teatro de Benavente, aislados en sus proporciones y valores componentes, nos llevarían seguramente a una comprensión más certera de la huella personal de Benavente y al valor más radical de su teatro.

Esto no se halla en la obra que comentamos ni por pienso, ni era lógico que en ella se hallase. Hace algunos años apareció el "Benavente, fin de siglo", de Vila Selma, que apuntaba intuitivamente a alguna de estas cuestiones, aunque a nuestro juicio con desorden conceptual y expresivo y con un no adecuado y preciso aparato crítico. Quizá también, el teatro de Benavente resonaba aún por los escenarios y no llegaba al estado de teatro "leído" necesario para el análisis de sus componentes y de sus valores.

A. VALENCIA

VIDA Y OBRA DE BENAVENTE.—Angel Lázaro.—Afrodisio Aguado, S. A.

CRITICA BREVE

«La Iglesia habla de España». Servicio Informativo Español, Madrid, 1964.

Al mejor servicio de los periodistas y más aún de los historiadores del futuro, continúan las Ediciones del Servicio Informativo Español dándonos libros del más variado tono y siempre de la mayor utilidad. Así éste de ahora, que se complementa en la «Serie documentos históricos», con el titulado «La Iglesia y la guerra española».

Es propósito de los editores, y bien logrado con esta obra, que se aumente con su lectura el amor a la Iglesia y a España. «Creemos—dicen aquéllos— que es la manera más oportuna y eficaz para entender sinceramente nuestro amor a toda la Iglesia y toda la Humanidad, signo de los tiempos.»

Están aquí vivos y presentes los lazos íntimos de la Iglesia y España. Aquí está cómo aquélla habló de nuestra Patria y sus problemas.

Bajo quince epígrafes, todos ellos del más alto interés, se recogen unos trescientos textos per-

tenecientes a casi otros tantos documentos emanados de la Iglesia. Dentro de cada uno de éstos, existe para mayor facilidad lectora un orden cronológico. Los mismos son solamente de los Sumos Pontífices, los Nuncios, los obispos, ya españoles o extranjeros, así como diversos documentos o editoriales de la revista «Ecclesia». Todo un cuerpo de doctrina lleno de ecuanimidad y del mejor servicio a la verdad.

El libro guarda, como todos los de esta Colección, un buen gusto tipográfico, igualmente digno de alabanza.

«¿Por qué no se traduce la literatura española?». Antonio Iglesias Laguna. Editora Nacional. Madrid, 1964.

La tribuna del Ateneo madrileño ha sido en todo tiempo una de las más prestigiosas no ya de nuestra ciudad, sino bien puede afirmarse del país entero, más aún y Mauris lo afirmó en solemne ocasión de la Europa de hoy. Traemos este aserto a relación de que durante todo el curso pasado la misma

fuera lugar en donde se trataron por personalidades destacadas, ya españolas o extranjeras, temas de gran altura, temas de los más diversos matices y siempre de la máxima actualidad.

Uno de ellos lo fue el que da título a estas líneas expuestas por Antonio Iglesias Laguna, excelente filólogo y durante largo tiempo profesor de español en la Universidad de Carachi.

En su momento oportuno, y dentro de las páginas culturales de este diario, recogimos la sustancia de aquella conferencia, ahora hemos de repetir cómo en las páginas de esta monografía Iglesias con sencillez y claridad va revisando conceptos de tan gran interés como son las traducciones en el mundo, las razones históricas, las dificultades de las traducciones, los motivos literarios y las consecuencias políticas. En cada uno y todos de estos capitulillos hay puntos del mayor interés que han sabido ser hábilmente realizados por el autor de esta monografía, llena como todas las de la serie de un indudable valor J. S.

INFORMACION DE MADRID

COLOQUIOS SOBRE TEMAS SOCIALES Y SINDICALES PARA RELIGIOSOS

SE INICIARÁN HOY EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

Hoy se iniciarán las tareas de los II Coloquios de Información sobre temas sociales y sindicales de nuestro tiempo para religiosos en el Centro de Estudios Sociales de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, organizados y dirigidos por la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social, con la colaboración de la Confederación Española de Religiosos (CONFER), a los cuales acudirán sesenta sacerdotes de distintas Ordenes y Congregaciones, muchos de ellos directores de Misiones en el campo obrero, y todos ellos estudiosos cualificados en sociología principalmente.

Como acto previo los religiosos han sido recibidos en la sede central de la Organización Sindical por el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, Francisco Lapedra de Federico, quien, en nombre del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, les dio la bienvenida.

En un sencillo y breve acto, presidido por dicho dirigente central, con el Jefe y Secretario de Formación y Acción Social, señores Calatrava y Etreros, y por los reverendos padres Claudio Burón (O. S. A.), secretario general de la Confederación Española de Religiosos, y Constantino Martínez (O. P.), también directivo de dicha Confederación, pronunció unas palabras el señor Lapedra, en las que manifestó la complacencia con que la Organización Sindical abre sus puertas a tan cualificados estudiosos en el campo eclesialístico, y elogió la noble intención de los mismos, que es la de perfeccionar el conocimiento de las estructuras sindicales españolas a quienes tienen la alta misión de adoctrinar en el púlpito y en el aula. Ofreció a los religiosos la completa y sincera colaboración de los Sindicatos en sus tareas para una comprensión completa de la problemática del mundo español del trabajo.

El secretario general de la Confederación Española de Religiosos, padre Burón, agradeció la disposición y ofrecimiento de la Organización Sindical para el conocimiento de sus estructuras, necesario en el apostolado sacerdotal, y también ofreció la colaboración de la Confederación en lo que pueda suponer de aportación al ideario de la propia Organización Sindical.

«La CONFER —dijo— ha aceptado el mutuo conocimiento y considera una cosa útil y necesaria el estar al día en aquello que se maneja y vive dentro de esta Casa; no podemos estar a ciegas con la masa del trabajo ni al margen de lo que la Organización Sindical hace en bien del mundo del trabajo.»

FRANK SINATRA EN MADRID, CAMINO DE MALAGA

Ha llegado a Madrid por vía aérea el cantante Frank Sinatra. Tras breve descanso en el aeropuerto de Barajas continuó viaje a Málaga, en cuya capital va a rodar una película.

LAS ASPIRACIONES FINANCIERAS DEL REAL MADRID, EN SITUACION OPTIMA

La Comisaría de Urbanismo accede a la conversión del Estadio en una zona de rascacielos

En el orden del día de la sesión de la Comisión de Urbanismo, celebrada ayer, figuraba un epígrafe por el cual se sometía a la consideración del citado organismo el proyecto de edificación que pretende verificarse en el solar que resulte de la demolición del Estadio Santiago Bernabéu.

Presidió la reunión el comisario general para la Ordenación Urbana de Madrid y sus alrededores, don Carlos Trias Bertrán, y entre los asistentes figuraban el marqués de la Valdivia, el señor López Quesada y el concejal don Antonio Zaragoza. A la reunión no acudieron ni el Alcalde de Madrid,

conde de Mayalde; ni el primer teniente de alcalde, señor Suevos; ambos miembros de la citada Comisión.

A los participantes en la sesión les fue mostrada una maqueta del proyecto de edificación, cuyas alturas oscilan entre los 33 y 35 pisos. El informe del alto organismo fue favorable, con la sola condición de que se realice un retranqueo sobre la zona comercial del proyecto para convertirlo en franja verde. Así quedó aprobado el proyecto, que ahora será sometido a información pública.

El día 22, exámenes de ingreso en la Escuela de Periodismo

La Dirección de la Escuela Oficial de Periodismo ha fijado el comienzo de los exámenes de ingreso, en Madrid, para el día 22 del presente mes. Se iniciarán a las tres de la tarde, con el ejercicio escrito, en la Ciudad Universitaria. Los aspirantes quedan citados para dicha hora ante el edificio de la Facultad de Medicina, en su puerta principal. Los aspirantes que tengan terminados estudios de algunas de las Licenciaturas a que se refiere la orden de 24 de agosto de 1963, y se beneficien de las convalidaciones en ella otorgadas, harán su presentación en el mismo lugar, a las 16 horas del mencionado día.

El mismo Tribunal examinador para el ingreso se ha trasladado con anterioridad a las Islas Canarias para juzgar los ejercicios orales y escritos de los aspirantes de Las Palmas y Tenerife. Con idéntica finalidad se traslada ahora a Barcelona para calificar, durante

los días 17 al 19, las pruebas de los aspirantes de las provincias catalanas.

El número total de solicitantes a ingreso en el curso 1964-65 pasa de 400.

Premios extraordinarios en la Facultad de Medicina

La Facultad de Medicina de Madrid ha convocado los premios extraordinarios de Grado de Licenciado y de Doctor, en las secciones de Medicina, Cirugía y Fundamentales, correspondientes al curso 1963-64, pudiendo presentar sus solicitudes desde el 19 del mes actual hasta el 10 de octubre próximo, los de Doctor, y 15 de noviembre, los de Licenciado.

Las condiciones para optar a dichos premios están anunciadas en los tablones oficiales de la Facultad de Medicina, Ciudad Universitaria y Atocha, 104.

Curso de Lengua Árabe

La Casa Hispano Árabe anuncia la apertura del curso normal de lengua árabe, en tres grados y uno especial para alumnos de la Facultad de Filosofía y Letras.

Al frente de estos cursos se hallará profesorado nativo. Las clases serán en las últimas horas del día y comenzarán el próximo 15 de octubre.

Información y matrícula en el

domicilio social, calle de Miguel Ángel, número 1, dpdo. Teléfono 223 56 57.

Exámenes en la Escuela Técnica de Peritos Industriales

Se pone en conocimiento de los alumnos de esta Escuela que los exámenes en convocatoria extraordinaria de septiembre para el Curso Selectivo de Iniciación tendrán lugar durante los días 18, 21 y 23 del actual.

Los exámenes para los alumnos del Curso Preparatorio se efectuarán los días 19 y 22.

Se admitirán solicitudes de matrícula oficial para el curso próximo hasta el día 30 de septiembre.

Asimismo, tienen opción de matrícula únicamente, para el curso 1964-65, en el Curso Preparatorio, los bachilleres elementales generales.

Discos de la "Zona azul"

En colaboración con las autoridades municipales de Tráfico, el Club Turístico Español ha montado un servicio permanente para distribuir a sus socios el disco de control de la «zona azul» de estacionamiento limitado.

De 8 a 20 horas, en sus oficinas del Edificio España y en el Parque Turístico (kilómetro 12 de la carretera de La Coruña).

VIDA SOCIAL

Petición de mano

Por la señora viuda de Tellechea, y para su hijo Fernando, ha sido pedida a los señores de Jurastri (don Enrique, inspector nacional de la Vivienda), la mano de su hija Chokeya.

La boda se celebrará el próximo mes de octubre.

ESTADIO BERNABEU

La excelente disposición de la Comisión de Urbanismo para acceder a los deseos financieros del Real Madrid Club de Fútbol no deja de ser conmovedora. Como usted habrá podido ya leer en esta misma página, en la sesión celebrada ayer por el citado organismo se dictaminó favorablemente (con la sola condición de establecer una franja verde, de alconce puramente simbólico) la conversión del polígono donde está enclavado el estadio Bernabéu en una zona de rascacielos, cuyas alturas oscilan entre las 33 y 35 plantas. De esta forma, tan cordial, tan comprensible, la Comisión de Urbanismo ha verificado aquella única posibilidad de alteración de la ordenanza de la zona que ya apuntó en su día, no muy lejano, el señor comisario general de Urbanismo. De esta forma, tan hábil en orden administrativo, se ha verificado el milagro de que un trozo de suelo de Madrid que fue expropiado en concepto de "zona deportiva" se convierta ahora en un polígono cuyo destino, una vez demolido el estadio Bernabéu, será la edificación de una zona residencial en competencia no sólo con aquel presupuesto inicial, sino con la propia ordenanza de edificación de los polígonos inmediatos. Todo sea por el Real Madrid.

Nada tendría que objetar a la flexible actitud de la Comisión de Urbanismo sino estuviera de por medio el recuerdo de aquellos lejanos propietarios a los que les fueron abonadas, en concepto de expropiación y en honor del de-

porte, cuatro perras por sus pequeñas parcelas; nada tendría que objetar a la buena disposición de la Comisión de Urbanismo si no viniese a establecer un precedente pernicioso y poco ejemplar; no tendría nada que objetar a la actitud bondadosa de la Comisión de Urbanismo si junto a los intereses del Real Madrid —para los que tengo todo género de respetos y consideraciones— no aparecieran de por medio los intereses de Madrid. Pero, ¡qué le vamos a hacer!, reiteradamente le he dicho a usted que en la desigual competencia de los intereses generales y los privados llevan siempre las de ganar estos últimos. El capitalismo inmobiliario, esta vez con camiseta y pantalón blancos, ha conquistado una nueva cota. Con todo lo que el parte pueda producir de melancolía o malhumor uno se siente en la obligación estricta de darlo a la crónica de la ciudad. Posiblemente, esta mañana, en que el Alcalde recibe como de costumbre a los periodistas, el despacho del conde de Mayalde tendrá un aire fúnebre: la Corporación habrá acordado testimoniar su sentimiento de pesar a la familia de algún hombre ilustre desaparecido. Siguiendo la elegante y puntual tradición de la Casa de la Villa, uno a los tradicionales testimonios de pesar el mío por esta nueva derrota de los intereses urbanos de Madrid.

Antonio IZQUIERDO

AGENDA

DÍA 17 DE SEPTIEMBRE DE 1964
JUEVES

El sol sale a las 6,58.
Se pone a las 19,21.

MAS CALOR

Bueno, está visto que no llueve. Y que continúa el tiempo bochornoso que ayer ya criticábamos. Por la calle vuelven a verse con insistencia las ropas claras del verano. En las piscinas aumenta de nuevo el personal. ¿Hasta cuándo? Esperemos que las lluvias no se hagan esperar demasiado, pues, dicho sea en verdad, ya estamos cansados de este calor pegajoso.

Las temperaturas extremas fueron: Máxima, de 31,8 grados, a las 15 horas, y mínima, de 19,0 a las 18,15.

SANTORAL.—San Pedro de Arboles, mártir, y San Lamberto, obispo.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO I.

Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceos); Cervantes, 22; Atocha, 25; Condes de Torrealanz, 33 (entrada paseo Doctor Esquerdo, 59); Lombia, 7; Ibiza, 44; barrio de Morata, laz (polígono C); Marqués de Mondéjar, 29; Hermosilla, 85; Alcalá, 82; Narváez, 28; Don Ramón de la Cruz, 91; Ayala, 19; calle de Recoletos, 6; Argensola, 12; Colón, 6; avenida José Antonio, 26; Arrieta, 15; plaza Mayor, 17; Luna, 6; San Bernardo, 55; Quintana, 18; paseo de la Florida, 15; avenida Donostiarra, 1 (Amp. barrio Concepción); Los Misterios, 73 (próximo José del Hierro, 61); plaza de Bami, 36 (Ventas. Entrada carretera de Aragón, 40); carretera de Aragón, 118; carretera de Canillas, 9; Hermanos García Noblejas (barrio San Blas). Final tranvía; Arturo Soria, 232 (Ciudad Lineal); Anastasio Aroca, 4; Serrano, 186; Núñez de Balboa, 74; Maldonado, 44; Alonso Heredia, 22, avenida de los Toreros, 41; avenida Bruselas, 66 (parque Avenidas); Gustavo Fernández Balbuena, 19; Gabriel Lobo, 23; López de Hoyos, 7 (entre Castellana y Serrano); avenida de La Habana, 107 (Chamartín); General Ramírez de Madrid, 27; Rafael Salgado, 19 (norte estadio Bernabéu); Rosa de Silva, 38 (Tetuán); Albendiego, 64 (Tetuán); Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Fuencarral, 114; García Morato, 34; Eloy Gonzalo, 33; Fonzone, 43; Raimundo Fernández Villaverde, 33; Bravo Murillo, 128; Granja, 4 (parque Metropolitano); Lope de Haro, 10; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; avenida Islas Filipinas, 24; Andrés Mellado, 43; paseo de Extremadura, 6; colonia Mariano Lanuza, 2 (Alto Extremadura); Rafael López Pando, 3 (barrio Lucero); Mesón de Paredes, 8; Mirasol, 11 (Ribera Curtidores); Toledo, 66; ronda de Segovia, 25; Antonio Leyva, 17 (carretera Toledo); Belmonte de Tajo, 30 (entrada Salaberry, 17); San Dámaso, 12; José María Rey, 47 (final colonia Tercio); Duquesa de Parcent, 2 E (camino Antonio Blasco); Doctor Espina, 14 (Carabanchel Clarisas); Oca, 16 (entrada General Ricardos, 162); Tintas, 7 (esquina a Oca, 92. Carabanchel Bajo); Chimbo, 27 (entrada Camino Viejo Leganés, 157); General Ricardos, 173 (Carabanchel Bajo); colonia San Francisco (ampliación. Bloque 2); Grupo Loyola, casa 56 (Carabanchel Alto); Marina Vega, 38 (Usera); Amor Hermoso, 65 (Usera); Enrique Fuentes, 12 (entrada Marcelo Usera, 146); paseo Santa María de la Cabeza, 47; Jaime el Conquistador, 38; Vuro del Rey, 16 (final Canarias); Batalla de Belchite, 12; glorieta de Atocha, 8; Gutenberg, 20; plaza Concha de Casal, 4; Av. Monte Igueldo, 14 (Puente Valdecasas); avenida Albufeira, 121 (Puente Valdecasas); avenida San Diego, 73 (Puente Valdecasas); San Miguel, 2 (Alto del Arenal); Camino Alto Valdeiribas, 10 (Puente Valdecasas); Juan Portas, 48 (Puente Valdecasas).

Cupón de los ciegos
NUMERO PREMIADO AYER
679

SUCESOS

OVIEDO

UN MUERTO Y UN HERIDO EN ACCIDENTE EN LAS OBRAS DEL SALTO DE PROAZA

LAS VICTIMAS FUERON ALCANZADAS POR UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

OVIEDO.—A consecuencia de un desprendimiento de tierra en las obras del salto de aguas de Proaza resultó muerto el capataz de las mismas, Amador Rehac Rodríguez, de treinta años de edad y natural de Palma de Mallorca.

Resultó también alcanzado por el desprendimiento el obrero José Pérez Sánchez, de veintiocho años de edad, que fue asistido de heridas calificadas de graves. (Cifra.)

Perece al caer desde un cuarto piso

ONDA (Castellón).—Resultó muerto en accidente de trabajo don José Martí Alvaro, de sesenta y un años de edad, al caerse de la altura de un cuarto piso, unos 16 metros de altura, de la casa en construcción de la calle de Villa Real. (Cifra.)

Un sacerdote muere al ser derribado por un ciclista

SEGOVIA.—El sacerdote don Benedito Llorente Yagüe, beneficiado de la catedral, de setenta años de edad, resultó muerto a causa de las heridas que recibió al ser rozado por un ciclista en la carretera de Palazuelos de Eresma. Conducía la bicicleta Francisco Santana Gilmartin, de quince años de edad, y parece ser que con el brazo rozó al sacerdote, quien cayó al suelo, con la mala suerte de recibir heridas gravísimas en la cabeza. (Cifra.)

Perece al caer de una bicicleta

ZAMORA.—Ha resultado muerto en el lugar denominado «Valdeanca», término municipal de Codelsal, el vecino carpintero de dicho pueblo Francisco Crespo García, de cincuenta años, casado, al caer de la bicicleta que montaba.

La víctima, que regresaba de la estación de Linarejos, marchaba, al parecer, a excesiva velocidad, rompiéndosele la horquilla de la bicicleta, por lo que su ocupante, al caer, se estrelló contra la piedra de la carretera. (Cifra.)

Roban tejidos valorados en 22.000 pesetas

BARCELONA.—Tres paquetes de tejidos, valorados en más de veintidós mil pesetas, fueron robados del interior de una furgoneta estacionada en la calle Marina, esquina a la de Valencia, según denuncia presentada por Enrique Pena Pena. (Cifra.)

Gravemente herido por un barreno

CORDOBA.—En Alcaracejo, en la mina «Rosalejo», el obrero Luis Iglesia Quesada, de cuarenta y cuatro años de edad, resultó con heridas gravísimas al ser alcanzado por la metralla de un barreno que estalló antes de tiempo. Sufre múltiples heridas en el tórax y otras partes del pecho y perdió totalmente la vista. Fue

trasladado a Córdoba e ingresó en la Residencia del Seguro de Enfermedad. (Cifra.)

Dos heridos al chocar una moto con un turismo

ALICANTE.—Aristides Leal Albert, de cincuenta y tres años de edad, y su hijo Aristides Leal Vidal, de veinticuatro años, han resultado con heridas graves al chocar la motocicleta que ocupaban contra un automóvil de matrícula francesa, que se dio a la fuga. (Cifra.)

UN MATRIMONIO DE ANCIANOS PERECE EN UN INCENDIO EN BILBAO

EL ESPOSO SE HALLABA IMPOSIBILITADO Y LA MUJER SE DESVANECIO AFECTADA POR EL HUMO

BILBAO.—Un anciano matrimonio ha muerto carbonizado a consecuencia de un incendio de escasas proporciones que se declaró en una casa de la calle de la Diputación.

El fuego se inició a la altura del segundo piso del inmueble. Las llamas, de relativa intensidad, se propagaron hasta un piso superior en el que vivía el infortunado matrimonio.

Basilio Cerio, de ochenta y cinco años, que se encontraba imposibilitado y que por esta causa no pudo huir de las llamas, tropezó y cayó junto a ellas. Su esposa, María Olazábal González, de seten-

ta y ocho años, tampoco pudo escapar a tiempo y pereció asfixiada por la densa humareda.

Cuando llegaron los bomberos únicamente consiguieron rescatar los dos cadáveres. Las llamas fueron extinguidas rápidamente.

El anciano matrimonio vivía accidentalmente solo, pues un hijo, empleado en el diario bilbaíno «El Correo Español-El Pueblo Vasco», se marchó ayer a La Rioja para disfrutar unas vacaciones. El trágico suceso ha causado gran sentimiento en la ciudad, especialmente en los medios periodísticos, con los que la familia se hallaba muy vinculada. (Cifra.)

VIOLENTAS TORMENTAS EN ALEMANIA

Han causado cinco muertos y grandes destrozos

LA FUERZA DEL VIENTO DESTRUYO 29 AVIONES EN LOS AEROPUERTOS

BONN.—Violentas tormentas han descargado sobre Alemania. En las regiones de Rhenania-Westfalia han provocado la muerte de cinco personas y producido considerables destrozos. En los aeropuertos, y a pesar de las precauciones tomadas, numerosos aviones han quedado averiados o destruidos. Las pérdidas se calculan aproximadamente en cincuenta y dos millones de pesetas.

Según parece, el aeropuerto militar de Bueckburgo ha sido el más afectado por la tormenta. El viento, que en ciertos momentos alcanzó una velocidad de 370 kilómetros por hora, arrancó los cables que sujetaban los aviones al suelo, levantando, en ciertos lugares, los cimientos de hormigón a los que estaban sujetas las amarras. Veintinueve aparatos de distintos tipos han quedado averiados. (Efe.)

Delincuencia juvenil en Inglaterra

YORK (Inglaterra).—Un muchacho de veintiún años de edad, al que acusan de haber hecho subir, a punta de pistola, a dos muchachas adolescentes a su furgoneta y retener a una de ellas como rehén mientras ordenaba a la otra que robara un Banco, ha sido puesto bajo custodia por un Tribunal de Skipton, en las proximidades de York.

El inspector jefe dijo que el individuo en cuestión se apoderó de las muchachas en las afueras de Skipton.

Una vez en poder de ellas anduvo en coche unos 12 kilómetros, deteniéndose en la puerta de un Banco y apuntándola con su pistola ordenó a una de las chicas que bajara y robara en él.

La muchacha, sin embargo, dijo a los empleados del mismo lo que ocurría. Los empleados llamaron a la Policía. Hanson sospechó que algo no marchaba y huyó con su coche.

Fuera de la ciudad obligó a desnudarse a la otra muchacha para que no pudiera dar la alarma en seguida y le dió el tiempo a escapar. Posteriormente, Hanson fue detenido por la Policía. (Efe.)

Hallazgo del cadáver de una niña desaparecida el 1 de julio

BALTIMORE.—Actuando de acuerdo con los consejos dados por una mujer que asegura poseer poderes extrasensoriales, la Policía de Baltimore ha encontrado el cuerpo de Mary Ott, niña de diez años que desapareció de su casa el pasado día 1 de julio.

Agentes de la Policía visitaron a la señora Florence Sternfels, en New Jersey. Esta les dijo que encontrarían el cuerpo de la niña en

una bodega próxima a la casa en que la pequeña vivía. Los policías regresaron a Baltimore y tras hacerse con una orden de registro revisaron las casas más cercanas a la de la desaparecida niña.

El cuerpo de Mary Ott—cuyo descubrimiento pone fin a uno de los más apasionantes misterios registrados en Baltimore en los últimos tiempos— fue hallado, efectivamente, en la bodega de la casa medianera de la que la niña habitaba. (Efe.)

Dieciséis mineros rescatados

BOTTROP (Alemania occidental).—Dieciséis mineros que quedaron enterrados en una mina a 636 metros de profundidad, a causa del derrumbamiento de un pozo, han podido ser rescatados y se hallan ilesos, según ha declarado un portavoz de la misma mina.

Colisión del «Queen Elisabeth» con un transporte militar

SOUTHAMPTON (Inglaterra).—Un transporte norteamericano de tropas ha chocado contra el transatlántico «Queen Elisabeth» dentro de este puerto.

Cuando el transporte de 9.676 toneladas «General Simon B. Buckner» se dirigía al lugar destinado a su amarre, el fuerte viento lo arrojó contra el «Queen Elisabeth», que se encontraba atracado en un muelle vecino.

No hubo heridos, aunque el «Queen Elisabeth» sufrió algunos daños que, según los armadores, no le impedirán zarpar mañana para Nueva York, conforme estaba previsto. Los daños del transporte son insignificantes.

El «General Simon B. Buckner» procedía de Nueva York y trans-

portaba fuerzas norteamericanas a Alemania, para donde saldrá esta noche. (Efe.)

MADRID

LOS AUTORES DE UN ROBO EN UNA VAQUERIA, DETENIDOS

SE TRATA DE DOS MENORES, DE DIECISEIS Y DIECISIETE AÑOS DE EDAD

Los autores de un robo en una vaquería, cometido durante la madrugada del pasado día 10, han sido detenidos por inspectores de la Brigada Criminal madrileña. Se trata de dos menores, de dieciséis y diecisiete años de edad, respectivamente, y cuya identidad corresponde a las iniciales siguientes: V. T. M. y M. R. G.

Los detenidos planearon minuciosamente el robo aprovechando una noche en la que había en la barriada un sereno suplente, al que pidieron les abriera el portal de la finca en que se hallaba encerrado el establecimiento. Una vez franqueada la puerta, por el patio interior de la finca saltaron a los establos, desde donde forzando una ventana lograron penetrar en la vaquería. En el interior del local, utilizando una llave, abrieron un armario del que se llevaron 21.000 pesetas.

Una vez cometido el robo salieron por la puerta que les había abierto el sereno. La descripción que posteriormente dio el vigilante nocturno sirvió a los inspectores para localizar a los jóvenes delincuentes.

Se han recuperado nueve mil pesetas del total de la cantidad sustraída, que no habían tenido tiempo de gastar aún.

Lesionado en accidente de trabajo

Julián Godino Ruiz, de treinta y cuatro años de edad, con domicilio en la calle de San Amaro, número 15, barrio de la Fortuna, sufre lesiones diversas, de carácter reservado, que se produjo en accidente de trabajo en una obra de la calle de Higuera. Se encontraba en la planta cuarta manejando unas vigas para montarlas, cuando perdió el equilibrio y cayó a la planta inmediata inferior.

Una niña herida en atropello

Amparo Cisneros Ruiz, de tres años de edad, con domicilio en la plaza del Marqués de Vadillo, número 6, resultó con heridas de carácter reservado al ser atropellada por un turismo en la avenida del Manzanares. El coche iba conducido por Sixto Martínez Negro.

TRES INCENDIOS FORESTALES EN PAMPLONA

HAN QUEDADO DESTRUIDOS NUMEROSOS PINOS Y ROBLES DE GRAN TAMAÑO

PAMPLONA.—En el término municipal del pueblo de Errea, del valle de Esteribar, se ha declarado un incendio forestal que alcanza una extensión de unos cuatro kilómetros de monte poblado de pinos y otras especies de árboles. El fuego, avivado por el viento, continuaba esta madrugada su impetuoso avance, amenazando con pasar las llamas a otras plantaciones de los pueblos próximos. Los vecinos y técnicos enviados por la Diputación trabajan denodadamente para localizar el siniestro. Todavía no se pueden calcular los daños definitivos.

Otro incendio forestal se ha producido entre los términos municipales de Iratzi y Urtasun. Vecinos y autoridades trabajan para dominarlo. Como a última hora el viento arreció, las llamas tomaron mayor incremento y amenazan con alcanzar a los montes de Eubi, muy ricos en arbolado. Las pérdidas son bastante elevadas. Se ha comprobado que este siniestro se ha producido por la colilla de un cigarro puro que prendió en la maleza.

Un tercer incendio forestal se ha producido en los montes de Aradaiz, que redujo a cenizas 207 pinos y 504 robles de gran tamaño. Se desconocen las causas que motivaron el siniestro. Las pérdidas son de gran consideración. (Cifra.)

ECONOMIA Y FINANZAS

MERCADO SOSTENIDO, CON VARIACIONES CORTAS

La Bolsa de Madrid mantuvo en la sesión del miércoles el sostenimiento de cambios de que ya había dado muestras en la jornada inicial de la semana. Aunque con menor operación, los niveles se mantuvieron bien, no existiendo modificaciones fuertes en ningún sentido y sin que las registradas tuvieran, por otra parte, una definida orientación. Abundan por igual, en efecto, las ligeras cesiones y las recuperaciones leves, con lo que el índice general de cotizaciones permanece prácticamente sin modificar.

Aunque las órdenes de compra no son abundantes, o a lo menos así parece, dada la escasa fluidez de la contratación, tampoco las de venta sobrepasan volúmenes discretos, por lo que ambos elementos de la contratación aparecen muy igualados y sin posibilidad de alejar demasiado los cambios de los tipos anteriores.

Los valores bancarios mantuvieron, e incluso acentuaron, su firmeza habitual. A excepción del Exterior, que cede un punto, todos los demás que modifican es

RETROCESO EN LA VENTA DE AUTOMOVILES EN ITALIA

ROMA. (Del corresponsal de Efe.)—La venta de automóviles en Italia ha sufrido un notable descenso en estos últimos meses. Ese hecho originó una disminución en la producción y, consecuentemente, en los horarios de trabajo de las industrias automovilísticas del norte del país.

Más tarde la reducción ha afectado a las industrias relacionadas con la fabricación de automóviles, como son las de neumáticos, que ahora han anunciado oficialmente el establecimiento de cuarenta horas de trabajo semanales en vez de las cuarenta y seis que tenían estipuladas.

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Junta Central de Adquisiciones y Obras

Resolución de la Junta Central de Adquisiciones y Obras por la que se convoca subasta de obras de un edificio para la Escuela Oficial de Cinematografía en la Ciudad Universitaria de Madrid, por un importe de ejecución material de PESETAS 33.121.063,06

En la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición

Los industriales a quienes interesa pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido, o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente al de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», dirigidas al ilustrísimo señor Presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 14 de septiembre de 1964.

para obtener alguna ventaja, aunque siempre ligera. Banesto alza dos, y uno cada uno el Central, Hispano y Popular.

El sector eléctrico siguió siendo el de mayor actividad operativa, sin que, por otro lado, esta circunstancia sirviera, como hace ya tiempo que viene ocurriendo, para modificar los tipos de cotización ni siquiera en mediana cuantía. Baste señalar, para corroborar este aserto, que sólo por excepción existe en el corro una diferencia de dos puntos, en baja, para las pequeñas de Fecca. Todas las demás alteraciones no sobrepasan la unidad. Iberduero operó bastante, con cambios diversos, pero que no variaban entre sí más que la cifra de un cuartillo.

En alimentación no existe más variación que la de ventaja de un punto de Ebro, y por lo que se refiere a construcción e inmobiliarias, la tónica es de repetición de cambios. Ventajas hay la de 15 pesetas de Urbanizadora Metropolitana, muy solicitada en las últimas fechas y con muy poco papel disponible, y las de un entero de Urbis y Cantabria. En cambio, Portland Valderriva desmerece cinco, con cierre a 665, e Hidro-Civil opera a 60, con merca de uno.

En el grupo minero la mayor actividad giró en torno de Riotinto, que, tras la fuerte ventaja conseguida en la sesión anterior, volvió a estar pedida e inició operación a 125. No obstante, después surgió papel e hizo a 23, 22, 20 y 19, cerrando a este último cambio, con desmerecimiento de uno. Rif, con gran seguridad, tenía petición para el precedente de 272 e hizo a 280. Ponferrada alza dos, y Felguera cede uno, con cambio de 77.

Las navales, con total apatía, no presentan más operación que la de Constructora, que hace a 69, con ventaja de medio duro. En monopolios sólo hace Campsa, que cede tres.

Las químicas, bastante activas, poseyeron en conjunto una orientación de firmeza. Tras la fuerte recesión de la jornada del martes, Petróleos apareció solicitado e inició a 533 para seguir a 31 y 32. En definitiva, recupera cinco enteros de los que perdiera en la sesión anterior. Cros revaloriza dos, y Energía Aragonesa e Hidro-Nitro, uno. En cambio, Explosivos, aunque con operaciones en escalón ligeramente ascensional, termina a 185, con merma de dos duros, e igual cifra cede Insular del Nitrógeno.

Los valores metalúrgicos apenas si registraron operación. Alteraciones no existen más que la de ventaja de un entero en Fasa y la de desmerecimiento de dos en Española del Zinc. Los valores textiles parecieron reanimarse del letargo que poseían en las últimas fechas. Tanto Sniace como Fefasa, con cierres respectivos de 286 y 113, revalorizan tres enteros. Metro pasa sin modificar, y Telefónica casó a 174, con ventaja de dos. Unión y Fenix, que llevaba varias fechas sin actividad, operó a 4.800, con cesión de 50 puntos.

NOTAS BREVES

La nota más interesante que ofrece el balance del Banco de España al 31 de agosto, reside en el hecho de que la circulación fiduciaria, aunque ha vuelto a subir hasta 129.096 millones, la subida en el mes sólo representa 842 millones, mientras que en julio había sido el alza de 7.866 millones; la de junio, de 2.836, y la de mayo, de 1.275 millones.

Otra nota interesante de ese balance del Banco de Emisión, es, también, la de que el conjunto de la cartera comercial (crédito por el Banco concedido) bajó en el mes de agosto a 58.327 millones, con un descenso en el mes de 5.067 millones. Este descenso, nace, sobre todo, de una caída de 6.205 millones en el saldo dispuesto de préstamos con garantías de valores, consecuencia de que la Banca Privada sigue muy abundante de dinero y reduce sus débitos al Banco de España.

Las noticias que vienen de la zona levantina ponen de relieve que los naranjales ofrecen un gran aspecto y la cosecha va a ser fuerte, más fuerte que la del año pasado. Reina una prolongada sequía. Lo peor del momento es que las compras de naranja por los exportadores son muy cortas y los huertanos aprietan en los precios, que no aceptan los comerciantes, que tienen miedo que este año, en el exterior, no pueda venderse la naranja a precios demasiado altos. Aparte de la incógnita de lo que pueda suceder con el Mercado Común Europeo.

La S. A. Echevarría, de Bilbao, la más antigua productora en España de aceros aleados, va a construir una nueva y tercera fábrica, a montar, también, en Bilbao, capaz de producir 300.000 toneladas por año. La nueva factoría siderúrgica, a base de hornos eléctricos, estará radicada en la Vega de San Miguel de Basauri, donde está instalada también la Basconia.

La OCDE, a través de sus servicios de estudios económicos, ha publicado un informe sobre España, fechado en París, julio de 1964. Se estudian producción y demanda, situación financiera, transacciones con el extranjero, Plan de Desarrollo, etc.

En las conclusiones se ve con cierto aire simpático la marcha de nuestra economía en progreso, pero no pierde la OCDE la oportunidad de darnos consejos sobre la marcha futura del país, especialmente sobre la conveniencia de elevar la productividad, la producción y las rentas de la agricultura.

En las zonas agrícolas están paralizados los mercados mayoristas. Las ofertas de granos nacionales aumentan en número, por lo que los precios han frenado, en general, su tendencia alcista, ya que con las importaciones se han cubierto las más importantes necesidades y ahora la cosecha ha de colocarse sin prisas, porque tampoco tiene necesidades apresuradas el consumo.

Pedro RICO

MINISTERIO DEL AIRE

JUNTA LIQUIDADORA DE MATERIAL

DELEGACION EN LA MAESTRANZA AEREA DE SEVILLA

SUBASTAS

Se celebrarán en esta Delegación los días 6, 13 y 20 de octubre próximo, a las once y treinta horas, comprendiendo vehículos automóviles, material diverso y chatarra varia. Informes en esta Delegación y en el Ministerio del Aire.

Sevilla, 9 de septiembre de 1964.—El Comandante Secretario.

BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia	
Fondos Públicos:						
Interior A	94,25	=	Imobiliarias:			
Exterior A	103,00	+ 1,00	Ca. Calina	170,00	=	
Amort. 4 % 1908	105,00	=	Encinar Reyes	72,00	=	
» 1952	103,50	- 0,25	Vallehermoso	220,00	=	
» Nov 1951	103,25	=	Fisa	190,00	=	
» Jun 1953	103,50	- 0,25	Hispana preferentes	108,00	=	
» Jul 1951	100,25	=	Metropolitana	195,00	=	
» 3 % 1928	100,25	- 1,25	Menfis	110,00	=	
I. Colonización	100,50	=	Rubán	176,00	=	
R. Nacional	102,25	=	Urbis	92,00	+ 1,00	
Renfe	101,50	=	Vacasa	183,00	+ 1,00	
Avuntamiento 1914	95,00	=	» Metropolitana	990,00	+ 15,00	
» 1918	93,00	=	Cartera:			
» 1923	92,00	=	Insua	103,00	=	
» 1929	79,00	=	G. Inversiones	200,00	- 3,00	
» In 1931	90,00	=	Vamosa	107,00	=	
» En 1931	91,00	+ 1,00	Aerías:			
» 1941	85,00	- 1,00	Ril	280,00	+ 8,00	
» 1946	87,00	+ 1,00	Río Tinto	119,00	- 1,00	
Empresa M. I.	100,00	=	Duro-Felguera	77,00	- 1,00	
Trasat., May. 1926	76,00	=	Guindos	75,00	=	
E. Majzen	71,50	=	Ponferrada	494,00	+ 2,00	
Tanger-Fez	75,00	=	Monopolios:			
Marruecos	60,00	=	Campsa	206,00	- 3,00	
Céd. Hipt. 4 %	81,00	=	Tabacalera	203,00	=	
» 5/A	93,00	- 1,00	Navales:			
» 5/B	94,00	- 1,00	C. Navales ordinarias	69,00	+ 0,50	
» 5/C	93,00	=	Trasatlántica	61,00	=	
» 4 % exent.	100,00	=	Pebsa	114,00	=	
» Local Inter.	101,75	- 0,75	Transmediterránea	154,00	=	
» Lotes	102,50	- 0,50	Naval de Levante	130,00	=	
» Preferentes	106,00	=	Capitales:			
ACCIONES						
Bancos:						
Exterior	579,00	- 1,00	Capitales:			
Central	1.018,00	+ 1,00	P. Española	273,50	=	
Esp. Crédito	1.312,00	+ 2,00	P. Reunidas	160,00	=	
General O. e. I.	431,00	=	Químicas:			
Hispano Americano	876,00	+ 1,00	Cepa	182,00	=	
Ibérico	768,00	=	Cros	294,00	+ 2,00	
L. Quesada	820,00	=	Energía I. A.	164,00	+ 1,00	
Mercantil e Industrial	385,00	=	Explosivos	185,00	- 2,00	
Popular Español	751,00	+ 1,00	Costurera Española	190,00	=	
Rural y Mediterráneo	285,00	=	Hidro-Nitro	119,00	+ 1,00	
Electricas:						
E. Viesgo	216,00	- 1,00	Iber Nitrogeno	60,00	=	
Langreo, ordinarias	198,00	=	Perfumaria Gra	400,00	=	
E. Leonesas	175,00	- 1,00	Insular Nitrogeno	120,00	- 2,00	
Reunidas Zaragoza	182,50	+ 0,50	Q. Canarias	165,00	=	
S. Nansa	136,00	+ 0,50	Manut. Foto	161,00	=	
S. Sil	293,00	+ 1,00	P. Petróleos	532,00	+ 5,00	
»	146,00	=	Proquasa	125,00	=	
»	292,00	=	Dow Unquinesa	151,00	=	
»	294,00	- 2,00	» Resinera	150,00	=	
»	276,50	+ 0,50	Agües:			
Hidro Cantabrico	180,00	=	Hermes	561,00	=	
Hidro Cataluña	184,00	+ 1,00	» y Fenix	4.800,00	- 50,00	
Hidro Chorro	178,25	=	Metalúrgicas:			
Hidro Galicia	350,00	=	Seat	297,00	=	
Hidro Española	354,00	- 1,00	A Hornos	107,00	=	
Iberduero, ordinarias	390,75	+ 0,25	Aluminio Iberico	95,00	=	
»	131,00	=	Auxiliar F. C.	127,00	=	
»	210,50	=	M. Santa Ana	105,00	=	
»	235,50	=	C. Metálicas, ordinarias	80,00	=	
»	131,00	=	I. Santa Bárbara	62,00	=	
»	475,00	+ 1,00	M. Met. Madrilenas	27,00	=	
Comercio:						
Galerías Preciados	900,00	=	Materia y Const.	96,00	=	
Construcción:						
C. Alba	212,00	=	Española Zinc	90,00	- 2,00	
Cantabria	151,00	+ 1,00	Fasa	652,00	+ 1,00	
Portland Valderrivas	665,00	- 5,00	»	95,00	=	
Ladrillos Valderrivas	320,00	=	Telefonía:			
Hidrociivil	60,00	- 1,00	Marcom	108,00	=	
Dragados y Construc.	350,00	=	»	174,00	+ 2,00	
C. G. Española	6,00	=	Textiles:			
Alcázar	180,00	=	Cañasa	110,50	=	
Asturiana	77,00	=	Fefasa	113,00	+ 3,00	
Bami	122,00	=	Sniace	288,00	+ 3,00	
Ceisa	132,00	=	Transportes:			
Comercio:						
Galerías Preciados	900,00	=	Aviaco	82,00	=	
Construcción:						
C. Alba	212,00	=	Metro	187,00	=	
Cantabria	151,00	+ 1,00	BOLSA DE PARIS			
Portland Valderrivas	665,00	- 5,00	El mercado recuperó tras una salida más bien floja ante la firmeza del papel metalúrgico.			
Ladrillos Valderrivas	320,00	=	Air Liquide	701	Galerías Lafayette	363
Hidrociivil	60,00	- 1,00	Bq. de Paris et Pays-Bas	336,50	Río Tinto Zinc	21,35
Dragados y Construc.	350,00	=	Cie. Gen. Electric	527	Ciments Français	172,00
C. G. Española	6,00	=	Française de Petroles	228	Ciment Lafarge	340,30
Alcázar	180,00	=	Pechiney	214,50	Cofirep «A»	51
Asturiana	77,00	=	Au Printemps	245	Saint Gobain	257,00
Bami	122,00	=	Rhone Poulenc	340	Ugine	293,50
Ceisa	132,00	=	Thomson-Houston	181	Schneider et Cie.	265
Comercio:						
Galerías Preciados	900,00	=	Chargés Reunis	132,10	Banque de la Guyane, sin cotizar	
Construcción:						
C. Alba	212,00	=	Esso Standard	247		
Cantabria	151,00	+ 1,00				
Portland Valderrivas	665,00	- 5,00				
Ladrillos Valderrivas	320,00	=				
Hidrociivil	60,00	- 1,00				
Dragados y Construc.	350,00	=				
C. G. Española	6,00	=				
Alcázar	180,00	=				
Asturiana	77,00	=				
Bami	122,00	=				
Ceisa	132,00	=				

BOLSA DE PARIS

El mercado recuperó tras una salida más bien floja ante la firmeza del papel metalúrgico.

Air Liquide	701	Galerías Lafayette	363
Bq. de Paris et Pays-Bas	336,50	Río Tinto Zinc	21,35
Cie. Gen. Electric	527	Ciments Français	172,00
Française de Petroles	228	Ciment Lafarge	340,30
Pechiney	214,50	Cofirep «A»	51
Au Printemps	245	Saint Gobain	257,00
Rhone Poulenc	340	Ugine	293,50
Thomson-Houston	181	Schneider et Cie.	265
Chargés Reunis	132,10	Banque de la Guyane, sin cotizar	
Esso Standard	247		

FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE PARIS

(Precios mayoristas en francos por 100 kilos)

Limones, 150.

BANCO DE SIERO
(Información de Comtelsa)

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

LOS DEPORTES

EL DOMINGO, LA FINAL DE LA COPA EUROPEA DE BEISBOL

SE JUGARÁ EN MADRID ENTRE LOS CAMPEONES DE ESPAÑA E ITALIA

El domingo próximo, a las once de la mañana, en el campo de La Elipa, se jugará la final de la Copa de Europa de beisbol, para la que se encuentran clasificados el equipo madrileño del Piratas, campeón de España, y el Simmenthal, de Nettuno, campeón de Italia.

Nuestro representante, el Piratas, se ganó la clasificación de finalista al vencer en la semifinal al

Spartak, de Rotterdam, campeón de Holanda, mientras el Simmenthal llegó a este encuentro decisivo del domingo próximo al haber eliminado en la semifinal al Pícadro barcelonés, campeón europeo de la pasada temporada.

Ni que decir tiene que el partido ha despertado mucho interés entre los aficionados al beisbol de nuestra capital, pues en contadísimas ocasiones, quizá en ninguna hasta la fecha, les había sido dado presenciar un encuentro de esta categoría y trascendencia.

Muy difícil es la papeleta que el Piratas tiene que resolver el domingo próximo, pues el Simmenthal es un equipo de mucha categoría, con un lanzador en sus filas, el extraordinario Glorioso, que es quizá el mejor en su puesto entre todos los de Europa, y ya es sabido por todos los aficionados lo que supone tener el puesto de lanzador, básico en todo equipo, cubierto de manera tan perfecta.

El Piratas, al parecer, se encuentra asimismo en plena forma y dispuesto a conseguir la Copa de Europa en disputa, pues ocasiones como ésta se le presentarán pocas, ya que supone una gran ventaja que la final se dispute en el campo de La Elipa, tan bien conocido por todos sus jugadores, y que el domingo pueda contar con el aliento de sus muchos y entusiastas partidarios, que, como un solo hombre, se disponen a presenciar la final y a animar a su equipo favorito, para que logre el codiciado título de campeón de Europa.—M. B.

CAMPEONATO NACIONAL DE TRAINERAS

LA EMBARCACION DE ORIO GANO LA PRIMERA REGATA

BILBAO.—Ayer tarde, a las seis y media, se ha dado la salida a las traineras que participaban en el Campeonato de España, a celebrar en Bermeo. La salida, que estaba señalada para las doce del mediodía, hubo de ser retrasada en seis horas debido al estado del mar. Gran cantidad de público ha seguido el desarrollo de la prueba, que se celebró con regulares condiciones para los participantes debido a la existencia de marejadilla, con viento Sur, que dificultó notablemente la actuación de los remeros. El orden de llegada ha sido el siguiente:

1. Orio (Guipúzcoa), 22 minutos, 56 segundos 2/10.
 2. Iberia (Sestao), 23-43-3/10.
 3. Moaña (Galicia), 25-43.
 4. Navia (Asturias), 27-22-5/10.
- No tomó la salida, por fin, Pedreaña, de Santander.

EL EQUIPO ITALIANO DE FUTBOL NO PARTICIPARA EN LOS JUEGOS DE TOKIO

LA FEDERACION ITALIANA TOMO ESTA MEDIDA ANTE LAS ACUSACIONES DE PROFESIONALISMO

ROMA.—Italia ha retirado de los Juegos Olímpicos a su equipo de fútbol, en protesta contra lo que calificó "investigación discriminatoria" de la calidad "amateur" de sus jugadores representativos.

El Comité Nacional Olímpico Italiano tomó la decisión a petición de la Federación Italiana de Fútbol, que informó de la solicitud del COI (Comité Olímpico Internacional) de que el CONI (Comité Olímpico Italiano) investigara la calidad de "amateur"

de algunos jugadores italianos era "discriminatoria", en vista de la posición "de facto" de los deportistas de otras naciones. Esto, al parecer, se refería al "status amateur" de los atletas de Rusia y demás países de detrás del "telón de acero".

En el comunicado facilitado por la Federación, ésta dice: "Lamentando la clamorosa forma de publicidad dada al asunto aún antes de que se hicieran las debidas comunicaciones, consideramos inadmisibles este procedimiento y

comprendemos la posición poco cómoda en que se habría hallado el equipo italiano."

Como resultado, la Federación solicitó al CONI suspendiera la participación de Italia en el Torneo olímpico de fútbol. Añade que no podría alterar su posición en el futuro, "a menos que se establezcan adecuados reglamentos para considerar a todas las naciones bajo el mismo patrón, sin discriminación alguna".

El Consejo Nacional del CONI, comprendiendo las razones que condujeron a la Federación a sugerir el cancelamiento de la participación del equipo de fútbol en Tokio, decidió acceder a dicha petición. (Alfil.)

ESPAÑOLES EN TOKIO

TOKIO.—Llegó ayer a esta capital la vanguardia de la Delegación deportiva española que participará en los Juegos Olímpicos del próximo mes de octubre.

Vinieron quince personas, once de ellas deportistas.

Los nadadores, Miguel Torres, Isabel Castañé y María Ballesté, en unión de su entrenador, marcharon hacia la villa olímpica de Yoyogi, mientras que los ocho ciclistas, el entrenador, Saura; el pasajista y el mecánico se dirigieron a la "village" de Hachioji, en las afueras de Tokio. (Alfil.)

TORNEOS CONTINENTALES

EL STEANU, DE BUCAREST, ELIMINA AL DERRY CITY DE LA RECOPA

DERRY (Irlanda del Norte).—El Steanu, de Bucarest, ha vencido al Derry City por dos goles a cero en partido de fútbol correspondiente a la Copa de Europa para ganadores de Copa, con lo que se clasifica para la segunda ronda de dicha competición con el tanteo global de 5-0, ya que había vencido en el primer encuentro por 3-0.

Unas doce mil personas abarrotaban las localidades del pequeño estadio de Derry.

El Steanu dominó durante la primera parte, pero el equipo local logró mantener la igualdad hasta el descanso.

En el minuto tercero de la segunda parte, el extremo izquierdo rumano, Crainiceanu, logró el pri-

mer tanto y el mismo jugador consiguió el segundo, nueve minutos más tarde. (Alfil.)

SOKOLOVO, 10; ANORTHOSIS, 0

PRAGA.—El Sokolovo, de Praga, ha derrotado abrumadoramente por diez goles a cero al equipo chipriota Anorthosis, en partido de fútbol correspondiente a la Copa de Europa para ganadores de Copa.

La primera parte finalizó ya con 6-0.

Los goleadores fueron Mraz (5), Masek (3), Steinigl y Kraus. Presenciaron el partido unas 15.000 personas.

Los jugadores checoslovacos dominaron ampliamente durante los noventa minutos de juego y marcaron a intervalos regulares casi a voluntad. (Alfil.)

NOVI SAD, 1; LOKOMOTIV, 1

NOVI SAD (Yugoslavia).—Con empate a un tanto ha finalizado el partido de fútbol entre el Novi Sad local y el Lokomotiv, de Plovdiv (Bulgaria), correspondiente a la Copa de Ciudades en Feria.

La primera parte terminó sin que se moviera el tanteador.

Los marcadores de los tantos fueron Kolev, el búlgaro, a los cincuenta y dos minutos de juego, y Pavlic, por Novi Sad, a los setenta y uno.

El partido fue de pobre calidad de juego. El equipo búlgaro dominó más que el conjunto local, pero apenas se vieron cosas interesantes en el encuentro. (Alfil.)

10. Pérez Francés, 17-17-26.
11. Colmenarejo, 17-21-02.
12. Errandonea, 17-23-02.
13. Otaño, 17-25-48.
14. Pacheco, 17-25-59.
15. Uriona, 17-26-10.

Clasificación general de la montaña:

1. Elorza, 27 puntos.
2. Gómez Moral, 24.
3. Morales, 20.
4. Hernández, 17.
5. Jesús Manzanque, 17.

URRESTARAZU GANO AL SPRINT LA QUINTA ETAPA DE LA VUELTA A CATALUÑA

EL FRANCÉS CARRARA CONTINUA EN EL PUESTO DE LIDER

ANDORRA.—Se ha disputado la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, entre Rivas de Freser y San Julián de Loria, con 114 kilómetros de recorrido.

La etapa no ha proporcionado ningún episodio importante, pues

casí todos los corredores que habían salido de Rivas han llegado a la meta de San Julián en compacto pelotón. Ha habido, desde luego, algunos intentos de fuga, pero ninguno prosperó y todo el relieve de la jornada ha quedado reducido al sprint final, en el que Jacinto Urrestarazu se impuso a Pérez Francés.

La clasificación ha sido la siguiente:

1. Jacinto Urrestarazu, 3-09-06.
2. Pérez Francés, 3-09-07.
3. Reenmester (Holanda), 3-09-08.
4. Fontona (Italia), 3-09-10.
5. Manzanque, ídem.
6. Nordello (Italia), ídem.
7. Monty (Bélgica), 3-09-12.
8. Echevarría, ídem.
9. Colmenarejo, ídem.
10. Gábica, ídem.

Se clasificaron 54 corredores y se retiró en la etapa José Segú.

Clasificación general individual:

1. Carrera (Francia), 17-04-26.
2. Fabri (Italia), 17-07-55.
3. Bilbao, 17-10-20.
4. Honrubia, 17-10-31.
5. Piñera, 17-14-17.
6. Gábica, 17-16-05.
7. Gómez Moral, 17-16-37.
8. Soler, 17-16-40.
9. Fernando Manzanque, 17-17-13.

DOCUMENTAL

ATLETISMO

El abisinio Abebe Bikila, vencedor del maratón en la Olimpiada de Roma y campeón de su país, ingresó en un hospital de Addis Abeba para ser sometido urgentemente a una operación de apendicitis.

GOLF

Jugadores de veintinueve naciones, entre ellas España, África del Sur y Estados Unidos, tomarán parte en la próxima edición de esta prueba, que está reservada para amateurs y que dará comienzo en Roma el próximo día 7 de octubre. El vencedor del trofeo en la temporada 1964 fue el equipo de Estados Unidos.

NOTICARIO FUTBOLISTICO

El interior azulgrana Pereda renovó su contrato con el Barcelona por un plazo de tres años y firmó en blanco, con lo que se desmiente que Pereda hubiera pedido a su club un millón de pesetas por temporada.

Ayer en Albacete se enfrentaron en partido amistoso el titular de la citada capital y el Sevilla, que empataron a cero. El encuentro fue entretenido y el Albacete desperdició un penalty a su favor por mano de Campanal.

En el entrenamiento realizado ayer por el Real Madrid tomó parte Pachín, muy mejorado de su lesión, pero no lo hicieron Isidro y Félix Ruiz, ambos lesionados. Es posible que Pachín juegue el sábado contra el Las Palmas, como asimismo Isidro, pero Félix Ruiz deberá quedarse en la banda.

También hubo bajas en el entrenamiento del Atlético en el Metropolitano. Mendoza no asistió por encontrarse enfermo y en cuanto a Ufarte, presente en el campo, no entrenó por estar de nuevo lesionado.

El jugador brasileño del Milán Altafini marchó ayer por vía marítima rumbo a su país, tras la polémica sostenida con su club. El Milán no dará la carta de libertad a Altafini, a menos que éste abone 76.000 dólares o proporcione un sustituto.

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL SABADO, DIA 19 DE SEPTIEMBRE, A LAS 8,30 TARDE
CAMPEONATO LIGA — PRIMERA DIVISION

U. D. LAS PALMAS - REAL MADRID C. de F.

PRIMER PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES

DE TODAS CLASES: Taquillas de Alfonso XI, 6, y Av. Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas), HOY JUEVES y VIERNES, de 7 a 10 noche. El SABADO, día del partido, en ambas taquillas, de 11 a 1,30 tarde, y en el Estadio, desde las 7,15 de la misma.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: Taquillas Palo de Moguer, 36, de 7 a 10 noche, y en las del Estadio, de 4 a 7 tarde, HOY JUEVES y VIERNES. El SABADO, día del partido, en ambas taquillas, de 11 a 1,30 tarde.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago.

EL 28 DE SEPTIEMBRE COMENZARAN LOS JUEGOS DE LA OJE TENDRAN LUGAR EN EL CAMPO DE VALLEHERMOSO Y FINALIZARAN EL 4 DE OCTUBRE

Los II Juegos Deportivos de la Organización Juvenil Española se celebrarán en el campo de Vallehermoso de Madrid, del 28 de septiembre al 4 de octubre. Estas competiciones abarcan los deportes siguientes: atletismo, baloncesto, balonmano, balonvolea, judo, tiro con arco, pelota paleta y pelota mano. A dicha fase nacional de los II Juegos de la OJE acudirán los atletas que hayan obtenido las dieciocho mejores marcas en los 100, 200, 400, 800, 1.500 y 5.000 metros lisos, 1.500 metros obstáculos; 110 metros valla, triple salto, altura, longitud, pértiga, peso, jabalina, martillo, así como 4 por 100 y 4 por 400 metros, respectivamente.

En las competiciones de baloncesto, balonmano y balonvolea, intervendrán los equipos mejor clasificados en las fases local, provincial y de sector, y en las de judo, tiro con arco, pelota paleta y pelota mano, los equipos seleccionados de los correspondientes campeonatos locales y provinciales.

LA SUBIDA A ARRATE SE CELEBRARA LOS DIAS 19 Y 22

EL RESULTADO TOTAL DE LAS PRUEBAS, EN LINEA Y CONTRA RELOJ, DARA EL VENCEDOR DE LA PRUEBA

Ya están prácticamente ultimado el programa de la próxima edición de la carrera internacional Subida a Arrate. Se iniciará el 19 de marzo, con salida en línea, y dos días después se correrá contra reloj. El resultado dependerá de la suma de tiempos de ambas pruebas. Se invitará a Anquetil y Poulidor, de Francia, a los italianos Adorni y Taccone o Zilioli y a los mejores especialistas españoles, encabezados por Bahamontes y Jiménez.

LA PROXIMA QUINIELA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Zaragoza - Murcia	
2 Elche - Sevilla	
3 Barcelona - At. Madrid	
4 Betis - Coruña	
5 Córdoba - Español	
6 Oviedo - At. Bilbao	
7 Osasuna - U. P. Langreo	
8 R. Sociedad - Europa	
9 Pontevedra - Celta	
10 Abarán - At. Ceuta	
11 Calvo Sotelo - Hércules	
12 Tenerife - Mallorca	
13 Algeciras - Huelva	
14 Melilla - Valladolid	
RESERVA	
1 Santander - Sabadell	
2 Constancia - Cádiz	

POLEMICA EN PORTUGAL SOBRE LA IMPLANTACION DE LAS CORRIDAS CON MUERTE DE LAS RESES

JOAO NUNCIO CREE CONVENIENTE HACER UN ENSAYO DURANTE UN AÑO

LISBOA (Crónica del corresponsal de Pyresa, Adolfo Lizón). — Nadie imagina hasta qué punto apasiona aquí el problema: ¿Habrá, por fin, toros de muerte en las corridas portuguesas? El problema es bastante más amplio y complicado de lo que a primera vista parece, pues tradicionalmente en las plazas portuguesas se han torreado astados, pero sin llegar al remate final: a la muerte. La corrida queda así incompleta, al menos para la afición, y un clima de protesta ha existido siempre, mientras la Sociedad Protectora de Animales se encargaba reiteradamente de hacerlo fracasar. Este asunto de la muerte de los animales es tema de suyo complicado, pues en Portugal existe, sin embargo, y sin que la Sociedad Protectora diga nada, el tiro de pichón, que a tantos y tantos parece cruelísimo, sin la más mínima belleza y carácter.

La cuestión es que el tema de si se permitirán los llamados "toros de muerte" está al día. El vespertino "Diário Popular" abrió una encuesta para oír diferentes opiniones. La primera fue de João Nuncio, el rejoneador más conocido y tradicional de las plazas portuguesas, que se mostró decidido defensor de los toros de muerte. Dice João Nuncio:

"Importemos la fiesta. Sólo estoy de acuerdo, claro está, con los toros de muerte, siempre que tal práctica sea adoptada entre nosotros como principio genérico; esto es, sin excepciones ni exclusivismos. El empresario haría corridas de muerte o no, según su criterio. Habría, pues, que revocar la legislación vigente e instituir el principio de la libre práctica de corridas a la española. Esta medida sería saludable, y su adopción por un cierto período, un año, por ejemplo, constituiría el mejor de los "tests". El público sería el gran árbitro. Y su afluencia o ausencia de las plazas, el más significativo de los plebiscitos."

En principio, esta idea de João Nuncio parece toda una solución para el problema. Pero es preciso preguntarse si este público está preparado para juzgar imparcialmente el asunto, pues no es, desde luego, el mismo de España, aunque millares de portugueses se desplacen todas las temporadas a Badajoz, Mérida, Madrid, Sevilla, a ver las corridas de toros. La experiencia, pues, será un arma de dos filos. El mismo rejoneador lusitano dice al respecto estas juiciosas y rotundas palabras:

"Es relativamente fácil importar la corrida española. Difícil, imposible, importar el público español, aficionado, sabedor, entusiasta. Y él también forma parte de la fiesta. Por consiguiente, es necesario crear otro público capaz de amar el espectáculo con todas sus aparentes contradicciones: violencia y elegancia, arte y valentía. Para ello se impone contratar a matadores de categoría, a artistas de gran mérito. Ellos serán los grandes propagandistas de la fiesta, en este impulso para la conquista de un público apegado a las ideas. Pero mal hechas..."

La opinión del Califa de Alcaer, mote con que es conocido esta figura máxima del toreo a caballo portugués, es de las más razonables y claras que se han expuesto en torno a la cuestión. La moneda está en el aire. Ade-

más de una afición, la crítica, los propios toreros que piden se permita matar a los toros en las plazas lusitanas, existe la implicación del turismo, que es factor muy de tener en cuenta, pues cuando gusta del espectáculo, cual sucede en España, llena las plazas. En estos momentos, en los puestos frontizos también se halla en curso una encuesta, a fin de que el turista diga si prefiere las corridas con toros de muerte o no.

De cualquier forma, la corrida de estilo portugués nunca desaparecería, pues en un mismo espectáculo coexistirían ambas; es decir, la corrida española y la portuguesa. Los rejoneadores lusitanos, vestidos a estilo del siglo XVIII, con un lazo negro en la espalda en señal de luto por la famosa y trágica muerte del caballista conde de los Arcos en Salvatierra, seguirían lidiando toros según su estilo. Y las cuadrillas de los mozos de forçados, haciendo sus típicas faenas de coger al toro por los cuernos.

Difícil, peliagudo problema éste, que a través de los años se plantea periódicamente y que llegó a alcanzar gran violencia. Sólo el futuro nos salva y podrá decir si Portugal se decide o no por las corridas en que la muerte del toro sea el broche natural de la fiesta.

N. DE LA R.—Con ocasión de la muerte del conde de los Arcos, a que se refiere el cronista, se estableció como obligatorio en Portugal el que los toros que salgan a los ruedos lleven las astas despuntadas. En la crónica no se dice concretamente si en la posible implantación de las corridas "a la española" los toros saldrían en puntas, con revocación expresa de la actual prohibición, lo que indudablemente supone más problemas a resolver. Desde luego, si el criterio fuera implantar la estocada a toros con las defensas obligatoriamente aserradas, preferible sería para el aficionado portugués que las cosas continuaran como ahora están.

LA CORRIDA DEL MONTEPIO DE TOREROS EN VALENCIA

VALENCIA.—Corrida a beneficio del Montepío de Toreros. Seis toros de doña María Teresa Oliveira, bien presentados y muy bravos; al quinto se le dio la vuelta al ruedo.

Gregorio Sánchez, faena con la derecha muy suave. Un pinchazo, una entera y descabello. (Aplausos.)

En su segundo muletea al natural y en redondo con mucho temple. Se adorna con manoleínas. Dos pinchazos, una casi entera y descabello. (Ovación y saludos.)

Curro Girón, gran faena a base de redondos, naturales y circulares. Estocada y descabello. (Dos orejas.)

En su segundo, faena con pases por alto y derechazos mirando al tendido. Ayudados y naturales. Una estocada. (Dos orejas y rabo.) El mayoral es ovacionado.

El Cordobés muletea con la derecha apenas sin moverse. Naturales, circulares y el de pecho que se ovacionan. Dos pinchazos y una entera. (Ovación y saludos.)

En el último instrumental derechazos, naturales y redondos, pases de costadillo y manoleínas entre oles. Cuatro pinchazos y tres descabellos. División de opiniones. Curro Girón es paseado a hombros. (Gifra.)

EXITO DE ANTONIO Y SU BALLE DE MADRID EN NUEVA YORK

LA CRITICA NEOYORQUINA UNANIMEMENTE HACE UN CALIDO ELOGIO DE TODA LA COMPAÑIA

NUEVA YORK.—Antonio y su «ballet» de Madrid, en el que participa Rosario, debutaron anoche en un teatro de la capital neoyorquina, siendo acogidos con entusiasmo por la crítica en los diarios matutinos.

Los tres principales cuadros puestos en escena son: la «Suite vasca», «El amor brujo» y «La taberna del Toro». Los solos de Rosario y Antonio siguieron a las danzas vascas, que abrieron el programa.

«Un arrebatador espectáculo de baile español», exclama Walter Terry, del «New York Herald Tribune». «Antonio, que comenzó su carrera artística cuando todavía no era más que un chiquillo sevillano... ha crecido, pero su figura sigue siendo esbelta y juvenil; el fuego del flamenco permanece en él y, con los años, Antonio ha añadido elegancia y distinción a su arte... Rosario ha crecido también y engordado, lo cual cuadra bastante bien con una bailarina de danzas españolas. Pero esto es simplemente un motivo más para admirarla, ya que ha conservado su centelleo y vivacidad», escribe Terry, quien seguidamente pasa a hacer un cálido elogio de toda la compañía, así como de la orquesta y de las partituras y coreografía.

Allen Hugues, del «New York Times» comenta: «El espectáculo es grandioso y probablemente habría triunfado aún sin la participación de las dos estrellas...»

John Chapman, en el «New York Daily News», se expresa en términos similares haciendo resaltar «El amor brujo» como el cuadro más destacado y triunfador de una noche triunfal de por sí. (Efe.)

Exposición de Dalí en el Japón

TOKIO.—Su alteza imperial el príncipe Takamatsu y el ministro de Educación del Japón han asistido al acto inaugural de la Exposición de obras del pintor español Salvador Dalí. El embajador de España pronunció unas palabras, en las que subrayó la genialidad de la obra del insigne pintor de Cadaqués.

El numerosísimo público asistente se expresó en términos de gran elogio de la Exposición. (Efe.)

Una reproducción del "San Salvador", en California

SAN DIEGO (California, Estados Unidos).—Un modelo del «San Salvador», el barco que trajo al explorador Juan Rodríguez Cabrillo a esta región, llegó el pasado martes a San Diego, procedente de España.

Este modelo, de cinco pies de eslora, será la pieza central del proyectado museo «Cabrillo», que va a ser construido al pie del mo-

PLAZA DE TOROS DE TOLEDO

Día 20 de septiembre
Extraordinaria novillada
Seis novillos de Gandarias,
para
Manuel Cano «EL PIREO»
que se despide de novillero
VICENTE PUNZON
Andrés Torres
«EL MONAGUILLO»
La corrida empezará a las cinco
de la tarde
Despacho de localidades, a partir
de hoy jueves, día 17, en Toledo,
en los sitios de costumbre, y en
Madrid, «Las Panderetas», Jardí-
nes, 25, teléfono 231 00 13
GRAN SERVICIO DE AUTOCA-
RES DE LA EMPRESA

numento nacional a Cabrillo, en Punta Loma.

El barco ha sido construido por don Manuel Monmenéu, conocido artesano de este tipo de construcciones en Madrid. Ha sido diseñado por el almirante Julio Guillén, director del Museo Naval de Madrid. (Efe.)

Triunfo del pianista Achúcarro en Montevideo

MONTEVIDEO.—La Prensa uruguaya, y especialmente los críticos musicales, se hacen eco del gran éxito alcanzado por el pianista Joaquín Achúcarro en el concierto que interpretó en el teatro Solís, de esta capital. (Efe.)

I FESTIVAL DE MUSICA DE AMERICA Y ESPAÑA

PRESENTARAN SUS OBRAS CUARENTA Y TRES COMPOSITORES

Cuarenta y tres compositores de todo el continente americano y de España presentarán composiciones en el I Festival de Música de América y España que se celebrará en Madrid del 14 al 31 del próximo mes de octubre, organizado por el Instituto de Cultura Hispánica, la Organización de Estados Americanos, Ministerio de Información y Turismo y otras entidades.

La mayoría de las obras constituirán estrenos en Europa y España, y merced a la aportación de fundaciones, compositores e intérpretes, se ofrecerán los siguientes estrenos mundiales:

«Sinfonía aitanas», de Oscar Esplá (España); «Sinfonía de Don Rodrigo», de Alberto Ginastera (Argentina); «Canticum in P. P. Joannem XXIII», de Ernesto Halffter (España); «Capriccio para arpa y orquesta», de Héctor Tosa (Uruguay); «Suite de Otoño», para arpa, cuerda y percusión, de Vighi Thomson (Estados Unidos); «Mixturas», de Carmelo A. Bernola (España); «Preludio», de Roberto Pineda Duque (Colombia); «Sincronismos número 2», de Mario Davidovsky (Argentina); «Lamentos», de Pucci Escot (Perú); «Constantes rítmicas», de José Soler (España) y «Pieza para instrumentos de metal y cinta magnetofónica», de Vladimir Ussachevsky (Estados Unidos).

ESCANDALO DE AVA GARDNER EN ROMA

ROMA (Del corresponsal de Efe). — La actriz Ava Gardner y el actor George C. Scott, que están rodando en los estudios de Dino de Laurentis el film «La Biblia», representando los papeles de Sara y Abraham, han sido asimismo protagonistas de un gran escándalo en el hotel Tagliacozzo, donde ambos se alojan.

Tras una violenta disputa, los citados artistas se agredieron, haciendo precisa la intervención de varios compañeros de trabajo para separarlos, no pudiendo, sin embargo, impedir la desaparición por espacio de cinco horas de George C. Scott, hasta que fue hallado paseando en solitario por los jardines del Monte Rove.

Por parte de los empleados del hotel se ha declarado que el escándalo de Ava Gardner y Scott era acusado embriaguez.

EL ESTRENO DE HOY JUEVES EN COLISEVM



El arma de «El Tempranillo» era la organización, y con ella formó todo un reino, donde él era el amo y señor y el pueblo su más fiel aliado.

A lo largo de su vida en las filas del bandolerismo, diez años escasos, José María atraca diligencias, asalta las ventas, los pueblos, los cuarteles, persigue al Ejército, interviene a favor de las fuerzas liberales y llega en su osadía a desafiar al Rey. Es una vida edificada sobre el poder y la violencia, sobre la miseria y la injusticia.

Personaje decisivo en su vida es María Jerónima, la mujer que es

peró pacientemente en el pueblo a que volviera y que aceptó ser su mujer cuando él que era su novio no era más que un perseguido de la Justicia. Su obsesión era apartar al bandolero de su destino, y cuando estaba a punto de conseguirlo, la Justicia se cebó en ella para, poco más tarde, quitarle la vida en circunstancias dramáticas, cuando lo que buscaba era llegar a su marido por la traición.

«Llanto por un bandido», por su belleza y su acción, es una película altamente emotiva, producida por Agata Films, que presenta Interpeninsular Films.

COLISEVM

HOY, INAUGURACION DE LA TEMPORADA 1964-65
ESTRENO MUNDIAL

LA PELICULA SELECCIONADA PARA
REPRESENTAR A ESPAÑA EN EL FESTIVAL
INTERNACIONAL DE BERLIN

FRANCISCO RABAL
LEA MASSARI
PHILIPPE LEROY
Y LINO VENTURA



LLANTO POR UN BANDIDO

PRODUCTOR EJECUTIVO JOSE LUIS DIBILDOS - DIRECTOR CARLOS SAURA
Una producción Agata Films en EASTMANCOLOR y VIDEOSCOPE

Tres países: España, Italia y Francia, unidos para realizar un film de acción y violencia, un film de espectáculo, un film de amor, un film apasionadamente español, un film polémico, que enjuicia personajes y hechos que no debieron existir..., pero que existieron en la España de 1800

PARA MAYORES
DE 18 AÑOS

(C. P. C. 3.761-
3.813/8-64)

LAS GOLONDRINAS EMIGRAN A TRAVES DEL TUNEL DEL GRAN SAN BERNARDO

MARTIGNY (Valais, Suiza). — Las golondrinas emigran a través del recién inaugurado túnel del Gran San Bernardo, aseguran los automovilistas, usuarios del mismo.

Los ornitólogos manifiestan cierta cautela ante este inusitado comportamiento de las golondrinas, que desde siempre atraviesan los Alpes por estas fechas en busca de regiones más cálidas. Pero si los testimonios fueran confirmados no habría más remedio que profundizar el estudio de las aves migratorias ante lo incomprendible que resulta un cambio tan brusco en sus costumbres seculares.

Hasta ahora la opinión de los especialistas es que las golondrinas encontradas por algunos automovilistas en el interior del túnel habían perdido su rumbo y que todavía es demasiado pronto para hablar de un cambio de comportamiento que, sin duda, le facilitaría el vuelo hacia las tierras más soleadas. (Efe.)

WHISKY PULVERIZADO

HAVERHILL (Gran Bretaña). — Una Empresa dedicada a la fabricación de pulverizadores, va a lanzar próximamente un aerosol de plástico relleno con whisky a presión.

El nombre escogido para denominarlo es de "Nube escocesa".

"Prácticamente se puede comprar en el mercado lo que se desea envasado en pulverizadores. ¿Por qué no también el whisky", ha manifestado el director de la firma británica.

"El whisky que se toma de esta forma tiene un sabor muy agradable —agregó—, pero no está idealado para el bebedor empedernido." (Efe.)

LEA USTED



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA APARECE LOS MARTES

Recuerde: Sólo usted puede evitar el incendio en el monte.

Cuide el monte donde trabaja, vive o descansa.

LOS HOMBRES QUE LLEGARAN A LA LUNA VIVEN YA LAS VISPERAS DE LA GRAN AVENTURA

Junto con los científicos y técnicos que trabajan en la fantástica empresa, ellos son los protagonistas de la apasionante serie radiofónica

«LOS CONQUISTADORES DEL ESPACIO»

EN LAS ANTENAS DE LA

R. E. M.

Un programa especial, en colaboración con la Casa Americana en Madrid y «La Voz de América».

«LOS CONQUISTADORES DEL ESPACIO»

HOY JUEVES

Por La Voz de Madrid — La Voz de Cataluña (Barcelona) — La Voz de Andalucía (Córdoba) — La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián) — La Voz de Navarra (Pamplona) — La Voz de Alava (Victoria) — La Voz de León — La Voz de Vigo — La Voz de Alicante — La Voz de Levante (Valencia) — La Voz de Extremadura (Cáceres) — La Voz de Requena — La Voz del Panadés — La Voz de Ausona y La Voz de Orihuela

Es un programa de la R. E. M.

TODOS LOS DOMINGOS

«CORREO DE EUROPA»

Mensajes musicales de los trabajadores españoles en Alemania, Holanda, Bélgica, Suiza y Francia a sus familiares de España.

Un programa de SERVICIO PUBLICO de la R. E. M.

en colaboración con "7 FECHAS"

(EDICION ALEMANA PARA EUROPA)

Por La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura — La Voz de Alicante — La Voz de Alava — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante — La Voz de Castellón — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de Guipúzcoa — La Voz de Cantabria — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo — La Voz de Cataluña — La Voz de Navarra y La Voz de Andalucía (Córdoba)

«EL MUNDO DE LA CIENCIA»

Un programa de Gerton van Wageningen sobre los adelantos, descubrimientos y curiosidades que ofrece la ciencia en nuestro mundo de hoy.

«EL MUNDO DE LA CIENCIA»

Un servicio cultural de la R. E. M. en colaboración con

RADIO NEDERLAND
(Hilversum-Holanda)

HOY JUEVES

Por "LA VOZ DE MADRID"

La Voz del Mediterráneo, La Voz de Palencia y La Voz del Ferrol (a las 17); La Voz del Principado de Asturias (a las 19); La Voz de Sagunto (a las 19,30); La Voz de Cataluña (a las 20,15); La Voz de Valladolid, La Voz de Cantabria, La Voz de Extremadura y La Voz de Navarra (a las 20,30); La Voz de Guipúzcoa y Radio Requena (a las 21); La Voz de la Costa Brava (a las 21,15); La Voz de León (a las 21,35); La Voz de Ausona (a las 22,15); La Voz de Orihuela, La Voz de Alicante y La Voz del Panadés (a las 22,30); La Voz de Vigo (a las 23)

Es un programa de la R. E. M.

TEATROS

ALCAZAR.—Próximo sábado, estreno: Historia de un crimen (de Juan Ignacio Luca de Tena), con Ismael Merlo, Irene Gutiérrez Caba, Ricardo Canales. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

CALDERON.—7, 10,45: Guitarra y canela Rafael Farina, Esmeralda Mistral, Niña de la Puebla, Los Dos Españoles, Luquitas de Marchena, Angelita Font, Pepe Soto, Los Rikel's, Gracia de Cádiz, gran «ballet» Festival y la colaboración especial de Adelfa Soto. Hoy, noche, homenaje despedido a Rafael Farina. Sensacional fin de fiesta.

COMEDIA.—Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Juanjo Menéndez, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

CLUB.—(Refrigerado) Bajos Palacio de la Música. Hoy 11 noche, estreno: Alarma (de J. A. Jiménez Arnau). Dirección: José Osuna

COMICO.—7, 11: Las mujeres nos asustan. Versión, Félix Ros. Hacia las 200 representaciones.

GOYA.—Todos los días, 7 tarde y 11 noche: Carlos Lemos y María Luisa Ponte en Una estatua para los palomas (de A. Escárzaga). Dirección: Eduardo Fuller.

INFANTA ISABEL.—(2214778.) 7,15 y 11,15: Arturo Serrano presenta a Rocio Dúrcal en Un domingo en Nueva York. Versión, López Rubio. Con el primer actor Carlos Larrañaga, Francisco Valladares, Víctor Valverde, Pilar Puchol, Ramón Reparaz. Dirección: Adolfo Marsillach. Decorados: Emilio Burgos.

LARA.—(2211631.) 5,30 tarde y 8 noche: Presentación en la escena por primera vez en Madrid del famoso teatro de marionetas de Herta Frankel. Apto. Despáchase para cinco días.

LATINA.—(Empresa Colsada.) 7 y 11: Compañía titular de revistas, con Manolito Codoso, Mary Francia, Paquito de Osca. Y de la novela... ¿qué? Una revista con... chispa.

MARAVILLAS.—7,15 y 11: Un loco hace ciento (de Arana y Galindo), con Luis Barbero, María Portillo y Alberto Sola.

MARQUINA.—(Prim. 11. Teléfono 2318467. Refrigerado.) Compañía Berta Riaza y Ricardo Lucía. 7 y 11: Blanca por fuera y Rosa por dentro (de Enrique Jardiel Poncela).

TEATRO CLUB

(Bajos Palacio de la Música)

REFRIGERADO

JOSE OSUNA

PRESENTA

HOY, 11 NOCHE

el ESTRENO

ALARMA

de J. A. Jiménez Arnau

REINA VICTORIA.—7, 11: Angel Picazo y Luis Peña en La prueba del tres, con Raquel Daina y la colaboración de Margot Cottens. Director: José Osuna. (La más audaz y divertida obra del autor de El huevo.)

ZARZUELA.—(2214341. Primera temporada de género chico.) Últimos días, 7 y 10,45: La verbena de la Paloma y La Revoltosa. Mañana viernes, reposición de La Gran Vía y Gigantes y cabezudos. Local refrigerado. Venta anticipada. Localidades de 50 a 15 pesetas.

CIRCO

CIRCO PRICE-HALL.—(Teléfono 2314607.) 7 y 10,30: ¡Éxito apoteósico! Así es el cante Antonio Molina, Niña de Antequera, Hermanas Alcaide, Los Canasteros, Mary Carlota, Manolita Moreno, Los Aguilares y más de 20 figuras. Localidades con cinco días. Apto.

CINES

ALBENIZ.—(Refrigerado.) 6,15 y 9,45: La Conquista del Oeste (Technicolor). Cinerama. Apto todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55 (Precios populares de verano.) Domingo, 11 mañana, función especial.

ALCALA.—Amor en Hawai y Una muchacha llamada Tamiko.

ALCANTARA.—Una tarde en el circo y El sargento York.

APOLO.—Rebeldes de San Antonio y El día más corto.

ALEXANDRA.—Siete novias para siete hermanos.

ARGUELLES.—5: Consejos a medianoche (Dean Martin).

ASTUR.—Su gran juego y Consejos a medianoche.

AVENIDA.—(2217571.) 7 y 10,30: 10 calle Frederick (Gary Cooper, Diana Versi). 3.ª semana.

AZUL.—Vuelve San Valentín y Plan 402.

BAHIA.—La India en llamas y El signo del Zorro.

BARCELO.—7, 10,30: Consejos a medianoche (Dean Martin).

BECERRA.—La calle de los conflictos y El día más corto.

BECQUER.—La calle de los conflictos y El día más corto.

BELLAS ARTES.—La verbena de la Paloma.

BENLIURE.—(Refrigerado.) 7 y 10,30: Los auténticos Beatles, ¡Qué noche la de aquel día!

BENAVENTE.—Homicidio y Una muchacha llamada Tamiko.

BILBAO.—La verbena de la Paloma.

BULEVAR.—El signo del Zorro.

CALIFORNIA.—El árbol del ahorcado y Soltero en el paraíso.

CALLAO.—(Refrigerado.) 7, 10,30: Un lugar en la cumbre (Simone Signoret, Laurence Harvey).

CANDILEJAS.—El maquinista de la General y Siete novias para siete hermanos.

CAPITOL.—(Refrigerado.) 7, 10,30: El hombre de Río (Jean Paul Belmondo). Technicolor. Mayores catorce años.

CAPRI.—(2521069. Muy refrigerado.) 4,30: Honorables sinvergüenzas y Siete novias para siete hermanos. Primer estreno.

CARLOS III.—El diablo.

CARLTON.—Un lugar en la cumbre.

CARRETAS.—(Refrigerado.) 10 mañana: El trapisondista y Muñecas culpables.

CARTAGO.—(2577023.) 7, 10,30:

Siete novias para siete hermanos.

CERVANTES.—Zafarrancho de combate y Policía Montada del Canadá.

COLISEVM.—(Refrigerado.) 7 y 10,30: ¡Estreno sensacional!

Llanto por un bandido (Francisco Rabal, Lea Massari, Philippe Leroy y Lino Ventura). Eastman-color-Videoscope.

CONCEPCION.—Una muchacha llamada Tamiko y Consejos a medianoche.

CONDE DUQUE.—Cleopatra.

CONSULADO.—El diablo.

COPACABANA.—La corona encadenada y Mi mula «Francis».

DOS DE MAYO.—5: Mi abogado defensor, La gran muralla.

EMPERADOR.—Torrepartida y El árbol de la vida.

ESPRONCEDA.—El agente del diablo y Rogelia.

EUROPA.—Barrabás.

FANTASIO.—La pantera negra.

FELIPE II.—Ladrón de manos de seda y Matar un ruseñor.

FIGARO.—La pantera negra.

FLORIDA.—Furia en el valle y Jerónimo.

FUENCARRAL.—7, 10,30: Los Beatles en ¡Qué noche la de aquel día!

GALILEO.—Punto perdido y Pinocho.

GAYARRE.—Cleo de 5 a 7.

GONG.—5: Consejos a medianoche (Dean Martin).

GRANADA.—La calle de los conflictos y El día más corto.

GRAN VÍA.—(Refrigerado.) 7, 10,45: Tiempo de amor (Julia Gutiérrez Caba, Agustín González).

IBIZA.—Todos eran culpables y La escapada.

IDEAL.—4,30: Regalo para soltero (James Stewart, Sandra Dee). Cinescope, color. Mayores 18 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

IMPERIAL.—(Refrigerado.) 10 mañana: ¡Qué noche la de aquel día! (la primera película de los Beatles). Mayores 14 años.

IMPERIO.—Los cuervos y La isla del sol.

INFANTAS.—El signo del Zorro.

IRIS.—Las hijas del Cid y El sargento York.

JORGE JUAN.—El signo del Zorro.

LIDO.—Los valientes andan solos y La verbena de la Paloma.

LOPE DE VEGA.—7, 10,30: Horas robadas (Susan Hayward, Michael Craig).

LUCHANA.—(Refrigeración sistema Carrier.) 7 y 10,30: Regalo para soltero (James Stewart). Color.

LUX.—Mi abogado defensor y La gran muralla.

MADRID.—7, 10,30: Juana Gallo (María Félix).

MAGALLANES.—4: El éxito y El gran juego (Gina Lollobrigida).

MARVI.—Regalo para soltero.

METROPOLITANO.—Garras de muerte y Murieron con las botas puestas.

MONACO.—(Esquina av. América-Cartagena. Tel. 2568211.) 4,30: Siete novias para siete hermanos. Technicolor.

MONUMENTAL.—5: Consejos a medianoche (Dean Martin).

MONTERA.—Rogelia.

MORASOL.—Garras de muerte y Murieron con las botas puestas.

MUNOZ SECA.—(2315141. Refrigerado.) 10 mañana: Sorge, el espía del siglo, El gran juego.

NARVAEZ.—El agente del diablo y Rogelia.

NIZA.—Valiente y Sombrero de copa.

ODEON.—El sexto héroe y La verbena de la Paloma.

ORAA.—La gran muralla y Mi abogado defensor.

PALACE.—Cleo de 5 a 7.

PALACIO DEL CINE.—Siete novias para siete hermanos.

PALACIO DE LA MUSICA.—(Re-

frigerado.) 6,30, 10: La caída del imperio romano (Sophia Loren, Stephen Boyd). Ultra panavisión, 70 mm. Technicolor. Tolerada.

PALAFOX.—Encuentro en París.

PANORAMA.—La posada del Tame-sis y Al borde de la sexta felicidad.

PAVON.—Garras de muerte y Murieron con las botas puestas.

PAZ.—6,30, 10: Venta anticipada. Ese mundo maravilloso. S. E. Todd-ao. 70 mm. Tolerada.

PENALVER.—Libertad vigilada y Murieron con las botas puestas.

PE*—Rebeldes de San Antonio y El día más corto.

PLEYEL.—Aventuras de Tom Sawyer y Tarzán y el safari perdido.

POMPEYA.—Cleo de 5 a 7.

POSTAS.—Rebeldes de San Antonio y El día más corto.

PRINCESA.—La verbena de la Paloma.

PRINCIPE FIO.—Garras de muerte y Murieron con las botas puestas.

PROGRESO.—Zulu.

PROYECCIONES.—(Refrigerado.) 6,15, 9,45: Cinerama. El mundo está loco, loco, loco, loco. (Technicolor. Todos los públicos.) Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.

REX.—(2471237.) Continua de 11 a 6, numeradas 7 tarde, 10,30 noche: Tambores lejanos (Gary Cooper). Tolerada.

RIALTO.—7 y 10,30: La pantera negra (Marianne Koch). Color.

RICHMOND.—Un lugar en la cumbre.

RIVIERA.—La gran muralla y Mi abogado defensor.

ROSALES.—Tránsito en Saigón.

ROXY «A».—El diablo.

ROXY «B».—El gran Mac Lintock.

SAINZ DE BARANDA.—Murieron con las botas puestas y Garras de muerte.

SALAMANCA.—Consejos a medianoche.

SAN CARLOS.—4,30: La calle de los conflictos y El día más corto. Tolerado.

SAN DIEGO.—Jumbo y Cinco semanas en globo.

SAN MIGUEL.—7, 10,30: Un marciano en California (Jerry Lewis). Tolerada.

SAN REMO.—La gran muralla y Mi abogado defensor.

SOL.—10 mañana: Noches blancas y El picaro y el buen Dios.

SORRENTO.—La dinastía del petróleo y El signo del Zorro.

TIVOLI.—Tránsito en Saigón.

TORRE DE MADRID.—(2471657.) 6,30, 10: West Side Story. Todd-ao, 70 mm. Clima artificial Carrier.

UNIVERSAL CINEMA.—Continua 6,30: Siete novias para siete hermanos (Jane Powell, Howard Keel). Color, cinescope.

URQUIJO.—Siete novias para siete hermanos.

VALLEHERMOSO.—El agente del diablo y Rogelia.

VELAZQUEZ.—Vacaciones en Mónaco y Araña negra.

VERGARA.—La verbena de la Paloma.

VICTORIA.—El agente del diablo y Rogelia.

VOZ.—(Alcalá, 184. 2458299.) Continua desde las 5: Regalo para soltero (James Stewart, Sandra Dee). Cinescope. Color.

VARIOS

CANAIMA.—Sala de fiestas.

CISNE NEGRO.—Sala de fiestas.

CLUB AYALA.—Sala de fiestas.

EL BIOMBO CHINO.—Sala de fiestas.

FLORIDA PARK.—Sala de fiestas.

FRONTON RECOLETOS.—5,30: Gallo - Olasolo; Ibarreta - Hernández. Ciganda - Goicoechea; Zubelzu - Prat I. Arrieta - Landa; Dúo - Beitia. Noche, 10,30: Durán - Sarasola II; Ramondegui - Garay. Oroz III - Zaramona; Begoñés VII - Alsúa.

J'HAY.—Sala de fiestas.

ISMAEL CLUB.—Sala de fiestas.

LA RIVIERA.—Sala de fiestas.

LUSS-MAY.—Sala de fiestas.

MADISON CLUB.—Sala de fiestas.

MICHELETA CLUB.—Sala de fiestas.

MOLINO ROJO.—Sala de fiestas.

NEVA ROMANA.—Sala de fiestas.

PAVILLON.—Sala de fiestas.

TEXMA.—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

YORK CLUB.—Sala de fiestas.

TVE

JUEVES

SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario. — 2,17: Primera página. — 2,30: Dick van Dike. — 3,00: Telediario. — 3,20: Teletrónica nacional. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: La edad de amar (capítulo IV). — 4,00: Final.

TARDE

4,01: Oso «Yogi». — 4,10: Caravana.

INFANTIL

5,30: Recreo. — 6,30: A media voz.

NOCHE

7,30: Avance de Telediario. — 7,33: Don Gato. — 8,00: ¡Barco a la vista! — 8,30: Dibujos animados. — 8,40: La familia por dentro. — 8,55: Mundo ligero. — 9,00: La vida en tres D. — 9,30: Telediario. — 9,50: Rueda de Prensa. — 10,10: El tiempo. — 10,15: Minutos musicales. — 10,20: Festivales de España. — 11,20: Doctor Kildare. — 12,15: Telediario. — 12,30: El programa de mañana. — 12,33: Medianoche. — 12,40: Cierre.

VIERNES

SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario. — 2,17: Primera página. — 2,30: Cámara 64: Los bomberos. — 3,00: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: La edad de amar (capítulo V y último). — 4,00: A media voz.

TARDE

6,00: Retransmisión, en conexión con Eurovisión, de la boda del Rey Constantino, de Grecia, con la princesa Ana María, de Dinamarca. Un servicio especial de la RAI y la televisión danesa.

NOCHE

7,15: Campos y paisajes. — 7,40: Huckleberry Hound. — 8,05: La viernes concierto. — 8,30: Popeye. — 8,40: Campeones. — 8,55: Mundo ligero. — 9,00: Sólo una mujer: La Malibrán. — 9,30: Telediario. — 9,50: El tiempo. — 9,55: Minutos musicales. — 10,00: Bonanza: el coronel. — 11,00: Tra la puerta cerrada. — 12,00: Telediario. — 12,23: Medianoche. — 12,30: Cierre.

OIGA HOY, A LAS ONCE DE LA NOCHE, EL ESPACIO CULTURAL DE

«LA VOZ DE MADRID» ¡LA FRONTERA!

Según el siguiente sumario:

- * Enrique Arbós, otra vez actualidad, por José María Rincón.
- * La Teología, ciencia de hoy y de siempre, por Joaquín Blázquez.
- * Novedad musical. Gran gala «Concurso Reina Isabel 1964» en Bruselas.
- * La frontera actual del pensamiento y el arte occidentales, por Eugenio Montes.

¡Treinta minutos con la voz que piensa!

¡Una meditación en la frontera del pensamiento!

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244

AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas. 6. Teléfono 2348211.

CALLAO. Freclados. 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Sesto 3. Teléfono 2754310.

ESCUELAS automovilistas. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

VENTAS

SERVICIO Renault. Cer-

vantes, 36. Ondine, Gordini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis (9.256.)

BLENORRAGIA sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2633446. (322.)

«CLINICA Fuencarral» Especializada enfermedades

genitourinarias, impotencia.

RUBIA Y TOSTADA

Ella es una sonriente y simpática rubia que se ha pasado todo el verano tomando el sol. Una chica tostada de cabellos amarillos. Lo que se dice una chica de contraste, mucho mejor peinada que su perro, por supuesto. La joven se llama Beba Loncar y es actriz yugoslava, una promesa para el cine. El perro se llama «Totó» y es un afortunado can que tiene una dueña preciosa que lo pasea por toda Europa y además le dedica sonrisas como ésta. (Foto Keystone.)

UNA
SONRISA,
POR
FAVOR



LA SIRENA Y EL WIKINGO

Mientras adaptaban a la célebre sirena de Copenhague una nueva cabeza, el escultor Warring quiso utilizar el hueco dejado por la encoletada señorita a fines propagandísticos. Colocó su obra «El Vikingo», que la Policía retiró por «allanamiento de morada.» — (Foto Europa.)

NATURALEZA VIVA

Internacionalmente famosas son las «Noches Musicales de Sceaux». Tras la sinfonía de sonidos viene la de colores y perfumes. Así el Parque de Sceaux exhibe muestras valiosas en una Exposición especialmente dedicada a las «dalias», en todas sus familias y variedades. (Fotografía de Torremocha.)

SERVICIO DE URGENCIA MEDICA



209-18-40

CUANDO TENGAS UN ENFERMO GRAVE, TELEFONEA A ESTE NUMERO, QUE CORRESPONDE AL SERVICIO DE URGENCIA MEDICA DE LA SEGURIDAD SOCIAL



INSTRUCCIONES PARA REQUERIR AL MEDICO DE URGENCIA

- Telefona al número 209 18 40, indicando tu número de asegurado y nombre del enfermo.
- Di tu domicilio (y si es difícil de localizar, añade referencias precisas que eviten pérdida de tiempo al conductor).
- Después, al inspector, al comprobar la llamada, indícale las características de la dolencia, para ganar tiempo llevando el material clínico adecuado.
- Pero solicita este servicio móvil únicamente en casos de verdadera necesidad. PIENSA QUE PUEDES PERJUDICAR A UN ENFERMO GRAVE SI ABUSAS CON TUS LLAMADAS PARA CASOS SIN IMPORTANCIA.

LA CENTRAL RADIOTELEFONICA CURSARA LAS ORDENES AL VEHICULO SANITARIO MAS PROXIMO A TU DOMICILIO



20 AMBULANCIAS Y COCHES SANITARIOS PATRULLAN POR MADRID DE 8 DE LA NOCHE A 8 DE LA MAÑANA, Y EN DIAS FESTIVOS, DURANTE LAS 24 HORAS

12 LINEAS TELEFONICAS

20 VEHICULOS DOTADOS DE RADIOTELEFONO

25 MEDICOS DE GUARDIA

¡ES UN NUEVO SERVICIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL ESPAÑOLA!